

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 209

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 108. Jahrgang

**Freitag**

26. Oktober 1990

Verlag und Redaktion: Efingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Fr. 81.- jährlich; Fr. 48.- halbj.; Ausland Fr. 106.- jährlich.  
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 73 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Efingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement: fr. 81.- par an; fr. 48.- par 6 mois; étranger fr. 106.- par an.  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 73 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 108e année

**Vendredi**

26 octobre 1990

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Wegen Umbauarbeiten ist der Schalter des Handelsregisteramtes des Kantons Zürich am 29. und 30. Oktober 1990 geschlossen.

Anmerkung:  
Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

16. Oktober 1990  
**Gallus Engineering AG**, in Bülach, Planung und Erstellung industrieller Anlagen und Bauten aller Art (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1988, S. 4235). Bühler Ernst, Dr. Hagger Walter und Dr. Lenggen Josef sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

16. Oktober 1990  
**Labosim AG**, in Bassersdorf, Herstellung von Signalen und Markierungen für Strassen sowie von Strassenbelägen usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3180). Neuer Zeichnungsberechtigter: Gehringer Armin, von Arth, in Wolfhalden, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1990  
**Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg AG**, in Adliswil (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1987, S. 1113). Neuer Zeichnungsberechtigter: Rutishauser Erwin, von Zürich und Altnau, in Birmensdorf ZH, Direktor mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1990  
**Realfact AG**, in Dübendorf, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens, hauptsächlich in den Sparten EDV-Beratung, EDV-Schulung usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1990, S. 2581). Roth Alain ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Oktober 1990  
**Schocher AG**, in Uster, Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1988, S. 2624). Neuer Zeichnungsberechtigter: Stucki Adrian, von Linden, in Scherzengbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Oktober 1990  
**Rittal AG**, in Dietikon, Herstellung und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Geräten (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1989, S. 5018). Neuer Zeichnungsberechtigter: Preisig Ernst, von Schwellbrunn, in Widen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1990  
**Juroc Zürich AG**, in Zürich 5, Marmor- und Granitarbeiten jeder Art (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1988, S. 5104). Die Unterschrift von Volkmmer René ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Kupper Thomas, von Laupersdorf, in Laufen, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Oktober 1990  
**Fortuna Holding**, bisher in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989, S. 4815). Statuten am 26. 9. 1990 geändert. Neuer Sitz: Adliswil. Adresse: Soodmattenstrasse 10, eigene Büros.

16. Oktober 1990  
**RCP, Sailer**, in Winterthur, Softwareprodukte, Analyse und Realisierung von Computerprogrammen (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 194). Die Unterschrift von Di Filippo-Daub Jacqueline ist erloschen.

16. Oktober 1990  
**Andrew Kommunikationssysteme AG**, in Bachenbülach, Handel mit Ausrüstungen für Kommunikationssysteme usw. (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1990, S. 3038). Neuer Zeichnungsberechtigter: Anliker Christian Max, von Gondiswil, in Neerach, mit Einzelprokura.

16. Oktober 1990  
**C. Felder Optik AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1965, S. 2702). Felder Clarisse ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

16. Oktober 1990  
**ALP Reisen AG**, in Zürich (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1990, S. 3749). Die Unterschrift von Akyol Ertugrul ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Akyol-Gehrig Florence, von Ammerswil, in Zürich, einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Akyol Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1990  
**Justus Dornier Holding AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4189). Dr. Wiederkehr Alfred J. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Dr. Oehler Edgar, von und in Balgach, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1990  
«**Andras Cosmetics**» **Sigel & Hermann**, in Fällanden, Bodenacherstrasse 2n, Benglen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1990. Gesellschafter: Sigel Silvio, von Bünzen, in Fällanden, und Hermann Fernando, von Fläsch, in Freienbach. Import von und Handel mit kosmetischen Produkten.

16. Oktober 1990  
«**Ultras Maschinenbau H. Kessler & Co.**», in Winterthur IV, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1988, S. 525). Neuer Wortlaut der Firma: **Ultramatic H. Kessler + Co.** Neues Geschäftsdomizil: Hintermühlenstrasse 6, Winterthur II.

16. Oktober 1990  
**Zellweger & Boëtius**, in Steinmaur, Kollektivgesellschaft, Vertrieb von Produkten aller Art (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1989, S. 4445). Die Prokura von Staudacher Alfred ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Lehmann Hans Ernst, von Lauperswil, in Neerach, mit Einzelprokura.

16. Oktober 1990  
**Deco Display, Holenstein und Meier**, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1986, S. 4537). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Oktober 1990  
**Intura GmbH in Liquidation**, in Zürich 7, Güter aller Art (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1988, S. 2172). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Oktober 1990  
**Cloisonné, Henry Moradian**, in Zürich, Bleicherweg 10, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Moradian Henry, iranischer Staatsangehöriger, in Zumikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Moradian Dan, iranischer Staatsangehöriger, in Zumikon. Verkaufsgalerie für Asiatika.

16. Oktober 1990  
**HS-Tuning Heinrich Schneebeli**, in Höri, Hofstrasse 14, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Schneebeli Heinrich, von Affoltern am Albis, in Rudolfstetten-Friedlisberg. Reparatur von sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art sowie Leistungssteigerung und Veredelung (Tuning) derselben.

16. Oktober 1990  
**Sennhauser Schreinerei, Winterthur**, in Winterthur (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2356). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Sennhauser & Sohn, Winterthur», in Winterthur, erloschen.

16. Oktober 1990  
**Sennhauser & Sohn, Winterthur**, in Winterthur, Wartstrasse 289, Winterthur IV, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1990. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Sennhauser Schreinerei, Winterthur», in Winterthur. Gesellschafter: Sennhauser Werner, von Winterthur, in Winterthur IV, und Sennhauser jun. Werner, von Winterthur, in Winterthur IV, Schreinerei und Glaserei.

16. Oktober 1990  
**Zäch Elektro und Telefon**, in Scherzengbach, Bahnstrasse 18, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Zäch Stephan, von Oberriet SG, in Fällanden. Einzelunterschrift ist erteilt an: Zäch Beatrice, von Oberriet SG, in Egg bei Zürich. Elektro-Fachgeschäft sowie Ausführung elektrischer Installationen.

16. Oktober 1990  
**Hafra, Franz Haas**, in Dübendorf, Handel mit Immobilien in Spanien (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1988, S. 3641). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Oktober 1990  
**Egloff Management**, bisher in Schlieren, Künstlermanagement sowie Musikpromotion (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2869). Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Seestrasse 23.

16. Oktober 1990  
**Walter Suter**, in Zürich, Autotransporte (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1969, S. 629). Neue Zeichnungsberechtigter: Suter Maja, von Zürich, in Langnau am Albis, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1990  
**Verband nordostschweizerischer Käse- und Milchgenossenschaften Filiale Toni Molkerei Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 5** (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Prokura von Laager Hans Rudolf erloschen.

16. Oktober 1990  
**Verband nordostschweizerischer Käse- und Milchgenossenschaften in Winterthur I**, Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Prokura von Walder Max erloschen.

16. Oktober 1990  
**Genossenschaft Hertihus Bülach**, in Bülach, Betrieb eines Mänerheims (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1990, S. 563). Bickel Traugott ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Aegerter Bruno ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, sondern nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Habicht Irene, von Zürich, in Bülach, Mitglied des Vorstandes, ist nicht mehr Sekretärin, sondern nun Aktuarin desselben; sie führt neu Kollektivunterschrift. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier des Vorstandes führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1990  
**Schweizerischer Verband der Unternehmungen für temporäre Arbeit**, in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1984, S. 3045). Unterschriften von Müller Peter, Bumbacher Roger, Egolf Erika und Mumenthaler Maria erloschen. Neue Zeichnungsberechtigter: Koch Willy, von Widen, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Präsidentin des Vorstandes, und Walser Rolf, von Rehetobel, in Meyrin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied des Vorstandes. Neue Adresse des Vereins: Riesbachstrasse 58, Zürich 8, eigene Büros.

16. Oktober 1990  
**Zürcher Kantonalbank**, in Zürich, selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1990, S. 3574). Der Kantonsrat hat gemäss § 4 Abs. 2 des Gesetzes über die Zürcher Kantonalbank an seiner Sitzung vom 25. 6. 1990 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 1 300 000 000 auf Fr. 1 600 000 000 zu erhöhen; es ist nun mit Fr. 1 325 000 000 liberrt.

16. Oktober 1990  
**Immocontrol AG**, in Wila, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Planung, Bau, Kauf und Vertrieb sowie Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2778). Statuten am 4. 10. 1990 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 3000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberrt. Wagner Karl, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Lachen.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 4263 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 4271 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faliltes et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### 4276 Abhandene gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

4276 **Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**  
Demande d'inscription d'aéronefs au registre suisse des aéronefs.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.  
Verlassenschaftsantritt.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRégV.  
Liquidations-Schuldneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione.

#### 4278 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
378645-378655

#### 4279 Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

4280 Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.  
Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Bekanntmachung über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.  
Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Bauausschreibungen.  
Concorso per lavori di costruzione.

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

17. Oktober 1990

**Optonova**, in Wallisellen, Neue Winterthurerstrasse 26, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 1990. Zweck: Handel mit augenoptischen Artikeln und Planung und Realisierung von Werbe (PR)-Konzepten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Brunner Franco, von Hochdorf und Rain, in Wallisellen, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

17. Oktober 1990

**AHH Aviation Handling Holding AG**, in Zürich, Gerechtigkeitsgasse 20, Zürich 1, c/o Mandataria Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 1990. Zweck: Gründung, Verwaltung, Beteiligung an und Finanzierung von Tochtergesellschaften und Drittunternehmungen des Handels, der Industrie und des Finanzsektors, insbesondere an Unternehmungen der Repräsentation, des Vertriebes und der Abfertigung von Fluggesellschaften, -veranstaltern und ähnlichen Organisationen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Uebber Wolfgang Theodor, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Präsident; Dr. Schluep Heinz Walter, von Schnotwil und Messen, in Horgen, Vizepräsident, und Bossard Bruno, von Sternberg und Littau, in Zug, alle drei mit Einzelunterschrift.

17. Oktober 1990

**DL Bank (Schweiz)**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1990, S. 3894). Berichtigung: Nguyen (nicht Huyen) Son-Ha, lautet der Familienname des Kollektivunterschrift zu zweien führenden Mitgliedern des Verwaltungsrates richtig. Die Unterschrift von Hauswirth Guido, sowie die Prokura von Hegi Roland sind erloschen. Atzli Alfred, Direktor; Hugli Rudolf, Direktor, und Torner Gilbert, Vizedirektor, führen Kollektivunterschrift; Maouhoub Abderrahim, Wynistrot Daniel und Skwaric Gerhard, haben Kollektivprokura; alle sechs Vorgenannten zeichnen weiterhin zu zweien, nun aber beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

17. Oktober 1990

**Selene Treuhand AG**, in Zürich, Tödisstrasse 44, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 10. 1990. Zweck: Halten von Vermögenswerten für Dritte als Treuhänder sowie Verwaltung von Gesellschaften und anderen Vermögenskomplexen; kann sich an Unternehmen beteiligen, Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern sowie Garantien und Bürgschaften zugunsten von Dritten eingehen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Dr. Stäger Peter, von Glarus, in Rüschiikon, Präsident; Riedelghal Kenneth, britischer Staatsangehöriger, in Broxbourne (GB), und Dr. Hafter Peter, von Zürich und Weinfelden, in Künsnacht ZH, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1990

**Cafeteria El Greco Stampfenbachplatz AG**, in Zürich 11  
**Cafeteria El Greco Limmatplatz AG**, in Zürich 11  
**Vassalli Service AG**, in Zürich 11, Wartung, Service und Reparatur von Kaffeemaschinen und Zubehör  
**Vassalli Vertriebs AG**, in Zürich 11, Verkauf von Kaffeemaschinen und Zubehör (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990, S. 2765)

Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Vassalli Marco, von Riva San Vitale, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1990

**Consura Treuhand AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1989, S. 3418). Neue Adresse: Schipfe 11, Zürich 1. Corrodi Irma, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Jona.

17. Oktober 1990

**ISI-Computing AG**, in Zürich 1, Erstellung und Vertrieb von EDV-Programmen und sonstigen Softwareleistungen usw. (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1986, S. 4429). Neue Adresse: Schipfe 11, Zürich 1.

17. Oktober 1990

**Pansag AG**, in Zürich 1, Beratung im Kommunikations-, Medien- und Werbereich (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 881). Neue Adresse: Schipfe 11, Zürich 1, c/o Consura Treuhand AG.

17. Oktober 1990

**Resort and Real Estate Management Robex AG**, in Zürich 1, Immobilien aller Art usw. (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 881). Neue Adresse: Schipfe 11, Zürich 1, c/o Consura Treuhand AG.

17. Oktober 1990

**Baummaschinen AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1990, S. 89). Bauen Hans und Bauen Heidi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Walther Eberhard, Präsident, er ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor, und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Ferner neues Mitglied des VR: Walther Ursula, von und in Hütikon, mit Einzelunterschrift. Neue Zeichnungsberechtigte mit Kollektivprokura zu zweien: Schmidt Peter, von und in Würenlos, und Stebler Erwin, von Busswil bei Büren, in Weiningen ZH.

17. Oktober 1990

**Baummaschinen Leasing AG**, in Zürich 9  
**Gada AG**, Betonwarenfabrik, Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1985, S. 3322)

Bauen Hans und Bauen Heidi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Walther Eberhard, von und in Hütikon, Präsident und Direktor, und Walther Ursula, von und in Hütikon.

17. Oktober 1990

**Wintvalor AG für Vermögensverwaltungen**, in Winterthur I (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1366). Karrer Roland ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Nageli Max, Präsident und Delegierter des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Gross Urs ist nicht mehr Vizepräsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Müller Rolf, von Sigriswil, in Henggart, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Egger Bettina, von St. Urten und Rechthalen, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Oktober 1990

**Alusett AG**, in Dürnten, vornehmlich Herstellung und Vertrieb von Aluminium- und Kunststoffkonstruktionselementen (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 3997). Mayr Josef ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rüegg Gertrud, bisher Delegierte des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Oktober 1990

**Com-In Zürich AG**, in Zürich 4, Handel mit Geräten der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983,

S. 3825). Tscharner Gaudenz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Adresse: Algierstrasse 1, Zürich 9.

17. Oktober 1990

**IMO - Pumpen AG**, in Kloten, Fabrikation von und Handel mit Industriepumpen und deren Zubehör (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2782). Hallberg Anders, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Kägi Hans-Rudolf, von Bauma, in Seegraben, mit Einzelunterschrift.

17. Oktober 1990

**Neumarkt 17 AG**, in Zürich 1, Import von und Handel im In- und Ausland mit Möbeln, Lampen, Stoffen, Kleidern und Geschenkartikeln aller Art (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1985, S. 3153). Neuer Zeichnungsberechtigter: Fischer Rolf, von Winterthur, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Oktober 1990

**Glaras Finanz AG**, in Zürich 4, Übernahme von Treuhandmandaten und Vermögensverwaltungen aller Art (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1989, S. 3326). Maurer Rico ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Frey Andres, von Othmarsingen, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Zeughausstrasse 51, Zürich 4.

17. Oktober 1990

**Syntha AG**, in Wetzikon, Handel mit Kunststoffen, Baustoffen, Werkzeugen und ähnlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1030). Graf Johannes ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Graf jun. Johannes, von Küttingen, in Wetzikon ZH.

17. Oktober 1990

**Didier AG**, in Zürich 1, Beteiligungen an Unternehmen (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1989, S. 3557). Dr. Bieneck Martin und Schlegel Margrit sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. von Schulthess Dieter ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Oktober 1990

**Life & Work AG**, in Zürich 1, Anwerbung von weiblichen und männlichen Arbeitskräften und deren Zurverfügungstellung an Interessenten gegen Entgelt (SHAB Nr. 200 vom 13. 10. 1989, S. 4169). Die Prokura von Greutert Thomas ist erloschen.

17. Oktober 1990

**Portmann & Gruber AG**, in Bülach, Vertrieb und Anwendung von Schutz- und Reinigungssystemen für Oberflächen jeder Art (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3497). Gruber Markus ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Schäfer Johann Paul, Präsident des VR, und Portmann Beat, Delegierter des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

17. Oktober 1990

**Synkra AG**, in Zürich 9, Waren aller Art, insbesondere Erzeugnisse der Maschinenindustrie (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1989, S. 2626). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

17. Oktober 1990

**Reimer AG**, in Zollikon, Handel mit und Vertrieb von Produkten im EDV-Bereich sowie Erbringung von Dienstleistungen im Gärtnereibereich (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1990, S. 3366). Dr. Berti Stephen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, die Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Reimer Sabine, von Basel, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

17. Oktober 1990

**Intraflug AG**, in Egg, Organisation von Flug- und Bahnreisen (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1990, S. 813). Die Unterschrift von Ming Beata ist erloschen.

17. Oktober 1990

**Barag Zürich AG**, in Zürich 4, Einrichtung, Betrieb, Kauf und Verkauf von gastgewerblichen Unternehmen (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1990, S. 561). Sonderegger Bruno ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Grüter Walter, von Luzern, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Faoro Vasco, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Poggoli Brigitte, von Zürich und Horgen, in Zürich, ohne Zeichnungsbefugnis.

17. Oktober 1990

**Beckermann-Vonplan AG**, in Zürich 1, Handel mit Baumaterialien, Baustystemen und Immobilien aller Art (SHAB Nr. 195 vom 10. 10. 1990, S. 3995). Statuten am 20. 9. 1990 geändert. Neue Firma: Vonplan AG (Vonplan SA) (Vonplan Ltd).

17. Oktober 1990

**Restaurant Gasometer AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1988, S. 3371). Butz Matthias und Iien Andreas sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Hegner Livia, von Winterthur, in Zürich, Präsidentin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Blass Eric, von und in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

17. Oktober 1990

**ACD Acoustic Design AG**, in Zürich 9, Montage von Deckenverkleidungen (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1990, S. 834). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Granwehr Johann, von Gaiserwald, in Ottenbach, mit Einzelunterschrift. Weber Charles, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Oktober 1990

**Butzenbühl AG**, in Zürich 5, An- und Verkauf und Tausch von Liegenschaften (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1985, S. 3225). Dr. Diggelmann Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dinkel Robert, von und in Zürich.

17. Oktober 1990

**Uto Bank**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1990, S. 2598). Die Unterschrift von Baumann Fredy Roland ist erloschen.

17. Oktober 1990

**Brauerei Haldengut**, in Winterthur I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2710). Statuten am 16. 1. 1990 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Betrieb einer Brauerei und direkte oder indirekte Beteiligung an Gesellschaften der Brauerei- und Getränkebranche, ferner Verwaltung, Erwerb und gegebenenfalls Veräusserung von Immobilien sowie Beteiligung an sonstigen bestehenden oder zu gründenden Unternehmen und Durchführung von Finanzgeschäften. Neumeyer Theodor und Schoellhorn Jürg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Oberhänsli Heinz und Ruggle Paul sind erloschen. Neue Mitglieder des VR, ohne Zeichnungsberechtigung: Barandun Peter, von Trans, in Winterthur; Brosi Jürg, von Chur und Klosters-Serneus, in Malans; Cottinelli Reto, von und in Chur, und Schöllhorn Andreas, von und in Winterthur. Neue Zeichnungsberechtigter: Blöchliger Hans Rudolf, von Goldingen, in Wangen-Brüttsellen, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Afolter Willi, nun in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen; Hubmann Erich, von Hofstetten bei Elgg, in Ellikon an der Thur, mit Kollektivprokura zu zweien; Mangold Oscar, von Zürich und Pfaffnau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Oktober 1990

**Traiteur AG**, bisher in Opfikon, Herstellung von und Handel mit Traiteurprodukten usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4546). Statuten am 31. 8. 1990 geändert. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Steinackerstrasse 35. Seiler-Schmid Peggy, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Dietrich Werner, von Eggersriet, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Oktober 1990

**Active Cosmetics AC AG**, in Zürich 10, Herstellung, Kauf und Verkauf von kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1990, S. 241). Statuten am 13. 9. 1990 geändert. Neue Firma: **Active Cosmetics Béatrice Sauter AG**. Sauter Béatrice, Präsidentin des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

17. Oktober 1990

**Givaudan Dübendorf AG**, in Dübendorf, Aromen und Geschmacksstoffe (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1990, S. 774). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter desselben: Aberhalden Hans; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1990

**Magrasa Finanz AG**, in Zürich 1, Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1984, S. 2322). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 10. 1990 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Magrasa Finanz AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Dr. Brumann Hansjürg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

17. Oktober 1990

**Artes SA**, bisher in Weiningen, Kunsthandel, Edition und Vermittlung von Kunstgegenständen, Kunsthandwerk und Kunstzeugnissen usw. (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1987, S. 3209). Statuten am 5. 10. 1990 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Sempacherstrasse 15, Zürich 7, c/o Honold Treuhand AG.

17. Oktober 1990

**Immobilien-Gesellschaft zum Baugarten**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1990, S. 3419). Dr. Rahn Hans Rudolf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Diener Walter ist nicht mehr Aktuar des VR, sondern nun Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Ulrich Conrad, Mitglied des VR, ist nun zugleich Aktuar desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Fraumünsterstrasse 15, Zürich 1.

17. Oktober 1990

**Profunda Investment AG**, in Zürich 6, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1990, S. 2425). Neue Adresse: Kilchbergsteig 7, Zürich 2.

17. Oktober 1990

**Gele Betriebs AG**, in Zürich 4, Betrieb von Snack-Bars usw. (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990, S. 3810). Vollenweider Heinrich ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Specker Emma, von St. Gallen, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Birmensdorferstrasse 279, Zürich 3.

17. Oktober 1990

**Sategra AG**, in Zürich 4, Satzarbeiten aller Art; Reinvorlagen für Kataloge und Prospekte usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2538). Brigitte Rossmann, Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Heirat den Familiennamen Gygas und das Bürgerrecht von Seeburg erhalten, ihre Personalien lauten demnach Brigitte Gygas-Rossmann.

17. Oktober 1990

**U. Barandun & J. Germann**, in Niederglatt, Rütiwiesenstrasse 43, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 12. 8. 1990. Gesellschafter: Barandun Urs, von Feldis/Veulden, in Niederglatt, und Germann Jakob, von Lütisburg, in Arbon. Weitwurfmessungen an nationalen und internationalen Leichtathletikmeetings.

17. Oktober 1990

**Huber & Co, Messebau**, bisher in Schlieren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1219). Neuer Sitz: Untereggstrasse. Adresse: Dorfstrasse 57.

17. Oktober 1990

**Aerotech GmbH**, in Winterthur II, Planung, Herstellung und Vertrieb flugtechnischer Komponenten usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1989, S. 2794). Statuten am 19. 9. 1989 geändert. Neue Gesellschafter: Wagner Martin, von und in Winterthur, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000 (voll liberiert). Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 25 000 auf Fr. 36 000 erhöht. Es zerfällt nun in die Stammeinlagen des Ritsch Heribert, von Fr. 20 000; jene des Ritsch-Fananas Maria-Pilar, von Fr. 5000, und jene des Wagner Martin, von Fr. 11 000. Neue Adresse: Gotzenwilerstrasse 2, Winterthur III.

17. Oktober 1990

**Industrie-Diamanten GmbH in Liquidation**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1988, S. 3552). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Oktober 1990

**Telefon- + Büroservice, Susanne Kumli**, in Regensdorf, Lättenweg 13, Adlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Kumli Susanna, von Utzenorf, in Regensdorf. Telefonauftragsdienst und Büroservice; Erledigen von allgemeinen Sekretariatsarbeiten sowie Führung von Buchhaltungen.

17. Oktober 1990

**Benito Natali**, in Dietikon, Schöneeggstrasse 165, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Natali Benito, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon. Führung einer Privatdetektei.

17. Oktober 1990

**R. Schmid Immobilien**, in Rümbling, Flueststrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Schmid Rudolf, von Zürich, in Rümbling. Einzelunterschrift ist erteilt an Schmid Elisabeth, von Zürich, in Rümbling. Beratung, Betreuung, Verwaltung und Schätzung von Immobilien; An- und Verkauf sowie Erstellen von Liegenschaften.

17. Oktober 1990

**Handelsagentur, W. Brügger**, in Volketswil, Grindelstrasse 57a, Hegnau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Brügger Walter, von Dübendorf und Thörigen, in Volketswil. Handel mit Konsumgütern und Haushaltartikeln.

17. Oktober 1990

**Kurt Kumli**, bisher in Dielsdorf, Erstellen von Heizungsanlagen sowie Ausführung einschlägiger Service- und Reparaturarbeiten (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1985, S. 3862). Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Lättenweg 13, Adlikon. Der Firmhaber und die Einzelunterschriftsberechtigte, Kumli Susanna, wohnen nun in Regensdorf.

17. Oktober 1990  
**Susanne Klausner Informatik**, bisher in **Zollikon**, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1989, S. 3762). Neuer Sitz: Wädenswil. Adresse: Alte Landstrasse 94, Au. Die Firmainhaberin wohnt nun in Wädenswil. Die Unterschrift von Küpper Hans-Rudolf ist erloschen.

17. Oktober 1990  
**Greensleaves, English Language Consulting**, Helen Baumer, in **Zumikon** (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1990, S. 1082). Neue Adresse: Schwäntemos 4.

17. Oktober 1990  
**Ernst Spalinger**, in **Zell**, Gartenbau, Gartenunterhalt und Baumschule (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1977, S. 3169). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes erloschen.

17. Oktober 1990  
**Fritz J. Etter, Treuhandbüro**, in **Dietikon** (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1988, S. 4997). Der Firmainhaber wohnt nun in Dietikon.

17. Oktober 1990  
**Gesellschaft für Bankenrevision GBR, Zweigniederlassung in Zürich 2** (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3199). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Spigiger Ernst ist erloschen.

17. Oktober 1990  
**AAI AG**, in **Zürich 6**, medizinisch bedingter Personen- und Hilfs- gütertransport auf dem Luft- und Landweg usw. (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2137). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Gmachel Norbert Dominikus, von Rorschach, in Bassersdorf, mit Einzel- unterschrift.

17. Oktober 1990  
**Oco AG Kunststofftechnik**, in **Volketswil**, im Chrummacher 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 9. 1990. Zweck: Fabrikation und Veredelung von Kunststoffserzeugnissen sowie Handel mit entsprechenden Produkten und Rohstoffen; kann einschlägige Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Her- stellungsverfahren entwickeln und verwerten, sich an Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen sowie Lie- genschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Maschinen, Werkzeuge, Rohmaterialien und Halbfabrikate gemäss noch zu erstellender Inventarliste zum Preise von höchstens Fr. 1 650 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: von Büren Kurt A., von Flumenthal, in Schaffhausen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Huber Rudolf, von und in Stadel; Odinga Thomas, von Zürich und Volketswil, in Volketswil, und Wazek Peter, von Le Locle, in Rudolfsitten-Friedlis- berg, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1990  
**Salewa Sport AG**, in **Zell**, Herstellung von und Handel mit Sport- geräten und Sportausrüstungen aller Art in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2911). Statuten am 11. 10. 1990 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Inhaber- aktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Reichelt Ewald und Hager Peter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift der Erstgenannten ist erloschen.

17. Oktober 1990  
**Quent AG**, bisher in **Zürich 9**, Finanz- und Unternehmensbera- tung (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 381). Statuten am 12. 10. 1990 geändert. Neuer Sitz: **Zollikon**. Adresse: Seesstrasse 18. Dr. Kunz Richard, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zumikon.

17. Oktober 1990  
**Sans Souci Reinigungen AG**, bisher in **Regensdorf** (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4164). Statuten am 15. 10. 1990 geän- dert. Neuer Sitz: **Dällikon**. Adresse: Rairing 14.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

17. Oktober 1990  
**Gürbedruck AG**, in **Mühlethurnen**, Betrieb und Führung einer Buch-, Offset- und Siebdruckerei sowie Handel mit grafischen Erzeugnissen aller Art usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989, S. 2887). Durch Urteil vom 25. 9. 1990 hat der Gerichtspräsident von Seftigen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesell- schaft aufgelöst.

### Büro Bern

16. Oktober 1990  
**Nationaler Geistiger Rat der Bahà' der Schweiz**, in **Bern**, Verein (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1987, S. 3983). Neue Mitglieder des Vor- standes mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Theresia Momtaz- Petralli, von und in Lugano, Vize-Vorsitzende; Dr. John Paul Vader, von Nyon, in Lutry, Sekretär; Martine Rossier, von Rougemont, in Les Avanchets, Gemeinde Vernier, Kassierin. Die Unterschriften von Heinz Göltenboth, Mahmood Samandari, Daniel Schaubacher und Margot Zabih-Gfrörer sind erloschen.

16. Oktober 1990  
**Friedli & Caprani AG, Strassen- und Tiefbau**, in **Bern** (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1989, S. 3326). Dr. Nils Kamm ist aus dem Verwal- tungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Oktober 1990  
**Hirschi & Co.**, in **Bern**, Liegenschaften usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1978, S. 3511). Die Gesellschaft ist infolge Todes des Gesellschafters Fritz Hirschi aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst. Aktiven und Passiven werden vom verbleibenden Gesellschafter Karl Piana als Inhaber der Einzelfirma «Karl Piana Verwaltungen», in **Bern**, übernommen.

16. Oktober 1990  
**Karl Piana Verwaltungen**, in **Bern**. Inhaber der Firma ist Karl Piana, von Lauperswil, in **Bern**. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Hirschi & Co.», in **Bern**. Verwal- tung sowie Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften. Nydeggstalden 36.

16. Oktober 1990  
**Pedos AG**, bisher in **Bremgarten bei Bern**, Messstelle für Personalsondrometrie usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1986, S. 3). Die Generalversammlung vom 11. Oktober 1990 hat den Sitz nach **Bern** verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Alfred Hermann Mischler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelun- terschrift ist Beat Steck, von Signau, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Geschäftsdomicil: Felsenaustrasse 28.

16. Oktober 1990  
**Roschi + Partner AG**, in **Ittigen**, Planung auf dem Gebiet der Haustechnik usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 108). Die Un- terschrift von Hans Marti ist erloschen.

16. Oktober 1990  
**Regenpeifer AG Bern**, in **Bern**, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1458). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Fred Luss, Präsident (bisher Mitglied), und Anna Luss-Scheuermann (bisher Präsidentin). Sie führen weiterhin Einzelunterschrift.

16. Oktober 1990  
**Schaffer Bautreuhand**, in **Gümligen**, Gemeinde **Muri bei Bern**. Inhaber der Firma ist Dominik Schaffer, von Mirel, in Muntelier. Erwerb, Nutzung, Verwaltung und Vermittlung sowie Verkauf von Liegenschaften; Promotion und Realisierung von Bau- und Über- bauungsvorhaben; Durchführung von Finanzierungen, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen. Sonnenweg 28.

16. Oktober 1990  
**Wohnheim für Kinder in Bern-Bethlehem**, in **Bern**, Verein (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1989, S. 2306). Die Unterschrift von Robert Meis- ter ist erloschen. Als Präsident mit Einzelunterschrift gehört dem Vorstand nun an: Hans-Ulrich Schranz, von Adelboden, in **Bern**. Beatrice Weiss-Lanz wohnt nun in Uetligen, Gemeinde Wohlen bei **Bern**.

17. Oktober 1990  
**Daniela Atlan**, bisher in **Hindelbank** (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1988, S. 1997). Die Firma hat den Sitz nach **Ostermündli- gen** verlegt. Inhaberin ist Daniela Atlan-Blöchliger, von Goldin- gen, nun in **Bern**. Diamantschleiferei. Obere Zollgasse.

17. Oktober 1990  
**Rebeton, Flückiger**, in **Zollikofen**. Inhaber der Firma ist Andreas Flückiger, von Wynigen, in Zollikofen. Betonsanierungsar- beiten. Alpenstrasse 50.

17. Oktober 1990  
**Hi-Fi, TV, Radio Gerber**, in **Bern**. Inhaber der Firma ist Herbert Gerber, von Schangnau, in **Bern**. Handel mit Geräten der Unterhal- tungselektronik. Belpstrasse 40.

17. Oktober 1990  
**Glaxo AG**, in **Bern**, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 960). Dr. Mario Fertonani, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehören mit Einzelunterschrift neu an: Simon Crescy Davi- son, britischer Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident; Dr. Franz Bernhard Humer, von Küssnacht am Rigi, in London (GB), und Dr. Gertrud Forster, von Schaffhausen, in Zürich.

17. Oktober 1990  
**Laim AG Elektrotechnische Anlagen**, in **Bern** (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1989, S. 2306). Dem Verwaltungsrat gehört mit Kollektivun- terschrift zu zweien nun an: Paul Hofer, von Münchenbuchsee, in Rothrist.

17. Oktober 1990  
**Lehmann AG, Zweigniederlassung in Bern**, Heizungs- anlagen usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2804), mit Hauptsitz in Zofingen. Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor führt neu: Peter Knüsel, von Luzern, in Schöftland.

17. Oktober 1990  
**Mütti AG**, in **Bern**, Modehaus usw. (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 135). Am 1. Oktober 1990 hat der Konkursrichter über die Gesell- schaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

17. Oktober 1990  
**Internationale Solarmobil Föderation ISF (Fédération internationale de Solarmobile FIS) (International Solarmobil Federation ISF)**, in **Bern**. Mit Statuten vom 13. Oktober 1987 besteht unter diesem Namen ein Verein/Er bezweckt: Weltweite Förderung von sportli- chen und anderen geeigneten Veranstaltungen, um der Sonnenener- gie im allgemeinen sowie im individuellen und öffentlichen Verkehr im besonderen zum Durchbruch zu verhelfen; Förderung der wis- senschaftlichen, publizistischen oder anderen Bestrebungen für die Anwendung der Sonnenenergie im Verkehr; Vergebung von Welt- meisterschaften usw.; Förderung von Landes- und Kontinentalver- bänden, von Solarmobilveranstaltungen und deren Überwachung. Die Mittel des Vereins werden durch Mitgliederbeiträge beschafft. Die Organe des Vereins sind: Der Kongress (Mitgliederversamm- lung, der aus 3 bis 15 Mitgliedern bestehende Vorstand, das Genera- lsekretariat und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Gallus Cadonau, von und in Walensburg, Vizepräsident des Vorstandes; Jürg Schwarzenbach, von Rüschlikon, in Rubigen, Mit- glied des Vorstandes, und Urs Muntwyler, von Oftringen, in **Bern**, Generalsekretär (dem Vorstand nicht angehörig). Domicil: Zä- hnerstrasse 50, bei Urs Muntwyler.

17. Oktober 1990  
**Zürcher, für mobile Kommunikation**, in **Bern**. Inhaber der Firma ist Bruno Zürcher, von Rüderswil, in Köniz. Handel mit Natel C, Auto- Elektro. Krippenstrasse 42.

### Büro Biel - Bureau de Bienne

16. Oktober 1990  
**Media Production Michel Tröhler**, à **Bienne**. Le chef de la maison est Michel Tröhler, de Mühleberg, à Bienne. Création, réalisation, équipements en audiovisuel. Rue Dufour 34.

16. Oktober 1990  
**Bolomey et Monbaron S.A., succursale de Bienne**, à **Bienne**, achat, vente, importation, exportation, représentation, distribution et fabrication de matériel informatique (FOSC du 22. 10. 1985, no 246, p. 3966), avec siege principal à Marin-Epagnier. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

16. Oktober 1990  
**Expertenvereinigung SWS AG**, in **Biel**, Beurteilung von Schäden an Fahrzeugen aller Art (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1985, S. 4740). Neue Adresse: Schützengasse 71d.

17. Oktober 1990  
**Groupement d'intérêts du produit terminé GIP**, à **Bienne**, associa- tion (FOSC du 25. 10. 1984, no 250, p. 3786). La signature de Gilbert Heuby est éteinte. Signature collective à deux a été conférée à David Marchand, de et à Court.

17. Oktober 1990  
**Fédération de l'industrie horlogère suisse FH**, à **Bienne**, associa- tion (FOSC du 16. 3. 1987, no 61, p. 1011). Signature collective à deux a été conférée à David Marchand, de et à Court.

17. Oktober 1990  
**El Houmi Impressions**, à **Bienne**. Le chef de la maison est Nabil El Houmi, de nationalité lybienne, à Studen. Exploitation d'une imprime- rie. Rue du Jura 20.

17. Oktober 1990  
**SSGI J. Ed. Kramer Biel AG**, in **Biel**, Verwaltung, Vermittlung und Kontrolle von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4053). Markus Diblitz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Oktober 1990  
**Méliga Design + Watchband SA**, in **Biel**, Waren und Erzeugnisse aller Art (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 149). Statutenänderung: 17. Oktober 1990. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 700 000, voll liberiert, 700 Namenaktien zu Fr. 1000.

17. octobre 1990  
**Fiduciaire Soresa SA**, à **Bienne** (FOSC du 27. 9. 1989, no 188, p. 3954). Norbert Schenkel, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; il n'avait pas la signature. Nouvel adminis- trateur sans signature: Emile Charrotton, de Mont-la-Ville, à Bettlach.

17. octobre 1990  
**Fiduciaire Horlogère Suisse (Fidhor)**, à **Bienne**, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1989, no 188, p. 3954). Norbert Schenkel, démis- sionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; il n'avait pas la signature. Nouvel administrateur sans signature: Emile Char- rotton, de Mont-la-Ville, à Bettlach.

17. Oktober 1990  
**Massage + Aesthetik, B. Ryser**, in **Biel**. Inhaber der Firma ist Beat Ryser, von Adelboden, in Lyss. Körpermassage, Cellulite-, Narben-, Pigmente-, Melain- und Dehnungsstreifenbehandlung. Bahnhof- platz 13.

### Büro Blankenburg (Bezirk Obersimental)

15. Oktober 1990  
**Hotel Residence AG Lenk**, in **Lenk** (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1983, S. 3146). Anton Frehner, Beisitzer, ist aus dem Verwaltungsrat aus- geschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem Verwaltungsrat gehört neu an Rudolf Santschi, von Thun, und Sigriswil, in Thun, Beisitzer; er zeichnet kollektiv zu zweien.

15. Oktober 1990  
**H. R. Schmalz AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung Zweisim- men**, in **Zweisimmen** (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1990, S. 2026), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in **Bern**. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöst.

### Büro Büren an der Aare

16. Oktober 1990  
**Bivia AG in Nachlassliquidation in Rütli bei Büren** (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1982, S. 3666). Die Firma wird nach beendiger Liquidation gelöst.

### Büro Burgdorf

17. Oktober 1990  
**Jürg Jost & Co.**, in **Burgdorf**, Immobilien-Treuhand (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1987, S. 3351). Andreas Marti ist aus der Gesell- schaft ausgeschieden; seine Kommandite ist erloschen. Neue Kommanditistin mit einer Kommanditissumme von Fr. 5000 ist Ruth Jost, von Heimiswil, in Burgdorf. Neues Geschäftsdomicil: Bahn- hofstrasse 34, Oberburg, Gemeinde Burgdorf.

17. Oktober 1990  
**Tresure Versicherungstreuhand AG**, in **Burgdorf** (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1989, S. 1531). Géza Mezey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

### Bureau de Courtelary

16. octobre 1990  
**CTL Horlogerie S.A.**, à **Saint-Imier** (FOSC du 4. 7. 1990, no 127, p. 2664). La société a augmenté son capital de fr. 2 000 000 à fr. 4 000 000 par l'émission de 2000 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 16. 10. 1990. Les statuts originaux portent la date du 8. 12. 1989. Le capital est actuellement de fr. 4 000 000, divisé en 4000 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré.

### Büro Frutigen

17. Oktober 1990  
**Albino Moser AG**, in **Frutigen**, Elektro- und Telefon-Installa- tionen und Freileitungsbau (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1977, S. 1506). Albino Moser ist als Präsident zurückgetreten. Er verbleibt als Mit- glied mit Einzelunterschrift im Verwaltungsrat. Neuer Präsident ist Gian-Andrea Moser, von Vaz/Obervaz, in Frutigen; er führt Einzel- unterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Marianne Moser-Sommer, von Vaz/Obervaz, in Frutigen.

### Büro Interlaken

17. Oktober 1990  
**Walter Brunner**, in **Brienenz**, Einzelfirma (Neueintragung). Inha- ber: Walter Brunner, von Habern, in Matten bei Interlaken. Zweck: Betrieb des Restaurants-Tea-Rooms und Hotels-Garni Walz. Geschäftsadresse: 3855 Brienze B, Hauptstrasse 102.

### Büro Langnau (Bezirk Signau)

16. Oktober 1990  
**Röthlisberger & Co., Inh. B. Jost**, in **Langnau im Emmental**. Inhaber der Firma ist Barbara Jost, von Wynigen, in Langnau im Emmental. Setzt das Geschäft der erloschenen Kommanditgesell- schaft «Röthlisberger & Co.» in Langnau im Emmental, weiter, jedoch ohne Aktiven und Passiven zu übernehmen. Betrieb einer Apotheke und Drogerie. Marktstrasse 12, 3550 Langnau im Emmen- tal.

### Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

16. Oktober 1990  
**Raiffeisenkasse Schattenhalb**, in **Willigen**, Gemeinde **Meirin- gen**, Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1459). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 21. September 1990 hat die Genossenschaft die Statuten geändert. Die unbeschränkte solida- rische Haftung der Mitglieder wurde aufgehoben.

### Bureau de Moutier

16. octobre 1990  
**Hogamo S.A.**, à **Moutier**, renforcer les liens de solidarité juras- sienne à Moutier et environs, ainsi que procéder à toutes activités commerciales et financières (FOSC du 9. 10. 1989, no 196, p. 4104). Claude Girardin, du Bémont, à Moutier, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Les signa- tures de Mousy Gualco et Josette von Arx sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

16. octobre 1990  
**Société de laiterie de Sorvilier**, à **Sorvilier**, société coopérative (FOSC du 21. 3. 1984, no 68, p. 998). Florence Affolter-Chopard, de Leuzigen et Tramelan, épouse de Daniel, à Sorvilier, a été nommée secrétaire-caissière en remplacement de Francis Germiquet. Les signatures de Francis Germiquet et Jean Romy sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec la secrétaire-caissière.

### Büro Nidau

15. Oktober 1990  
**Milchverwertungsgenossenschaft Jens und Umgebung in Liquidation**, in **Jens** (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2908). Die Genossen- schaft wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöst.

15. Oktober 1990

**Saphirwerk Industrieprodukte AG**, in Brugg, Präzisionsteile und -systeme (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1183). Dr. Sigfrid Strässer, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Georges Keller, bisher Präsident, ist neu zum Mitglied des VR, aber neu auch noch Direktor; er zeichnet neu kollektiv zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Hans Peter Fischer, von und in Grosswangen, als Präsident; Karl Felber, von Egolzwil und Ettiswil, in Adliswil, als Vizepräsident; Hans Felber, von Egolzwil und Ettiswil, in Ettiswil, als Delegierter, sowie Franz Erni, von Nebikon, in Luzern, als Mitglied. Sekretär des VR, ohne aber diesem anzugehören, ist Siegfried Spiess, von Hergiswil bei Willisau und Horw, in Horw; er zeichnet kollektiv zu zweien.

16. Oktober 1990

**Persedevelop, Maurice Trösch**, in Ipsach. Inhaber der Firma ist Maurice Trösch, von Thunstein, in Ipsach. Unternehmensberatung, Personalberatung, Verkaufs- und Führungstraining. Grubenweg 10, 2563 Ipsach.

17. Oktober 1990

**Gatti AG, in Studen**, Verputz- und Gerüstarbeiten (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 899). Die Prokuristin Adelheid Luder heisst infolge Heirat Adelheid Knuchel-Luder, neu auch von Brienz BE, neu in Solothurn.

**Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

16. Oktober 1990

**Ropack AG in Liquidation**, in Münsingen, Abpackungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1988, S. 4085). Nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, wird die Firma mit Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung im Handelsregister gelöscht.

16. Oktober 1990

**egger Reinigungen**, in Rüfenacht, Gemeinde Worb. Inhaber der Firma ist Madeleine Egger, von Aarwangen, in Rüfenacht, Gemeinde Worb. Firmazweck: Gebäudereinigungen, Lüftschachtreinigungen. Geschäftslokal: Bachmattstrasse 11, 3075 Rüfenacht.

**Büro Thun**

15. Oktober 1990

**Milchverwertungsgenossenschaft Aeschlen**, Gemeinde Sigriswil, in Aeschlen, Gemeinde Sigriswil (SHAB Nr. 224 vom 28. 9. 1981, S. 3054). Gottfried Saurer, Kassier, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neu in den Vorstand als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden ist Hansueli Saurer, von Sigriswil, in Aeschlen, Gemeinde Sigriswil.

15. Oktober 1990

**Raiffeisenkasse Eriz**, in Eriz, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1984, S. 1655). Statutenänderung: 6. April 1990. Die unbeschränkte solidarische Haftung der Genossenschafter wurde aufgehoben.

15. Oktober 1990

**Raiffeisenkasse Wachselborn**, in Wachselborn, Genossenschaft (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1985, S. 3294). Statutenänderung: 3. März 1990. Die unbeschränkte solidarische Haftung der Genossenschafter wurde aufgehoben.

16. Oktober 1990

**Luginbühl Immobilien AG**, in Steffisburg (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 1989, S. 4367). Ueli Luginbühl, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Andreas Luginbühl, Vizepräsident des VR, zeichnen nun kollektiv zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden ist Beat Grütter, von Roggwil BE, in Heimberg.

16. Oktober 1990

**Berntor-Schulen AG**, in Thun, Schule mit verschiedenen Abteilungen für die Ausbildung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1988, S. 2709). Statutenänderung: 14. August 1990. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Miklós Tóth, Präsident; Unterschrift erloschen. Neue Präsidentin des VR (Verwaltungsrates) ist die bisherige Vizepräsidentin Liselotte Tóth-Grüninger, und neuer Vizepräsident des VR ist das bisherige Mitglied Thomas Itig, welcher nun in Thun wohnt; sie zeichnen wie bisher einzeln.

16. Oktober 1990

**Tagimo AG**, in Thun, Handel, Vermittlung, Verwaltung und Überbauung von Grundstücken, Finanzierungen und Versicherungsberatung usw. (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1105). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Anna-Rosa Fluor-Dutly, Verwaltungsratspräsidentin. Reto Mathias Fluor ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift.

16. Oktober 1990

**Jürg Gasser**, in Thun, Freienhofgasse 11, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Gasser, von Langnau i. E., in Oberhofen am Thunersee. Innenarchitekturbüro.

17. Oktober 1990

**STS Schär-Otto**, in Uetendorf, Jungfraustrasse 25, 3138 Uetendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Schär, von Dagmersellen, in Uttigen. Steuerungs- und Tableaubau. Einzelunterschrift ist erteilt an Katharina Schär-Hohermuth, von Dagmersellen, in Uttigen.

17. Oktober 1990

**Thuner Carreisen, Pfabel**, in Thun, Steffisburgstrasse 23, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Pfabel, deutscher Staatsangehöriger, in Thun. Durchführung von Carreisen im In- und Ausland.

**Büro Wangen an der Aare**

11. Oktober 1990

**Roth, HSS Lentas**, in Niederbipp, Installationen von und Handel mit Heizungs-, Sanitär- und Solarprodukten (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1990, S. 2999). Firma nun: Soltron, Roth René.

16. Oktober 1990

**Franz König, Bauunternehmung AG, Langenthal, Filiale Herzogenbuchsee**, Zweigniederlassung in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1982). Eugen Harter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Ursula König, von Herisau, in Thunstein; sie zeichnet kollektiv zu zweien.

17. Oktober 1990

**Bowag AG**, in Wangen an der Aare (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3038). Andreas Hasler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue VR-Präsidentin ist Elisabeth Hasler-Marty; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

16. Oktober 1990

**Kasa, Bleyer & Co. Profumeria Laura-Versand**, in Luzern, Grimsehweg 6, 6005 Luzern, neue Kollektivgesellschaft. Beginn am 1. 10. 1990. Zweck: Betrieb eines Versandgeschäftes für Parfümerieartikel und Pflegeprodukte sowie Handel mit Waren aller Art. Gesellschafter: Andreas Bleyer, deutscher Staatsangehöriger, in Littau; Gabriela Bleyer, von Luzern, in Littau; Jörg Kasa, von Luzern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Laura Kasa, von Luzern und italienische Staatsangehörige, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

16. Oktober 1990

**King's Immobilien AG**, in Kriens (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2980). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88bis in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRGV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma King's Immobilien AG in Liquidation durch den Liquidator Ralph Zuber (bisher einziger Verwaltungsrat); er zeichnet weiterhin einzeln.

16. Oktober 1990

**Planteam GHS AG**, in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Planung usw. (SHAB Nr. 88 vom 9. 5. 1989, S. 1904). Statutenänderung vom 15. Oktober 1990. Das Grundkapital von Fr. 60 000 wurde durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 20 000 auf Fr. 80 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Stalder, von und in Luzern.

16. Oktober 1990

**R.J.W. Rich Jewellery & Watches Holding SA**, in Buchrain (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1990, S. 1736). Die Unterschrift des Geschäftsführers Stephan Lang ist erloschen.

16. Oktober 1990

**ISD AG**, in Luzern, Murbacherstrasse 35, 6003 Luzern, neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 26. 9. 1990. Zweck: Entwicklung von und Handel mit elektronischen Sicherheitssystemen aller Art; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Rechten, Patenten und Lizenzen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Paul Burn, britischer Staatsangehöriger, in Twickenham, Middlesex (GB). Mitglieder: Christian Amgwerd, von Schwyz, in Eich, und Giancarlo Berner, von Rapperswil, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

16. Oktober 1990

**R.J.W. Rich Jewellery & Watches SA**, in Buchrain, Uhren, Schmuck, Bijouterie- und Geschenkartikel (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1990, S. 1736). Die Unterschrift des Geschäftsführers Stephan Lang ist erloschen.

16. Oktober 1990

**EF-Vacances SA**, in Luzern, Feriensprachkurse im Ausland (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1986, S. 2575). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Lausanne (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1990, S. 3757) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

16. Oktober 1990

**Hugo Willmann AG**, in Dagmersellen, Metzgerei, Viehhandel (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1986, S. 1551). Hugo Willmann, 1932, dieser infolge Todes, und Marlies Willmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hugo Willmann, 1964, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neue Vizepräsidentin des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Carmen Willmann, von Dagmersellen und Waldstatt, in Dagmersellen.

16. Oktober 1990

**Striebig AG**, in Littau, Schreinereimaschinen usw. (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1990, S. 3696). Ludwig Striebig, Präsident, und Ida Striebig, Mitglied, wohnen nun in Kriens.

16. Oktober 1990

**Kurhaus Sörenberg AG**, in Sörenberg, Gemeinde Flüeli (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1983, S. 1195). Rudolf Weber und Theo Baumeler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen, der Zweitgenannte zeichnete nicht. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Pius Supersaxo, von Saas Balen, in Udligenswil; er zeichnet nicht.

16. Oktober 1990

**Max Beckmann und Söhne Vertriebs AG**, in Kriens, Werkzeuge und Geräte aller Art (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1987, S. 4411). Dr. Werner Otzenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Oktober 1990

**Schreinerei Robi Duss**, in Kriens (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1985, S. 1523). Neue Adresse: Meisterstrasse 5, 6010 Kriens.

17. Oktober 1990

**Ebiex System AG**, in Sursee, Produkte der Umwelttechnik (SHAB Nr. 189 vom 28. 9. 1990, S. 3880). Der Geschäftsführer Hans Schärli ist 1949 und nicht 1945 geboren.

17. Oktober 1990

**Delta Motor AG, Sursee**, in Sursee (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1765). Christina Filipancic heisst nun infolge Heirat Christina Wyder und ist nun Bürgerin von Sursee. Neue Geschäftsadresse: Moosgasse 30, 6210 Sursee.

17. Oktober 1990

**Wüst AG**, in Horw, Artikel für das Baugewerbe (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1986, S. 3413). Eugen Wüst, 1912, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Wüst, 1945, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet weiterhin einzeln und wohnt nun in Horw.

17. Oktober 1990

**Happy Time AG**, in Eschenbach, Waren aller Art, Grundstücke, Beteiligungen (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1989, S. 2796). Der Amtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 26. 9. 1990 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

17. Oktober 1990

**Haus + Herd**, in Luzern, Immobilien-Treuhandbüro; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1989, S. 3116) mit Hauptsitz in Herzogenbuchsee. Elisabeth Gerber-Mägli ist aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Fritz Gerber-Mägli ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR. Neuer Präsident und Delegierter ist der bisherige 1. Vizepräsident Rudolf Gerber. Dr. Samuel Gerber, bisher 2. Vizepräsident ist nun (einzig) Vizepräsident. Sie zeichnen alle weiterhin einzeln.

17. Oktober 1990

**Baugenossenschaft Lörzigen Ohmstal**, in Ohmstal (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1524). Statutenänderung vom 18. 7. 1986. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Alois Lichtsteiner und Meinrad Bättig sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Aktuar ist

Kaspar Bättig, von Ohmstal, in Ostergau, Gemeinde Willisau-Land und neuer Kassier ist Pius Broch, von Zell LU, in Ohmstal. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

17. Oktober 1990

**Wohnbaugenossenschaft Inwil**, in Inwil (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1969, S. 630). Josef Meierhans, Heinrich Joller, Josef Slamanig, und Josef Stuber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Xaver Stocker, von Inwil und Neuenkirch, in Inwil; neuer Vizepräsident ist Ernst Thoma, von Amden, in Inwil; neuer Kassier ist Alois Krienbühl, von und in Inwil, und neue Aktuarin ist Lisbeth Kiser, von Sarnen, in Inwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Neue Adresse: Bachhalde, bei Xaver Stocker, 6034 Inwil.

17. Oktober 1990

**Wasserversorgungs-Genossenschaft Rickenbach**, in Rickenbach (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1983, S. 2315). Walter Schüpfer ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Walter Schüpfer, 1963, von und in Rickenbach LU. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

17. Oktober 1990

**Hepi Handelsfirma Piccand**, in Kriens, Bucheggweg 12, 6010 Kriens. Neue Einzelfirma. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Alarmanlagen. Inhaber: Henri Piccand, von Farvagny-Le-Grand, in Kriens.

17. Oktober 1990

**JB Josef Bösch Sanitäre Anlagen**, in Weggis, Dörfli, 6353 Weggis. Neue Einzelfirma. Zweck: Ausführung von sanitären Installationen; Heizungen. Inhaber: Josef Bösch, von Weggis und Maltern, in Weggis.

17. Oktober 1990

**Elproma P. Hermann**, in Maltern, Luzernstrasse 86, 6102 Maltern. Neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Elektro- und Sicherheitsanlagen. Inhaber: Peter Hermann, von und in Stansstad.

17. Oktober 1990

**Fuhrmann Storen- und Rolladen-Reparaturservice**, in Schwarzenberg, Rösslihalde, 6103 Schwarzenberg. Neue Einzelfirma. Zweck: Unterhalt und Reparaturen von Storen und Rolläden aller Marken sowie Neuanfertigungen von Sonnen- und Wetterschutzanlagen. Inhaber: Fritz Fuhrmann, von Oeschenschach, in Schwarzenberg.

**Anfragen**

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

16. Oktober 1990

**Parekh Chemicals AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988, S. 2201). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Oktober 1990 wurden die Statuten geändert. Die bisherigen 300 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden umgewandelt in 3000 Namenaktien zu Fr. 100. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 3 900 000 erhöht durch Ausgabe von 36 000 Namenaktien zu Fr. 100, die durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 900 000, eingeteilt in 39 000 Namenaktien zu Fr. 100, voll liberriert.

16. Oktober 1990

**Belsumo AG**, in Einsiedeln, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2507). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Oktober 1990 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Administrata Liegenschaften AG**. Neue Zweckumschreibung: Erwerb, Verkauf, Miete und Vermietung, Pacht und Verpachtung, Vermittlung, Verwaltung und Überbauung von Liegenschaften; Übernahme von Bautreuhand und aller mit Liegenschaften und Grundstücken zusammenhängenden Dienstleistungen; Anlage-, Finanzierungs- und Treuhandgeschäfte usw. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden umgewandelt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Es beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Weitere Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Das bisher einzige Mitglied, Willy A. Kälin, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Erich Blöchliger, von Emetschwil, in Unterägeri, und Theophil Rüegg, von St. Gallenkappel, in Niederrohrdorf.

16. Oktober 1990

**Steiner AG Küssnacht**, in Küssnacht am Rigi, Entwicklung und Vertrieb von Spezialgeräten usw. (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1988, S. 3554). Domenic Steiner, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde mit Einzelunterschrift Esther Steiner-Haberthür, von Dagmersellen, in Küssnacht am Rigi, in den Verwaltungsrat gewählt.

16. Oktober 1990

**Thermoplan AG**, in Küssnacht am Rigi, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Spezialgeräten der Lebensmittelverarbeitung usw. (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989, S. 3987). Neu wurde Esther Steiner-Haberthür, von Dagmersellen, in Küssnacht am Rigi, in den Verwaltungsrat gewählt; sie führt Einzelunterschrift.

16. Oktober 1990

**Interschal AG**, in Reichenburg, Vertrieb von Waren aller Art für die Bau- und Holzverarbeitende Industrie usw. (SHAB Nr. 215 vom 3. 11. 1989, S. 4469). Die Prokura von Stephan Kobler ist erloschen.

16. Oktober 1990

**Anton Schindler**, in Goldau, Gemeinde Arth, Betrieb einer Sattlerei (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1977, S. 1507). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

16. Oktober 1990

**Hans Jörg Schupp Verlagsvertretungen AG**, in Wollerau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. September 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vertretung von Verlagen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Schiess, von Herisau, in Zürich, Präsident; Urs Albrecht Schupp und Hans Peter Schupp, beide von Zürich und Luzern, in Wollerau. Domizil: Bäckerstrasse 25, 8832 Wollerau.

16. Oktober 1990

**Ueli Aschwanden, Malergeschäft**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Inhaber dieser Firma ist Ueli Aschwanden, von Isenthal, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Einzelprokura wurde erteilt an Theres Aschwanden-Schnüriger, von Rothenthurm und Isenthal, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Betrieb eines Malergeschäftes. Etzelblickstrasse 6, 8834 Schindellegi.

16. Oktober 1990

**Elektrizitätswerk des Bezirkes Schwyz**, in Schwyz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1987, S. 1743). Paul Hediger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Arthur Inderbitzin, Anton Zraggen, Franz Ulrich, Albert Rölli, Werner Schnüriger und Markus Inderbitzin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident Alfred Schindler ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Carla Wassmer, von Derendingen, in Schwyz, Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ohne Unterschrift Josef Kryenbühl, von und in Sattel; Alois Gwerder, von Muotathal, in Ried, Gemeinde Muotathal; Josef Märchy, von und in Schwyz; Georges Schelbert, von und in Muotathal; Karl Ulrich, von und in Sattel, und Toni Schmidig, von Muotathal, in Lauzer.

16. Oktober 1990

**Buch-Vertriebs-GmbH**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1578). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. September 1990 wurde der Sitz nach Wollerau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Kauf, Verkauf, Vertrieb und Versand insbesondere von Büchern sowie von Zeitschriften, Tonträgern, Lehrgängen, Kunstdrucken und anderen Kunstgegenständen; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Oktober 1971 und wurden letztmals am 4. November 1977 revidiert. Das Stammkapital von bisher Fr. 20 000 wurde auf Fr. 100 000 erhöht. Gesellschafter sind: Hans Jörg Schupp, von Luzern und Zürich, in Wollerau, mit einer Stammeinlage von Fr. 58 000 (bisher Fr. 19 000); Marion Schupp-Gilka, von Luzern und Zürich, in Wollerau, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 (wie bisher); Peter Schiess, von Herisau, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 (neu); Urs Albrecht Schupp und Hans Peter Schupp, beide von Zürich und Luzern, in Wollerau, beide mit einer Stammeinlage von je Fr. 20 000 (neu). Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Gesellschafter Hans Jörg Schupp bleibt einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: Bächerstrasse 25, 8832 Wollerau.

16. Oktober 1990

**Roeschli & Müller AG**, in Schwyz, Planung von Arztpraxen und Spitälern usw. (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4572). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. September 1990 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Armin Roeschli AG**. Verena Röschli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Armin Roeschli, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; beide Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt und führen Einzelunterschrift: Kurt Leuenberger, Präsident, und Hanni Leuenberger-Mirer, beide von Basel, in Schwyz. Neues Domizil: Steiestegstrasse 6, 6430 Schwyz.

16. Oktober 1990

**Karl Lüönd, Imbiss-Restaurant McDany**, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Karl Lüönd-Grossmann, von und in Steinen. Betrieb eines Imbiss-Restaurants (Fast Food). Einzelprokura wird erteilt an Alice Lüönd-Grossmann und Kollektivprokura zu zweien an Daniela Lüönd, beide von und in Steinen. Schmiedgasse 65, 6438 Ibach.

17. Oktober 1990

**Argo Holding AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 13). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. April 1990 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen sowie deren Finanzierung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Dezember 1982. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Das bisher einzige Mitglied, Urs Wettstein, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Othmar Willi, von Mels, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, in den Verwaltungsrat gewählt. Domizil: Churerstrasse 80, bei Treuhander Willi, 8808 Pfäffikon.

17. Oktober 1990

**RTS AG Immobilien**, bisher in Freienbach (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1990, S. 2296). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Oktober 1990 wurde der Sitz nach Wollerau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Verenastrasse 37, bei Intamin AG, 8832 Wollerau.

17. Oktober 1990

**Miros Immobilien AG**, bisher in Freienbach (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4853). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Oktober 1990 wurde der Sitz nach Wollerau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Verenastrasse 37, bei Intamin AG, 8832 Wollerau.

17. Oktober 1990

**C. Vanoli AG, Bauunternehmung, Immensee**, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1986, S. 1654). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Hedi Gwerder, von Muotathal, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl.

17. Oktober 1990

**Minute Maid SA**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Kauf und Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3543). Albert Jules Cahen, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Gerhard Reiz, Generaldirektor, und Robert Andrew Wermuth, Direktor, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

17. Oktober 1990

**Manuela Lanz, Treuhänder & Beratung**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Inhaberin der Firma ist Manuela Lanz, von Huttwil und Wetzikon, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Rolf Lanz, von Huttwil, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Durchführung von Buchführungen, Revisionen, Abschluss-, Steuer-, Betriebs- und Managementberatungen, Organisation. Sunnestrahl 3, 8834 Schindellegi.

17. Oktober 1990

**Salcom AG**, in Schwyz, Handel mit Software-Lizenzen usw. (SHAB Nr. 67 vom 15. 4. 1990, S. 1332). Geschäftsführer mit Einzelprokura ist Wilhelm Gerardus Theodorus Vulgers, niederländischer Staatsangehöriger, in Twello (NL).

17. Oktober 1990

**Fussorthopädie K. Winet**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Inhaber dieser Firma ist Konrad Winet-Buser, von Altendorf, in Rothenthurm. Einzelprokura wurde erteilt an Marie-Theres Winet-Buser, von Altendorf und Buckten, in Rothenthurm. Herstellung und Verkauf von Spezialschuhen, Handel mit Schuhen. Gersauerstrasse 9, 6440 Brunnen.

17. Oktober 1990

**Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen Schwyz und Umgebung**, in Schwyz (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1973, S. 2438). Anton von Euw, Präsident; Hermann Horat, Vizepräsident; Martin Fuchs, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand als Zeichnungsberechtigte gewählt: Erwin auf der Maur, von und in Ingenbühl, Präsident; Xaver Aschwanden, von Bauen, in Schwyz, Vizepräsident; Monika Fässler, von Ingenbühl, und Alplhal, in Ibach, Gemeinde Schwyz, Aktuarin und Kassierin. Der Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit der Aktuarin. Domizil: Seilerstrasse 3b, bei der Aktuarin, 6438 Ibach.

17. Oktober 1990

**Rüti-Säge, Bisig & Co.**, in Trachslau, Gemeinde Einsiedeln. Beat Bisig, von Einsiedeln, in Trachslau, Gemeinde Einsiedeln, und Peter Wüthrich, von Seengen, in Willerzell, Gemeinde Einsiedeln, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1990 begonnen hat. Betrieb einer Sägerei und eines Hobelwerkes; Fabrikation von und Handel mit Holzverpackungen sowie Handel mit Rundholz, Schnittholz und Hobelwaren. Domizil: Rüti, 8848 Trachslau.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

15. Oktober 1990

**Werotex Verwaltungs AG**, in Engelberg, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1983, S. 2291). Auflösung der Gesellschaft laut öffentlicher Urkunde vom 11. Oktober 1990. Die Firma lautet nun: **Werotex Verwaltungs AG in Liquidation**. Liquidationsdomizil: Zentrum Gersag, c/o Opet Treuhänder und Beratungen AG, 6020 Emmenbrücke. Liquidatorin: Opet Treuhänder und Beratungen AG, in Emmenbrücke. Rolf Schnieper ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Oktober 1990

**Credimex AG (Credimex SA) (Credimex Ltd.)**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1988, S. 1574). Statutenrevision vom 12. Oktober 1990 auch bezüglich nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neuer Sitz: Sarnen, Industriestrasse, 6060 Sarnen. Ursprüngliche Statuten: 13. 8. 1949, revidiert am 31. 3. 1962. Zweck: Handel mit Waren aller Art, einschliesslich Import und Export sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Oberflächenbehandlung. Sie kann sich an andern Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen usw. Grundkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll libertiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören neu an: Patrick P. Lee, amerikanischer Staatsangehöriger, in Orchard Park, New York (USA), als Präsident mit Einzelunterschrift; Paul W. Waser, von Wolfenschiessen, in Stans, als Delegierter mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Markus H. Wirth, von und in Zürich, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die bisherigen Verwaltungsräte Josef und Felix Dasser sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

16. Oktober 1990

**Santo Caggiula AG**; in Alpnaach, Betrieb eines Gipsgeschäftes (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1986, S. 1603). Andreas Meier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Unterschriftsberechtigung: Manuela Huwyler-Lang, von Beinwil bei Muri AG, in Kriens.

16. Oktober 1990

**Livretta Finanz und Verwaltung AG**, in Engelberg (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3200). Die Unterschrift der Geschäftsführerin Gertrud Scherrer-Steiner ist erloschen.

17. Oktober 1990

**Karintha Trade AG**, in Sachseln, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3734). Niklaus Theiler, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun dessen Präsident. Neu gehören dem VR an: Shiv Vikram Khemka, indischer Staatsangehöriger, in Sachseln, als Delegierter, und Anna-Catharina Frey-De Beer, von Basel, in Jona, als Mitglied. Sie führen je Einzelunterschrift.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

16. Oktober 1990

**Dittli + Vistocco AG**, in Buochs, Herstellung, Montage und Handel von und mit Fassaden, Decken und Täfer usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 945). Auflösung durch Generalversammlung vom 2. Oktober 1990. Firma nun: **Dittli + Vistocco AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Mario Vistocco, bisher Präsident des Verwaltungsrates. Er und Silvester Dittli, dessen Unterschrift erloschen ist, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Liquidationsdomizil: Ennetbürgerstrasse 24, c/o Mario Vistocco, 6374 Buochs.

16. Oktober 1990

**Wohnstil Nova AG**, in Hergiswil, Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1983, S. 1440). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. 10. 1990. Die Liquidation wird unter der Firma **Wohnstil Nova AG in Liquidation** durch die Firma «Gewerbe-Treuhänder Luzern», Aktiengesellschaft, in Luzern, als Liquidatorin, durchgeführt. Die Unterschriften von Hans Amrein, Präsident, und Heidi Amrein, Mitglied des Verwaltungsrates, sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Gewerbe-Treuhänder Luzern, Eichwaldstrasse 13, 6002 Luzern.

16. Oktober 1990

**Aquarius, R. S. Wegerer, Versicherungsdienstleistungen**, in Hergiswil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber ist Siegfried Richard Wegerer, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen. Vermittlung von Versicherungen aller Art und Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen. Bahnhofstrasse 13, 6052 Hergiswil NW.

16. Oktober 1990

**BTG Works AG**, in Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. Oktober 1990. Zweck: computerunterstützte Bearbeitung von Bild, Text und Grafik aller Art und Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB und Nidwaldner Amtsblatt. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Jürg Mengel-Wyrtsch, von Splügen, in Sarnen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Herbert Graf-Koch, von Ebikon und Escholzmatt, in Kehrsiten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Schulhausstrasse 4, 6052 Hergiswil NW.

16. Oktober 1990

**ANS Techno Chemical Instructions AG**, in Beckenried, Beratung auf dem Gebiet der Technik usw. (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2076). Otto Näpflin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Sandro Huwyler, von Beinwil (Freiamt), in Kriens.

## Glarus - Glaris - Glarona

16. Oktober 1990

**A.-G. für überseeische Brauereien**, in Glarus (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 962). Neues Domizil: c/o Mathias Jenny Treuhänder AG, Landstrasse 19.

16. Oktober 1990

**SIG Engineering AG**, in Glarus, technische Beratung usw. (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1987, S. 2211). Dr. Kurt E. Siegenthaler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Hans U. Blickenstorfer, von Rüslikon, in Schaffhausen.

16. Oktober 1990

**Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Näfels**, Bauten aller Art, speziell hydraulische Arbeiten (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1990, S. 860). mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Paula Landolt-Hasler ist erloschen.

16. Oktober 1990

**A. Lechmann, Technisches Büro**, in Mollis. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adrian Lechmann, von Somvix, in Mollis. Technisches Büro für Spezialmaschinen- und Anlagenbau. Mühlenstrasse 2a.

16. Oktober 1990

**Omnium Trustgesellschaft AG**, in Glarus, aufgelöste Aktiengesellschaft in Konkurs (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2568). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

16. Oktober 1990

**Büro Patent AG**, in Glarus, Patente, Lizenzen (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1437). Martin Stockar ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Oktober 1990

**Manufacturers Hanover Property Services AG**, in Glarus (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 326). Wolfgang Porges ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Ralph Klemenz, von Pfyn, in Urdorf.

16. Oktober 1990

**IPE Aktiengesellschaft**, in Glarus, Beratungen, Planungen (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1990, S. 94). Die Unterschrift von Dr. Walter Annasohn ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Taus, von Zwiesimmen, in Trimbach.

17. Oktober 1990

**Achilles & Partner AG, Finanzberatungen**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1989, S. 981). Statutenänderung: 2. Oktober 1990. Neuer Sitz: Glarus. Adresse: Spielhof 14a, c/o Glarona Treuhänder AG. Ursprüngliche Statuten: 31. Januar 1989. Zweck: Beratung in Wertschriften- und Geldanlagen, insbesondere in Optionen, Warrants und Futures; Erstellung fundamentaler und technischer Analysen für die erwähnten Anlageinstrumente; kann Vertretungen übernehmen, sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern, verwalten und vermitteln. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Achilles Handschin ist aus dem VR ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift: Erich Schirmer, von und in Netstal.

17. Oktober 1990

**«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Glarus** (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1990, S. 1520). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Hans Rosenast ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Rudolf Egli, von und in Schlieren.

17. Oktober 1990

**Barimas SA**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 194). Thomas Heldstab ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Sandro Annovazzi, von Lugano, in Sevelen.

17. Oktober 1990

**Rheingold A.G.**, in Glarus, Wertschriften, Beteiligungen (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2005). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Oktober 1990 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Rheingold A.G. in Liquidation** durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Roberto Mameli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

17. Oktober 1990

**Balthiphar + Bau AG**, in Glarus, Haltung von Versuchstieren, Abwicklung von Baugeschäften, aufgelöste Aktiengesellschaft in Konkurs (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1990, S. 3753). Das Verfahren wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 3. September 1990 mangels Aktiven eingestellt.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

16. Oktober 1990

**Pintra S.A.**, à Châtel-St-Denis, achat et vente d'engrais et de produits chimiques ainsi que toute marchandise, fourniture de tous services comptables et administratifs pour le groupe Pintra (FOSC du 19. 1. 1990, no 13, p. 223). Heidi Wolfer, d'Ossingen, à Chexbres, est nommée fondée de pouvoir avec signature collective à deux.

Bureau de Fribourg

16. Oktober 1990

**Baby Look Landolfo Françoise**, à Fribourg, boutique de vêtements pour enfants (FOSC du 29. 1. 1990, no 19, p. 345). Cette raison de commerce est radiée par suite de constitution de la société en nom collectif «Mamanbêbé, Landolfo et Wälti», à Fribourg, laquelle en reprend les actifs et passifs.

16. Oktober 1990

**Mamanbêbé Landolfo et Wälti**, à Fribourg, rue de Locarno 1. Françoise Landolfo et Thérèse Wälti, les deux de Granges SO, à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 16. 10. 1990. Exploitation d'une boutique d'articles pour maman et enfants. La société reprend les actifs et passifs de la raison individuelle «Baby Look Landolfo Françoise», à Fribourg, radiée.

16. Oktober 1990

**Darlington Asset Management Services S.A.**, a Fribourg, agir à l'étranger en qualité d'agent, etc. (FOSC du 10. 7. 1987, no 156, p. 2784). Date de la dissolution: 15. 10. 1990. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Darlington Asset Management Services S.A.** en liquidation par la «Fiduciaire Jordan S.A.», nommée liquidatrice. Jean-Marie Jordan n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

16. octobre 1990

**JS Intermedia S.A.**, a Fribourg, participations, etc. (FOSC du 17. 9. 1990, no 136, p. 2852). Nouvelle raison sociale: **Flanglen Intermedia SA**. Statuts modifiés en conséquence le 17. 9. 1990.

*Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)*

16. octobre 1990

**Georges Lecoulter et Cie SA**, précédemment à **Avenches** (FOSC du 15. 11. 1989, no 223, p. 4643). Selon procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10. 10. 1990, la société a transféré son siège à **Misery**, dans ses propres locaux, et a modifié sa raison sociale en **Lecoulter Emballages SA**. But: fabrication d'emballages en métal ou autres matières diverses. Capital: fr. 350 000, divisé en 350 actions nominatives de valeur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les statuts originaires du 17. 12. 1952 ont été modifiés en conséquence. Publications: FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres: Philippe Gaillard, de Charraz, à Saviese, président; Heinz Bisesti, de Källnach, à Berne, vice-président; Joseph Schmidt, de Naters, à Pully, secrétaire; Michel Salomon, de France, à Charnay-lès-Mâcon (France), administrateur; ils engagent la société par la signature collective à deux. Patrick Bindschedler, de Winterthur, à Cluny (France), est directeur avec signature individuelle.

16. Oktober 1990

**F. Etter-Neuhold**, in **Ried bei Kerzers**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Etter-Neuhold, von und in Ried bei Kerzers. Handel und Vertrieb von Flaschenweinen, Degustation. Geschäftsadresse: Agriswilstrasse 79, 3216 Ried bei Kerzers.

*Büro Tafers (Bezirk Sene)*

16. Oktober 1990

**Escor Produktion AG**, in **Düdingen** (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1990, S. 3144). Hanspeter Weber, von Besenbüren, in Seuzach, wurde zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

**Solothurn - Soleure - Soletta***Büro Dorneck in Dornach*

15. Oktober 1990

**Piccinato & Zottarel AG**, in **Bättwil**, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1989, S. 4596). Statutenänderung: 2. 10. 1990. Firma nun: **Garage Piccinato AG**. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Marie-Louise Stöcklin.

*Büro Thal-Gäu in Balsthal*

16. Oktober 1990

**Mercerie Maria Baumgartner-Vögeli**, in **Mümliswil**, Gemeinde **Mümliswil-Ramiswil**, Dorfstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Maria Baumgartner, von Mümliswil-Ramiswil, in Mümliswil. Betrieb einer Mercerie und Handel mit Textilien.

*Büro Wasseramt in Solothurn*

15. Oktober 1990

**K. Virag, Auto-Elektro-Service**, in **Biberist** (SHAB Nr. 110 vom 5. 5. 1986, S. 1884). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Oktober 1990

**A. Strasser**, in **Biberist**, Handel mit Velos, Motos usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2069). Geschäftsadresse nun: Hauptstrasse 25.

15. Oktober 1990

**Anselmo Ravandoni**, in **Luterbach**, Malergeschäft (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1972, S. 273). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

12. Oktober 1990

**Harbor Marine Finance AG** (Harbor Marine Finance Ltd), in **Basel**, Gerbergasse 48, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. 10. 1990. Zweck: Halten von Beteiligungen im Schiffsverkehr, Vermietung von Schiffen sowie Durchführung von Leasing- und sonstigen Finanzierungsgeschäften im Bereiche des Schiffsverkehrs. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Markus Bürgin, von Eptingen, in Binningen, mit Einzelunterschrift.

12. Oktober 1990

**Actiplast Anita Zehnder Mutti**, in **Riehen**, Kunststoffe usw. (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4213). Geschäftsnatur nun: Export und Import von Kunststoffen und chemischen Produkten. Übernahme von Vertretungen auf diesem Gebiet.

12. Oktober 1990

**Agropress AG**, in **Basel**, Bücher usw. (SHAB Nr. 198 vom 11. 1. 1989, S. 4136). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Pierre Magne. Unterschrift, auch als Direktor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Bruna Pavlik, von Zürich, in Rheinfelden.

12. Oktober 1990

**Gima, Giuseppe Russo**, in **Basel**, Horburgstrasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giuseppe Russo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Reinigung von Gebäuden; Teppichreinigung.

12. Oktober 1990

**Can Konfektion**, in **Basel**, Klybeckstrasse 240, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mehmet Can, türkischer Staatsangehöriger, in Basel. Import von und Handel mit Damen- und Herrenkonfektion, Lederwaren, Musik- und Videokassetten.

12. Oktober 1990

**Aux Guitares, René Kappeler**, in **Basel**, Gitarren usw. (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1983, S. 1092). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

12. Oktober 1990

**Pfister Wärme- und Kältetechnik**, in **Basel** (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1986, S. 4459). Domizil nun: Stöberstrasse 31. Geschäftsnatur nun: Handel mit und Reparatur von wärme- und kältetechnischen Apparaturen, insbesondere Laborgeräte für Forschung und Industrie. Beat Pfister, Inhaber, wohnt nun in Basel.

12. Oktober 1990

**Marisa Carrera, Haushaltartikel**, in **Basel**, Offenburgerstrasse 59, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marisa Carrera, von Vals, in Oberwil BL. Handel mit Haushaltartikeln.

12. Oktober 1990

**Feldberg-Garage E.+ S. Gylli AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1988, S. 1964). Statutenänderung: 11. 10. 1990. Firma nun: **Feldberg-Garage AG**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eduard Rietmann. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Eva Muchenberger, von Binningen, in Basel.

12. Oktober 1990

**Dilos AG**, bisher in **Hergiswil NW** (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1985, S. 672). Statutenänderung: 11. 10. 1990. Sitz nun: **Basel**, Steingraben 67. Ursprüngliche Statuten: 2. 6. 1982. Zweck: Wertschriftenanalyse sowie Anlageberatung und Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Grundeigentum erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Gaston L. Collon, von Courgenay, in Muttenz, bisher einziger Verwaltungsrat, nun Verwaltungsratspräsident, sowie Daniel Zuber, von La Chaux-de-Fonds, in Basel (neu), beide mit Unterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Pascal Collon, von Courgenay, in Münchenstein.

15. Oktober 1990

**Hutter Malerwerkstätten AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990, S. 3813). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberriert. Nachliberierung von Fr. 30 000 durch Verrechnung. Statutenänderung: 5. 10. 1990. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 131 808.65 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberriert. Peter Wiggenhauser, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Allschwil.

15. Oktober 1990

**Pink Seven Music D. Märki**, in **Basel**, Schallplattenverlag (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1986, S. 1513). Firma infolge Übergangs der Aktien (Passiven keine vorhanden) an die «Pink Seven Musik AG», in Basel, erloschen.

15. Oktober 1990

**Pink Seven Music AG**, in **Basel**, Zwingerstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 9. 1990. Zweck: Realisierung von Projekten im Audio- und Videobereich (Produktion), deren Lizenzierung und Schutz des Copy-Rights (Verlagswesen) sowie Vermarktung und Veröffentlichung der daraus entstandenen Produkte (Publicrelations und Vertrieb), teilweise durch Übertragung der Lizenzrechte auf Subverlage; Förderung der Kultur speziell im Audio- und Videobereich. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000 voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 75 048.45 (Passiven keine vorhanden) der erloschenen Einzelfirma «Pink Seven Music D. Märki», in Basel, gemäss Bilanz per 1. 1. 1990 zum Preis von Fr. 75 048.45, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dieter Maerki, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 1990

**Fitness-Studio Olympia Meyer + Caderas**, in **Basel**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1986, S. 313). Gesellschaft aufgelöst. Liquidatoren mit Einzelunterschrift: Marco Meury und Jakob Caderas, beide Gesellschafter.

15. Oktober 1990

**Stehle & Gutknecht AG**, in **Basel**, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1984, S. 2758). Unterschrift Markus Rüttimann erloschen. Einzelunterschrift neu: Christoph Matile, von Oberriet SG, in Winterthur.

15. Oktober 1990

**Ofa Orell Füssli Werbe AG**, **Zweigniederlassung** in **Basel** (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1990, S. 2233). mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Dr. Rudolf Blum und Dr. Hans R. Frey, Verwaltungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Marc-Henri Chaudet, von Corsjer-sur-Vevy, in Rivaz, und Dr. Hans-Ulrich Dörig, von Appenzell, in Zumikon, beide Verwaltungsratsmitglieder. Dr. Heinrich Bischoff, Generaldirektor, wohnt nun in Erlenbach ZH.

15. Oktober 1990

**Aicher, De Martin, Zweng AG**, **Zweigniederlassung** in **Basel**, Ingenieurbüro für Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1986, S. 3652), mit Hauptsitz in Luzern. Statutenänderung am Hauptsitz. Zweck nun: Betrieb eines Ingenieurbüros für Heizung, Lüftung, Klima, Kälte und Gebäudeautomation. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

15. Oktober 1990

**Société Anonyme Conrad Zschokke**, **Zweigniederlassung** in **Basel**, Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 940), mit Hauptsitz in Genf. Prokura Dieter Riesen erloschen.

15. Oktober 1990

**Allbau AG Basel in Liq.**, in **Basel**, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 354). Gesellschaft gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 4. 9. 1990 in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

15. Oktober 1990

**Telje AG**, in **Basel**, Anlage-, Vermögens- und Wirtschaftsplanung usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1990, S. 1618). Gesellschaft gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 4. 9. 1990 in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

15. Oktober 1990

**Bank für Privates Eigentum BPE in Liq.**, in **Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1990, S. 3305). Die Eidg. Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

15. Oktober 1990

**AKM Messen AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1989, S. 3781). Unterschrift Stephan F. Wilde, Geschäftsführer, erloschen. Es wohnen nun: Kurt Hadener, Verwaltungsratspräsident, in Reinach BL, und Heinz P. Lindenmann, Verwaltungsratsmitglied, in Riehen.

15. Oktober 1990

**Zum Schönheits-Eggli J. Kugler**, in **Basel**, Wartenbergstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Jolanda Kugler, von Egnach, in Biel-Benken. Betrieb eines Kosmetikinstituts.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

16. Oktober 1990

**Annemarie Senn-Minder**, in **Liestal** (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1986, S. 4493). Domizil nun: Gestadeplatz 2. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants zur Brücke.

16. Oktober 1990

**Agrano AG**, in **Allschwil**, Produkte sowie Rohmaterialien der Lebensmittelindustrie, insbesondere der Bäckerei- und Konditoreibranche usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 402). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Claudius Alder, von Ziefen, in Liestal.

16. Oktober 1990

**Promoda AG in Liq.**, in **Allschwil**. Export, Import von und Handel mit Spitzen, Tüllen usw. (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989, S. 1830). Liquidation beendet. Firma erloschen.

16. Oktober 1990

**Bausolat AG**, in **Oberwil**, Im Thal 1, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 9. Oktober 1990. Zweck: Ausführung von Dachisolierungen, Holzkonstruktionen und Dachstock-Ausarbeiten an Um- und Neubauten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Immobilien erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Rolf Seiz, von Rheineck, in Oberwil BL.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

15. Oktober 1990

**H.P. Gamper Architekturbüro AG**, bisher in **Altstätten** (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1987, S. 3937). An der Generalversammlung vom 12. Oktober 1990 wurden der Sitz der Gesellschaft nach **Oberriet** verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Gamper Architektur AG**. Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Hanspeter Gamper, wohnt nun in Oberriet SG. Geschäftsadresse: Eichaustrasse 1, 9463 Oberriet SG.

**Graubünden - Grisons - Grigioni**

16. Oktober 1990

**Raiffeisenkasse Feldis/Veulden**, in **Feldis/Veulden**, Genossenschaft. Statuten am 6. 4. 1990 teilweise revidiert. Die Mitglieder haften nicht mehr unbeschränkt und solidarisches, sind jedoch weiterhin nachschusspflichtig für Bilanzverluste. Johann Mathis Tschanner, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: c/o Josef Eichholzer, 7404 Feldis/Veulden.

16. Oktober 1990

**Gredig Treuhand- und Revisions AG**, in **Thusis** (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1986, S. 650).

16. Oktober 1990

**Ferienheim Solaria AG**, in **Thusis** (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1988, S. 4781).

**Mathadat Software AG**, in **Thusis**. Entwicklung und Anwendung von mathematischen Verfahren zur Lösung von Problemen in Industrie usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1988, S. 2224). Neues Domizil: Spitalstrasse 63, 7430 Thusis.

16. Oktober 1990

**SBA Sportbahnen Bergün AG**, in **Bergün/Bravuogn** (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1990, S. 3716). Karl Siegle, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Rudolf Schmid, Vizepräsident, und Christian Seeger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Yves Broggi, bisher VR-Mitglied ohne Unterschrift, zeichnet neu kollektiv zu zweien. VR-Mitglieder neu: Guido Ebnetter, von und in Appenzell, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Leo Stäger, von Arisau, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Hans Niedermaier, von und in Thun. Die Unterschrift von Hans F. Hambach, Direktor, ist erloschen.

16. ottobre 1990

**M. Dohmen S.A.**, precedentemente a **Agno**, commercio di sostanze coloranti, ecc. (FUSC del 5. 12. 1989, n. 237, p. 4918). Lo statuto originale del 6. 11. 1984 è stato modificato il 28. 9. 1990. Nuova sede: **San Vittore**. Nuovo scopo: la confezione ed il commercio di sostanze coloranti per tessili e per pelli e di prodotti chimici in generale; potrà anche assumere interessenze o partecipazioni in altre società ed imprese. Capitale sociale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri; attualmente da: Manfred Dohmen, cittadino germanico, in Korschenbroich (D), presidente, con firma individuale e con firma collettiva a due Dietrich Petzold, cittadino germanico, in Lugano, vice-presidente, Francesco Ressaiga-Vacchini, da ed in Ascona, Gianni Donati, da Rossa, in Vaglio, Rolando Wyss, da Hubersdorf, in Ponte Capriasca, e Silvano Molteni, da Mussano, in Lugano (tutti finora). Procuratrice con firma individuale come finora è Irene Volz, cittadina germanica, ora in Savosa. La procura di Heinz Jürgen Etz è estinta. Nuovo direttore con firma individuale è Uwe Hendlkes, cittadino germanico, in Mönchengladbach (D). Recapito: 6534 San Vittore.

16. ottobre 1990

**Ristorante Santana SA**, in **Roveredo** (FUSC del 5. 5. 1989, n. 86, p. 1854). Statuto modificato: 15. 10. 1990. Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 250 000, mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000; interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000; interamente liberato.

**Aargau - Argovie - Argovia**

16. Oktober 1990

**Siegrist Druck Baden AG**, in **Baden** (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2191). Fritz Siegrist, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied weiterhin zu zweien. Heinz Grütter, bisher Mitglied und Geschäftsführer, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer weiterhin einzeln.

16. Oktober 1990

**Raiffeisenbank Jonen-Ottenbach**, in **Jonen**, Genossenschaft (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1989, S. 4433). Aus Vorstand ausgeschieden: Albert Bürgisser, Präsident; Unterschrift erloschen. Karl Reichmuth, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Willi Bonvin, von Chermignon und Ottenbach, in Ottenbach, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident.

16. Oktober 1990

**Schürhof-Apotheke R. Karpf**, in **Untersiggenthal**, Dorfstrasse 64, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Karpf, von Bellikon, in Untersiggenthal. Betrieb einer Apotheke.

16. Oktober 1990

**S. Phetxomphou Food**, in **Rothrist** (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1987, S. 2811). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Oktober 1990

**Agisol Zofingen AG**, in **Zofingen**. Gips- und Malergeschäft usw. (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1989, S. 3814). Verwaltungsratspräsidentin mit Einzelunterschrift neu: Alexandra Di Vincenzo, von Walkringen, in Strengelbach.

16. Oktober 1990

**Aktiengesellschaft Conrad Zschokke**, **Zweigniederlassung** in **Aarau**. Studium, Leitung und Ausführung von Bauten usw. (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1990, S. 1122), mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift Felix Ruh, Vizedirektor, erloschen.

16. Oktober 1990

**Reha-Hilfen AG**, in Z o f i n g e n, Mühlegasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 9. 1990. Zweck: Vertrieb von und Handel mit Zubehörteilen und Rehabilitationsmitteln für das Gesundheitswesen allgemein. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Suter, von Freienwil, in Wettingen, Präsident, und Beat Uebelhart, von Welschenrohr und Reinach BL, in Reinach BL, beide mit Unterschrift zu zweien.

16. Oktober 1990

**Webra SA**, in S p r e i t e n b a c h, Versicherungsberatungen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 579). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Marcel Huggenberger, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Ilse Erlismann. Werner Brandes, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied, jedoch nun zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder nun: Stephan Andenmaten, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Susanne Andenmaten, diese mit Unterschrift zu zweien, beide von Saas Almagel, in Menzingen.

16. Oktober 1990

**Gebr. S. + W. Ledermann**, in F a h r w a n g e n, Alte Bettwilerstrasse 194, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1990. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Walter Ledermann und Stefan Ledermann, beide von Lauperswil, in Villmergen. Betrieb einer Spenglerei, Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstalltionen.

16. Oktober 1990

**Interbijoux Brüttinger H.C.**, in L e n z b u r g, Drosselweg 8, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Hans Christian Brüttinger, von und in Lenzburg. Ferner führt Einzelunterschrift: Yvonne Brüttinger, von und in Lenzburg. Import und Export sowie Vertrieb und Herstellung von Modeschmuck und Boutique-Artikeln.

16. Oktober 1990

**Ring Garage AG Suhr**, in S u h r (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 905). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Letizia Leimgruber; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Roger Leimgruber, von Herznach, in Suhr.

16. Oktober 1990

**Medox AG**, in S i s s e l n, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1989, S. 1416). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Alfred Steuert; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Sonja Schneider, von Feuerthalen, in Reinach BL.

16. Oktober 1990

**Hirschen Immobilien AG Aarau**, in A a r a u (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1988, S. 3241). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Gsell; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Thomas Wetzel, dessen bisherige Prokura damit erloschen ist.

16. Oktober 1990

**W. Klingler Fahrzeugtechnik AG**, in U n t e r e n t f e l d e n, glesiose Flurfördermittel usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1988, S. 22). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Sydney Brändli; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Regula Lützelshwab, von Kaiseraugst, in Rheinfelden.

16. Oktober 1990

**Kanalbiber AG**, in W o h l e n, Rohrreinigungen usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5303). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Beat Meyerstein, Präsident, und Elsbeth Meyerstein; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Hans Notter, von Boswil, in Kallern. Prokuren Marcel Lüthi und Helen Huber erloschen.

16. Oktober 1990

**Baugenossenschaft Tolip**, in B a d e n (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 112). Aus Vorstand ausgeschieden: Rudolf Schnieper; Unterschrift erloschen.

16. Oktober 1990

**Wirtsch. Trolerhof F. Bachmann + Hp. Thomi**, in M e n z i k e n, Trolerstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 26. 9. 1990. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Franz Bachmann, von Schwarzenberg, in Winikon, und Hanspeter Thomi, von Oberburg, in Staffelbach. Betrieb des Gasthofes Trolerhof.

16. Oktober 1990

**Fritz Spycher Elektro-Mechanik**, in R o t h r i s t, bifangstrasse 15, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Spycher, von Köniz, in Rothrist. Beratung und Erstellung von Plänen für elektronische und mechanische Steuerungen; Ausführung von Reparaturen und Steuerungsbauelementen.

16. Oktober 1990

**Vera Washington**, in O b e r s i g g e n t h a l, Industriegüter usw. (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2789). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Oktober 1990

**Solvay (Schweiz) AG**, in Z u r z a c h, Ausbeutung des im Bezirk Zurzach liegenden Salzgäns usw. (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4086). Unterschrift Michael Weber, Direktor, erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

16. Oktober 1990

**Saronim Import AG**, in R o m a n s h o r n. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Oktober 1990 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, sowie Restauration von Teppichen (insbesondere Orientteppichen). Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten, überbauen und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Veronika Oehler, Goldach, Simon Feger, Goldach, und Alfred Amberg, Bregenz (A), gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Oktober 1990 das Warenlager (Kaschmir Brücken), Büromöbeln und -geräte im Betrage von Fr. 72 187 wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Veronika Oehler, von Balgach, in Goldach. Domicil. Alleestrasse 53, 8590 Romanshorn.

16. Oktober 1990

**Sokino Sockenmarkt AG**, in O b e r a a c h, Gemeinde A m r i s w i l, Vertrieb und Handel mit Strumpfwaren aller Art (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1989, S. 4553). Fridolin Luchsinger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hansjörg Riedi, von Pitasch, in Sirmach, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

16. Oktober 1990

**Jemag AG**, in K r e u z l i n g e n, Liegenschaften (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3403). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 86 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Jemag AG in Liquidation durch den bisherigen Delegierten Benno Christen, nun als Liquidator. Er führt nun Einzelunterschrift. Liquidationsdomicil: Sarmentorferstrasse 397, 5707 Seengen, c/o Benno Christen.

16. Oktober 1990

**Heinz Tanner AG Stein am Rhein**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in S c h l a t t i n g e n, Ausführung von Sanitärinstalltionen, Spenglerarbeiten, Flachbedachungen, Blitzschutz- und Heizanlagen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 63), mit Hauptsitz in Stein am Rhein. Die Zweigniederlassung wurde aufgehoben. Die Firma ist erloschen.

16. Oktober 1990

**Raiffeisenbank Wängi**, in W ä n g i, Genossenschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1989, S. 4335). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 24. März 1990 wurde die unbeschränkte solidarische Haftung der Mitglieder aufgehoben. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Prokura von Helen Karrer-Gschwend ist erloschen. An Barbara Stutz-Störchli, von Wängi und Münchwilen, in Pfyn, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

16. Oktober 1990

**Hartmann und Ausderau**, in M ü n c h w i l e n, Maurer- und Schaltungsarbeiten auf dem Bau- und Immobiliensektor, sowie Herstellung von Produkten für den Bausektor (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1989, S. 470). Markus Ausderau, Gesellschafter, wohnt nun in Frauenfeld. Der Geschäftssitz wurde nach F r a u e n f e l d verlegt. Oststrasse 3, 8500 Frauenfeld.

16. Oktober 1990

**Bernhard & Jakob, Immobilien-Treuhand**, in S u l g e n, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1990, S. 4001). Über die Gesellschaft wurde am 2. Oktober 1990, nicht am 11. September 1990, der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

16. Oktober 1990

**Claire Hürlimann, Haute Coiffure Swamp**, in B a l t e r s w i l, Coiffeurgeschäft (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1990, S. 1247). Die Firmainhaberin heisst infolge Heirat Claire Minnig und ist nun in Erlenhach im Simmental heimatberechtigt. Die Firma lautet nun: Claire Minnig, Haute Coiffure Swamp.

16. Oktober 1990

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Frauenfeld**, in F r a u e n f e l d (SHAB Nr. 203 vom 3. 8. 1987, S. 3522). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juli 1990 wurden die Statuten geändert. Die vizepräsidenten Bestimmungen bleiben unverändert. Fritz Baumann, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ruedi Gubler, bisher Aktuar, wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Armin Burgdorfer, von Eggwil BE, in Frauenfeld, bisher Beisitzer, wurde zum Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

16. Oktober 1990

**Raiffeisenkasse Thundorf**, in T h u n d o r f, Genossenschaft (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989, S. 4155). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 2. April 1990 wurde die unbeschränkte solidarische Haftung der Mitglieder aufgehoben. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Marianne Brugger, Verwalterin, wohnt nun in Thundorf.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

Rettifica

**Fulvio Caccia Consulenze S.A.**, in B e l l i n z o n a (FUSC del 28. 9. 1990, n. 189, p. 3884). Emanuele Gianini, membro è domiciliato a Roveredo TI (e non Roveredo GR). Fulvio Caccia, presidente e Emanuele Gianini, membro hanno firma individuale.

16. Oktober 1990

**Orikos SA**, in B e l l i n z o n a (nuova iscrizione). Data statuti: 3. 10. 1990. Scopo: esecuzione di progetti d'arredo e la consulenza in tutti i campi dell'architettura d'interni come pure l'importazione, l'esportazione, l'acquisto, la vendita ed il commercio di mobili e oggetti d'arredamento e l'assunzione di rappresentanze di fabbricanti di mobili ed oggettistica in genere. Capitale sociale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a più membri. Amministratore unico con firma individuale: Luciano Nessi, da Muralto in Ascona. Recapito: via A. Di Sacco 2.

16. Oktober 1990

**Rorag Ersatzteillager AG**, in A r b e d o / C a s t i o n e, commercio di pezzi di ricambio per autoveicoli, ecc. (FUSC del 18. 2. 1987, n. 39, p. 654). Nuova ragione sociale: Rorag AG. Nuovo scopo: importazione e commercio di pezzi di ricambio per autoveicoli, e di semirimorchi. Statuti modificati il 15. 10. 1990.

16. Oktober 1990

**Losag SA Impresa Generale**, succursale di Bellinzona (FUSC del 5. 4. 1989, n. 65, p. 1355), società anonima con sede principale in Berna. Oskar Skrotzky, membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. La firma individuale di Guglielmo Taddei è estinta.

### Ufficio di Lugano

Rettifica

**Microf-Systems Holding S.A.**, precedentemente a L u g a n o (FUSC del 18. 9. 1990, n. 181, p. 3738). La sede della società è stata trasferita a N i e d e r u r n e n (e non a Zugo come erroneamente pubblicato sul FUSC del 18. 9. 1990).

16. Oktober 1990

**Generinvest S.A.** in liquidazione, in L u g a n o, investimenti, ecc. (FUSC del 5. 7. 1990, n. 128, p. 2690)

**Jerzu Holding S.A.** in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 4. 1990, n. 65, p. 1294)

**Bettina Beteiligung und Finanz A.G.** in liquidazione, in L u g a n o (FUSC del 29. 6. 1990, n. 124, p. 1990)

**Zemblasca S.A.** in liquidazione, in L u g a n o, partecipazioni, ecc. (FUSC del 16. 1. 1990, n. 10, p. 179)

**Alix S.A.** in liquidazione, in L u g a n o, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 8. 1990, n. 163, p. 3403)

**Marefida S.A.** in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 12. 1989, n. 253, p. 5222)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

16. Oktober 1990

**Interbazar S.A.**, in M a s s a g n o, organizzazione pubblicitaria, ecc. (FUSC del 26. 1. 1989, n. 18, p. 348). Il recapito di via San Gottardo 89, c/o avv. Franco Pagani è estinto. La società è attualmente priva di recapito.

16. Oktober 1990

**Techron di U. Ronconi**, in M a g l i a s i o, ufficio tecnico di ingegneria, ecc. (FUSC del 12. 1. 1988, n. 8, p. 120). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

16. Oktober 1990

**Associazione Campeggio Campo Blenio**, in L u g a n o, gestione di un campeggio, associazione (FUSC del 15. 10. 1986, n. 240, p. 3922). Questa ragione sociale è cancellata inquanto non tenuta all'iscrizione.

16. Oktober 1990

**Elle 5 S.A.**, a P a r a d i s o, attività editoriali, ecc. (FUSC del 31. 3. 1987, n. 74, p. 1251). In scioglimento: 12. 10. 1990. Nuova ragione sociale: Elle 5 S.A. in liquidazione. Liquidatrice con firma individuale è: Letizia Vaime-Degoli, già amministratrice unica.

16. Oktober 1990

**Teknon Trading S.A.**, in L u g a n o, commercio di prodotti di origine estera, ecc. (FUSC del 12. 10. 1990, n. 199, p. 4074). Aumento di capitale da fr. 790 000 a fr. 2 000 000 mediante l'emissione di 1210 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 10. 10. 1990. Il capitale sociale è ora di fr. 2 000 000, diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

16. Oktober 1990

**GBS Shopping di Erwin Bleiker**, in L u g a n o, articoli in pelle, ecc. (FUSC del 1. 5. 1986, n. 99, p. 1679). Nuovo scopo: compra-vendita di articoli in pelle e di abbigliamento in genere, accessori di moda.

16. Oktober 1990

**Fram di Orlando Sartini**, in D a v e s c o - S o r a g n o, prodotti cosmetici, ecc. (FUSC del 5. 1. 1989, n. 3, p. 41). Nuova ragione sociale: Fram Orlando Sartini.

16. Oktober 1990

**Avan S.A.**, in L u g a n o, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 17. 11. 1987, n. 267, p. 4478). Il recapito di via Pretorio 20, c/o Neofidaria S.A. è estinto. La società è attualmente priva di recapito.

16. Oktober 1990

**Reafid S.A.**, in R i v e r a, consulenze ed amministrazioni, ecc. (FUSC del 17. 7. 1990, n. 136, p. 2857). Nuova ragione sociale: Imafid S.A. Statuto modificato: 12. 10. 1990.

16. Oktober 1990

**Selesta Engineering S.A.**, in L u g a n o, sistemi basati sulla micro-elettronica, ecc. (FUSC del 7. 12. 1989, n. 239, p. 4951). Ugo Sadio, già presidente; Max F. Hofer, già vice-presidente, e Prof. Ignazio Mauro Di Fazio, già membro; non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due sono: Melk M. Lehner, da Lucerna in Zumikon, presidente; Ernst Kessler, da Wängi in Sciaffusa, membro. Franco Engeli, da Hugelshofen in Bellinzona, è stato nominato direttore con firma collettiva a due.

16. Oktober 1990

**Europa Grand Hotel Au Lac S.A.**, a P a r a d i s o (FUSC del 3. 3. 1986, n. 51, p. 815). Antonio Galli, già presidente, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Rudolf Fassbind, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

16. Oktober 1990

**Rolls di Luigi Quadri**, precedentemente a C a n o b b i o, esercizio di un garage, ecc. (FUSC del 4. 4. 1990, n. 66, p. 1321). Nuova sede: P o r z a, via Chiosso 17.

16. Oktober 1990

**Rinter Lizenz AG**, in L u g a n o, acquisto di brevetti, ecc. (FUSC del 29. 4. 1981, n. 96, p. 1344). Dott. Elio Borradori, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Paul Bensegger, da San Gallo in Zugo.

16. Oktober 1990

**Sarr S.A.**, in L u g a n o, apparecchi elettrici, ecc. (FUSC del 12. 10. 1990, n. 199, p. 4074). Francesco Cussotti, vice-direttore, è ora domiciliato a Origlio. Procura collettiva a due è stata conferita a: Roberto Marcionelli, da Bironico in Lamone.

16. Oktober 1990

### Ufficio di Mendrisio

15. Oktober 1990

**Finingold Holding SA**, in C h i a s s o. Nuova società anonima con statuti in data 12. 10. 1990. Scopo: la partecipazione ad altre società. La concessione di prestiti e garanzie. L'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili all'estero. Capitale: fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Arno Ballinari, da Monteggio, in Mendrisio, presidente, Remo Cattaneo, da ed in Balerna, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: presso Fiduciaria Incamm SA, corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau d'Aigle

16. Oktober 1990

**S. I. Phoebs S.A.**, a O i l l o n, toutes opérations immobilières (FOSC du 29. 4. 1970, p. 977). Maurice Turrian n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Marcel Curat, de Le Crêt FR, a Saint-Légier-La Chié-saz. Nouvelle adresse: Villars, Les Hespérides 1. Bureau: Vevey, Avenue Paul-Cérésolle 12.

16. Oktober 1990

**Auto-Line S.A.**, a A i g l e, garage et commerce de véhicules automobiles (FOSC du 14. 2. 1990, p. 590). Pierre Schulthess n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Juan Dionisotti, actuellement à La Tour-de-Peilz, est nommé président et Daniel Schupbach, actuellement à Monthey, n'est plus président mais reste administrateur; leur signature collective à deux est modifiée en ce sens.

### Bureau de Cossonay

15. Oktober 1990

**V. Fugier, Espace & Publicité**, à M e x, chemin du Dernier-Mur. Titulaire: Vincent Fugier, de France, à Mex. Acquisition et régie de publicité, recherche de sponsor, rédaction et conception de textes publicitaires et relations publiques, et toutes autres activités dans la presse, l'édition et les divers moyens publicitaires.

### Bureau de Cully (district de Lavaux)

15. Oktober 1990

**Berdoz S.A.**, a G r a n d v a u x, électricité (FOSC du 1. 12. 1989, p. 4875). André Berdoz n'est plus président, il reste administrateur unique, sa signature individuelle est modifiée en ce sens. Isabelle Berdoz n'est plus secrétaire, elle est nommée fondé de procuration, sa signature individuelle est modifiée en ce sens.

### Bureau d'Echallens

16. Oktober 1990

**Institut de beauté Orès S.A.**, à E c h a l l e n s, nouvelle société anonyme. Statuts: 1er octobre 1990. But: exploitation d'un salon de beauté et centre de «fitness» comportant notamment solarium, appareils de musculation, gymnastique, physiothérapie, relaxation, soins esthétiques. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. Conseil d'inv ou de plusieurs membres. Publications: FOSC. Administrateurs avec signature collective à deux: Annalisa Ferrari, de Soral, à Genève, présidente; Dominique Hochstratler, de Fribourg, à Lausanne; Aldo Bau-drocco, de Schwyz, à Ruyres. Bureau: rue du Nord 8, Echallens.

16 octobre 1990

**Antoine Publicité, Bernard Tâche**, à Etagnières. Titulaire: Bernard Tâche, d'Allemagne, à Etagnières. Agence de publicité.

16 octobre 1990

**Daniel Pavillard**, à Essertines-sur-Yverdon. Titulaire: Daniel Pavillard, d'Orny, à Vuarrens. Atelier de réparation de véhicules automobiles.

16 octobre 1990

**Gilbert Garzoni**, à Bottens, maçonnerie, génie civil (FOSC du 20. 9. 1988, p. 3845). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 octobre 1990

**Asega S.A.**, succursale d'Etagnières, à Etagnières (FOSC du 8. 11. 1989, p. 4539). La procuration conférée à Jörg Schumacher est éteinte.

**Bureau de Nyon**

16 octobre 1990

**Marie-Louise Schaad**, précédemment à Genolier, importation et vente de porcelaine et verrerie (FOSC du 16. 10. 1986, p. 3935). Le siège de la maison, de même que le domicile de la titulaire Marie-Louise Schaad, sont transférés à Arzier, chemin Pré de la Forge.

16 octobre 1990

**Jean-Pierre Sauthier**, à Prangins, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 15. 5. 1987, p. 1963). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 octobre 1990

**Comet Constructions Métalliques Bernard Glarner**, à Gland (FOSC du 8. 6. 1988, p. 2361). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 octobre 1990

**Postorama SA**, précédemment à Chêne-Bourg (FOSC du 31. 7. 1989, p. 3187). Siège transféré à Chavannes-de-Bogis, Résidence Hamo 19. Statuts originaux du 19 avril 1985 modifiés en conséquence le 3 septembre 1990. Nouveau but: importation, exportation et commerce de marchandises en tous genres. Capital de fr. 75 000, divisé en 75 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC, Conseil d'un ou de plusieurs membres. François Cochet n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jean-Jacques Gaillard, de Perroy, à Gland.

**Bureau d'Orbe**

15 octobre 1990

**Didier Roesti**, à Rances. Titulaire: Didier Roesti, de Mollens, à Rances. Exploitation d'un hôtel-café-restaurant. Conseil en placement, courtage immobilier.

**Bureau de Payerne**

16 octobre 1990

**Syndicat d'élevage du cheval Payerne-Avenches**, à Payerne, société coopérative (FOSC du 14. 1. 1976, p. 111). Le président Georges Loup et le secrétaire Emile Chuard ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. Nouveau président: Emile Givert (inscrit comme vice-président). Nouveau secrétaire-caissier: Marc Cherbuin, de et à Corcelles-près-Payerne. Signature collective à deux du président et du secrétaire.

**Bureau de Vevey**

16 octobre 1990

**Ciga-Stop S.A.**, à Montreux, lutte contre la consommation de tabac par tous les moyens appropriés (FOSC du 18. 6. 1990, p. 2431). Société dissoute par suite de faillite. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 4 juillet 1990. La raison sociale est radiée d'office, en application des dispositions de l'art. 66, al. 2 ORC.

16 octobre 1990

**Société des Produits Nestlé S.A.**, à Vevey, produits alimentaires, etc. (FOSC du 13. 9. 1990, p. 3685)  
**Société des Produits Nestlé S.A.**, succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 13. 9. 1990, p. 3685).

La procuration de Rolf Baumgartner est éteinte.

16 octobre 1990

**Preludio Productions S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 12. 2. 1990, p. 546). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Crissier (FOSC du 19. 7. 1990, p. 2903).

16 octobre 1990

**S. I. Monlogis A**, à Blonay (FOSC du 2. 6. 1989, p. 2289). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC du 27. 9. 1990, p. 3868).

16 octobre 1990

**Francey S.A.**, succursale de Vevey, transports (FOSC du 1. 8. 1985, p. 2954). Claude Francey n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

16 octobre 1990

**Forma Constructions S.A.**, Succursale de Montreux, à Montreux (FOSC du 3. 11. 1989, p. 4473), avec siège principal à Château-d'Oex. André Martin n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Claude Figueat, de et à Lausanne; Jean-Claude Jaton, de Villars-Mendraz, à Château-d'Oex; Samuel Morier, de et à Château-d'Oex; Marcel Delessert, de Savigny, à Essertes.

16 octobre 1990

**Boutique Boy S.A.**, précédemment à Montreux (FOSC du 25. 10. 1979, p. 3378). Statuts primitifs du 12 octobre 1979 modifiés le 25 septembre 1990. Siège transféré à Chardonne, chemin de l'Ecuralaz 10. Nouveau but: vente et courtage de fournitures et d'accessoires, de matériel informatique et bureautique, conseils en solutions de gestion et de maintenance, import-export et vente de tous produits. Jean-Daniel Scheidegger est actuellement à Chardonne.

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

16 octobre 1990

**Jean Bailly**, à Yverdon-les-Bains, maçonnerie (FOSC du 14. 8. 1990, p. 3262). Radiation par suite de cessation d'activité.

16 octobre 1990

**Garage G.-D. Beney**, à Yvonand (FOSC du 6. 2. 1985, p. 475). Adresse actuelle: avenue de Morgand 25.

16 octobre 1990

**Carrières de Châtelard S.A.**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 29. 8. 1973, p. 2405). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre Jaep, de Winterthur, à Lausanne, président. Raymond Maillard est nommé secrétaire, et Jean-Jacques Cand, qui n'est plus secrétaire, demeure administrateur; les deux signent désormais collectivement à deux. Adresse actuelle: chemin de la Chèvre, chez B. F. Y. Bétonfrais Yverdon S.A.

16 octobre 1990

**Cuénod et Payot S.A.**, succursale à Yverdon-les-Bains, rue du Lac 19. Sous cette raison sociale Cuénod et Payot S.A., à Lausanne, entreprise et exécution de tous travaux concernant la construction des bâtiments et le génie civil, inscrite au registre du commerce le 29 octobre 1959 (dernière publication FOSC du 22. 3. 1990, p. 1123) a, suivant décision du conseil d'administration, créé une succursale à Yverdon-les-Bains, laquelle est engagée par la signature collective à deux de: François Cuénod, de Vevey, à Genève, président; Claude Matthey, du Locle, à Veytaux, administrateur; Claude Daepfen, de Chessel, à Lausanne, gérant; Roger Lonfat, de Finhaut, à Monthey, et Jean-Marc Cheseaux, de Lavey-Morcles, à Lutry.

16 octobre 1990

**R. Bovay**, précédemment à Yverdon-les-Bains, analyses et révisions (FOSC du 3. 11. 1983, p. 3790). Siège transféré à Chamblon, En Chemon. Objet actuel de l'entreprise: fiduciaire actuarielle. Le titulaire est actuellement domicilié à Chamblon.

16 octobre 1990

**Lodari**, à Yverdon-les-Bains, commerce de bijouterie (FOSC du 3. 6. 1982, p. 1783). Adresse actuelle: chemin du Frêne 13.

**Valais - Wallis - Vallesse****Büro Brig**

16. Oktober 1990

**Golf-Mischabel AG**, in Randa, c/o Kur- und Verkehrsverein; Büro der Geschäftsführung: Amadé Perrig, c/o Kur- und Verkehrsverein, 3920 Zermatt, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 9. 1988. Zweck: Finanzierung, Erstellung und Betrieb eines Golfplatzes. Dieser Zweck wird erreicht durch den Bau einer Golfanlage mit achtzehn Löchern, eines Klubhauses mit den entsprechenden Empfangs- und Aufenthaltslokalitäten wie Restaurant, Bar, Umkleideräume, Sekretariat usw. auf Gebiet der Gemeinden Randa und Täsch. Grundkapital: Fr. 71 000, eingeteilt in 71 Namensaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Perrig, von und in Brig-Glis, Präsident; Simon Biner, von und in Zermatt, Vizepräsident; Robert Guntern, Norbert Perren, beide von und in Zermatt; Leo Lauber, Leo Imboden, beide von und in Täsch; Viktor Brantschen, Martin Zumtaugwald, beide von und in Randa; Christian Seiler, von Zermatt, in Sitten; Martin Bütschi, von Reutigen, in Randa, alle Mitglieder. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Präsident oder Vizepräsident mit einem Mitglied des VR sowie mit Amadé Perrig, von Brig-Glis, in Zermatt, Sekretär des VR, ohne dessen Mitglied zu sein.

16. Oktober 1990

**Hotel Ambassador und Restaurant des Cheminots, René Schläpfer**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1985, S. 4394). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

**Bureau de St-Maurice**

16 octobre 1990

**Association Morjia**, à Monthey, venir en aide aux orphelins du Sahel (FOSC du 13. 12. 1982, p. 3979). Nouveaux statuts adoptés en assemblée générale des 9. 3. 1985 et 19. 4. 1986. Nouveau but: venir en aide aux orphelins et aux plus déshérités d'Afrique en général et du Sahel en particulier; apporter son aide sur le plan social sans distinction de races ou de religion; acquies à cet effet les locaux nécessaires et adéquats. Administration: conseil administratif d'au moins cinq membres. Radiation de la signature de Gérard Crespo. Signature collective à deux du président Hans Kappeler, de Wattenwil BE, à Aigle, avec le trésorier Bruno Valentini, d'Erschmatt, à Sion, ou de l'un d'eux avec Dave Baer, de Hausen am Albis, à Versoix, vice-président; Michel Gallay, de Massongex, à Bex, secrétaire; Claire-Lise Gallay, née Gloor, de Massongex, à Bex, membre; Elisabeth Baer, née Steiger, de Hausen am Albis, à Versoix, membre; Michel Raboud, de Monthey, à Lavey-Village, jusqu'ici président est aujourd'hui directeur. Nouvelle adresse: c/o Raymond Raboud, Closillon 36, 1870 Monthey. Bureau: 1868 Collombey-le-Rand, En Reuet.

16 octobre 1990

**Duay Gérard**, à Bagnes, horlogerie-bijouterie à Verbier (FOSC du 20. 6. 1979, p. 1986). Radiation par suite de cessation d'activité.

16 octobre 1990

**Midol-Monnet Jacques**, à Bagnes, bureau d'assurances immeuble le Tiercé, à Verbier (FOSC du 10. 12. 1984, p. 4396). Radiation par suite de cessation d'activité au 1er janvier 1990.

16 octobre 1990

**Raffineries Tamoil S.A.**, à Monthey (FOSC du 25. 7. 1990, p. 2958). Nouveaux administrateurs, avec signature individuelle: Mohamed I. Abduljawad, de Libye, à Tripoli, président; avec signature collective à deux: Dr Hans Niederer, de Trogen, à Ottenbach, jusqu'ici administrateur unique, aujourd'hui membre; Claus Niderer, de Trogen, à Feldbach; Hans Etzweiler, de Zurich, à Zurich; Prof. Giorgio Mazzanti, d'Italie, à Rome; membres sans signature: Eric Baudat, d'Arnex et de Genthod, à Lausanne; Dr F. M. Bianchi, de Zurich et d'Uster, à Zurich; Mohamed H. Layas, de Libye, à Tripoli; Abdalla Bushwaha Abulaiha, de Libye, à Monster (Hollande).

**Bureau de Sion**

16 octobre 1990

**Les Pins S.A.**, à Conthey, immobilier (FOSC du 10. 5. 1990, no 90, p. 1865). Radiation d'office selon art. 89 ORC.

16 octobre 1990

**Archi Services S.A.**, à Veyras. Prestation de services dans la construction, etc. (FOSC du 21. 11. 1989, no 227, p. 4722). Nouvelle raison sociale: PAS, Archi Services S.A. Statuts modifiés en conséquence en assemblée générale du 28. 9. 1990.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

15 octobre 1990

**Bernard Schreyer**, à Cortaillod, maçonnerie et carrelage (FOSC du 23. 12. 1986, no 299, p. 4909). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

16 octobre 1990

**Jean-Marc Amhüli**, à La Chaux-de-Fonds, transport de bois (FOSC du 24. 8. 1987, no 194, p. 3395). Nouvelle adresse: rue de la Ronde 35.

16 octobre 1990

**Eddy Friedli**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une droguerie (FOSC du 4. 2. 1957, no 28). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 octobre 1990

**Relhor S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de relais-horaires, etc. (FOSC du 28. 5. 1990, no 101, p. 2123). François Jolidon, n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

**Bureau du Locle**

10 octobre 1990

**Banque Cantonale Neuchâteloise**, succursale du Locle (FOSC du 12. 3. 1990, no 49, p. 966), institution de droit public avec siège principal à Neuchâtel. Les signatures de Jean-Noël Rezzonico, décédé, Joseph Mathis, Jean-Louis Voisard, retraités, Claude Nussbaum et René Pierre Pieren, démissionnaires, sont radiées. Ont été nommés avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement: Eric Muller, déjà inscrit, sous-directeur et responsable de la succursale du Locle; Pierre-Alain Vautravers, de Champagne, à Chézard-Saint-Martin, et André Laville, de Chevèze, à Neuchâtel, fondés de pouvoirs.

**Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)**

16 octobre 1990

**Handmann Précision S.A.**, à Fleurier (FOSC du 9. 4. 1990, no 69, p. 1381). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 juin 1990, la société a décidé de porter son capital social de 50 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 1950 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par la reprise des actifs et passifs industriels de Handmann S.A., à Fleurier, selon convention de reprise de biens du 29. 6. 1990 et bilan au 1er janvier 1990, soit des actifs pour fr. 4 874 111.83 et des passifs pour fr. 1 826 677.43 donnant un actif net de 3 047 434.40, dont fr. 1 950 000 imputés sur le capital. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital entièrement libéré est de fr. 2 000 000, divisé en 2000 actions nominatives de fr. 1000, chacune.

**Bureau de Neuchâtel**

15 octobre 1990

**Caisse Raiffeisen de Cressier (Ntel)**, à Cressier, société coopérative (FOSC du 12. 6. 1989, no 111, p. 2432). La société a fusionné avec la Caisse Raiffeisen de Thielle-Wavre, à Thielle-Wavre, société coopérative, sur la base d'un contrat de fusion du 14 et 17. 3. 1990, aux termes duquel elle reprend l'actif et le passif, conformément aux dispositions de l'art. 914 CO, et selon bilan au 31. 12. 1989 accusant un actif de fr. 1 952 259.10 et un passif de fr. 1 903 045.50, soit un actif net de fr. 49 213.60.

15 octobre 1990

**Caisse Raiffeisen de Thielle-Wavre**, à Thielle-Wavre, société coopérative (FOSC du 24. 2. 1986, no 45, p. 708). La société est dissoute sans liquidation au sens de l'art. 914 CO, par le fait que la Caisse Raiffeisen de Cressier, à Cressier, société coopérative, reprend l'actif et le passif, selon contrat de fusion du 14 et 17. 3. 1990 et bilan au 31. 12. 1989.

16 octobre 1990

**Perroud Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel, travaux dans le domaine de bâtiments, etc. (FOSC du 30. 4. 1990, no 82, p. 1672). Francis Wuillemin, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Pierre Raetz, de Messen, à La Chaux-de-Fonds, est directeur avec signature individuelle.

16 octobre 1990

**Alimentation «Aux Gourmets» S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 1. 7. 1982, no 149, p. 2140). L'administrateur unique Alois Schindler a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Michel Schindler, de Schwyz, à Hauterive, est administrateur unique avec signature individuelle.

**Genève - Genf - Ginevra**

15 octobre 1990

**Idea-Diffusion**, Luca Borella, à Genève, articles textiles, etc. (FOSC du 23. 11. 1983, p. 4038). Nouvelle raison de commerce: **Idea**, Luca Borella. Nouvelle adresse: rue de la Terrassière 6.

15 octobre 1990

**Cutile**, à Genève, produits capillaires, etc. (FOSC du 13. 11. 1989, p. 4600). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 octobre 1990

**Bureau d'architecture Eicher**, à Chêne-Bourg (FOSC du 22. 3. 1988, p. 1136). Nouvelle adresse: rue Antoine-Floquet 12.

15 octobre 1990

**Fortunato Morgese**, à Genève, rue David-Dufour 4. Chef de la maison: Fortunato Morgese, d'Italie, à Genève. Entreprise de peinture, papiers-peints et décoration.

15 octobre 1990

**Jack Pons et Fortunato Morgese**, à Vernier, peinture, etc., société en nom collectif (FOSC du 24. 10. 1988, p. 4295). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 octobre 1990

**Jack Pons**, à Vernier, avenue du Lignon 10. Chef de la maison: Jack Pons, de France, à Vernier. Entreprise de peinture, papiers-peints et décoration.

15 octobre 1990

**Eric Portier**, au Grand-Saconnex, entreprise de toitures, etc. (FOSC du 24. 11. 1980, p. 3842). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 octobre 1990

**Aeacias-TV**, Antoine Syridis, à Carouge, appareils de radio, etc. (FOSC du 13. 12. 1983, p. 4681). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 octobre 1990

**EBC**, Bernard Torres, à Genève, travaux de traitement de texte, etc. (FOSC du 4. 6. 1986, p. 2176). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

15 octobre 1990

**Alcan SA**, à Genève, fabrication et commerce de métaux, etc. (FOSC du 19. 4. 1989, p. 1589). Les pouvoirs d'Ernst Bissig sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Dag F. Richter, de Suède, à Arzier.

15 octobre 1990

**Alcan Aluminium SA**, à Genève, participer à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 28. 8. 1990, p. 3463). Les pouvoirs d'Ernst Bissig sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Dag F. Richter, de Suède, à Arzier.

15 octobre 1990

**American Express Bank (Switzerland) SA**, à Genève (FOSC du 20. 9. 1990, p. 3778). Procuration collective à deux a été conférée à Juan-Carlos Arques, de Wislikofen, à Nyon, et Annamaria Contesotto, de et à Versoix.

15 octobre 1990  
**Amiel Film Distributeurs SA**, à Chêne-Bougeries, soutien, promotion et distribution de film suisse à l'étranger (FOSC du 10. 6. 1987, p. 2331). Ronny Lévi n'est plus administrateur.

15 octobre 1990  
**Marc Baud SA**, à Genève, entreprise générale d'électricité, etc. (FOSC du 3. 2. 1984, p. 404). L'administrateur Marc Baud de même que Francine Baud sont maintenant domiciliés à Grandcour.

15 octobre 1990  
**Société d'exploitation du restaurant-bar Rue Confédération-Centre SA**, à Genève (FOSC du 26. 7. 1990, p. 3008). Charles Claude Vultier et Anton Jaeger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Maurice Chapuis a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

15 octobre 1990  
**Decinter SA**, à Genève, achat, vente de tous objets en relation avec la décoration d'intérieur, etc. (FOSC du 13. 10. 1986, p. 3888). J. Jackie Teysandier n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'administratrice Jacqueline Schmutz est maintenant domiciliée à Lenthalaz.

15 octobre 1990  
**Fiesa SA**, à Genève, montage de petits équipements industriels, etc. (FOSC du 15. 2. 1990, p. 612). Franco Morello n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 octobre 1990  
**Florarome**, à Lancy, importation et exportation de toutes huiles, etc., société anonyme (FOSC du 18. 8. 1982, p. 2688). Salomé Paravicini et Richard Chappuis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

15 octobre 1990  
**Société Immobilière rue de Fribourg No 16**, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 3. 1987, p. 817). Charles Voland n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pilar Voland, jusqu'ici secrétaire, reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

15 octobre 1990  
**Société Immobilière La Fougeraie D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 12. 1985, p. 4613). Nouvelle adresse: rue de la Corrairie 18, chez Naef & Cie SA.

15 octobre 1990  
**Galmic Corporate Finance SA**, à Genève, conseil d'entreprises et prestation de services, etc. (FOSC du 5. 7. 1990, p. 2692). John Iglehart n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 octobre 1990  
**Hôtel Astoria SA**, à Genève (FOSC du 4. 5. 1988, p. 1804). Robert Vuilliamy (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Vuilliamy, d'Oulens, à Belmont-sur-Lausanne, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux sauf avec le secrétaire.

15 octobre 1990  
**Intop Training SA**, à Genève, organisation de training, séminaires, etc. (FOSC du 29. 9. 1989, p. 3992). Administration: Alain Elghozi-Scieller, de France, à Gex (F), président; Marc-Antoine Tschopp, nommé vice-président, et Fabian J. Dufresne, de Thônex, à Meyrin, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Marc-Antoine Tschopp sont modifiés en ce sens.

15 octobre 1990  
**ME & Communication SA**, à Meyrin, conseils en stratégie de communication, etc. (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4095). Keith Monk, de Grande-Bretagne, à Bruxelles (B), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 octobre 1990  
**NBK Finance SA**, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 26. 9. 1990, p. 3855). L'administrateur Ibrahim Shoukri Dabdoub est maintenant domicilié à Londres (GB).

15 octobre 1990  
**Partisa, Société de Participation et de Gérance SA**, à Genève (FOSC du 29. 10. 1986, p. 4128). Rémy Suter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jacques Gautier, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Michel Goumaz, de France, à Ornex (F), secrétaire, et Daniel Vignin, lesquels signent collectivement à deux.

15 octobre 1990  
**Société Immobilière Boulevard des Philosophes 15**, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 10. 1990, p. 4234). L'administratrice Catherine Patry est maintenant domiciliée à Veyrier.

15 octobre 1990  
**Sobrafin Services SA**, à Genève, services dans le domaine commercial et financier, etc. (FOSC du 15. 8. 1990, p. 3286). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 4, chez J.A. Pinosch SA.

15 octobre 1990  
**Sofralex Holding SA**, à Genève (FOSC du 26. 3. 1990, p. 1166). Pierre-André Béguin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse rue Sènebier 20, chez Lalive Budin & Associés, avocats, est radiée.

15 octobre 1990  
**Trois Océans SA**, à Genève, services dans le domaine touristique, etc. (FOSC du 14. 9. 1989, p. 3801). Daniel Lamy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hendrick Rienstra, du Canada, à Bruxelles (B), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 octobre 1990  
**WBI (International) SA**, à Genève, activité dans le domaine des marques, etc. (FOSC du 29. 6. 1989, p. 2718). Neil Gowland n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Schuler, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

15 octobre 1990  
**Callitheke SA**, à Meyrin, commerce de produits de la marque «Callitheke», etc. (FOSC du 22. 9. 1989, p. 3904). Statuts modifiés le 10. 10. 1990 sur un point non soumis à publication. John Quintin Dadd et Philippe François Léon Cipriano Fabre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont éteints. Claire Elisabeth Watson, jusqu'ici déléguée nommée présidente, continue à signer individuellement.

15 octobre 1990  
**Intetco SA**, à Genève, importation, exportation de matières premières et produits manufacturés (FOSC du 27. 12. 1985, p. 4826). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Intetco SA, en liquidation. Liquidatrice: Omnificiaire SA, à Genève. Monica Arnoum n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. La procuration de Thomas Arnoum est radiée. Adresse de liquidation: rue de Marché 7, chez Omnificiaire SA.

15 octobre 1990  
**Paradigm Computer Peripherals SA**, à Genève, commerce de produits dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 14. 5. 1990, p. 1913). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de

500 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 31. 8. 1990.

15 octobre 1990  
**Pro Rythme SA**, à Genève, représentation d'articles dans le domaine de la musique, etc. (FOSC du 13. 12. 1989, p. 5026). Michel Amaudruz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roland Brunner, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer individuellement.

15 octobre 1990  
**SCT Société de Commerce et Transactions SA**, à Genève, importation de produits, etc. (FOSC du 25. 5. 1988, p. 2143). Albert Bazzanella n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 octobre 1990  
**Imara SA**, à Genève, commerce de produits industriels, etc. (FOSC du 5. 6. 1990, p. 2238). Nouveau siège: S a t i g n y, route du Mandement 197. Statuts modifiés le 9. 10. 1990. Jean-Pierre Arnaboldi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christiane Duvernois, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administratrice unique avec signature individuelle.

15 octobre 1990  
**Look Diffusion SA**, à Genève, diffusion de diverses lignes de vêtements, etc. (FOSC du 24. 10. 1989, p. 4317). Adjonction au but: achat, vente et exploitation d'établissements publics, cafés, bars, restaurants. Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Nouveaux statuts du 26. 9. 1990.

15 octobre 1990  
**Blue Crest Insurance Services AG**, à Neuchâtel (FOSC du 29. 3. 1990, p. 1127). Nouveau siège: Genève, avenue d'Aire 40. Statuts originaires du 3. 9. 1987, modifiés en dernier lieu le 10. 10. 1990. But: gestion, distribution et gérance de programmes d'assurances maladie et vie pour le compte de compagnies d'assurances; placement d'assurances facultatives; expertise, gestion et règlement de sinistres dans le cadre des programmes d'assurances maladie et vie gérés par la société; prestations de services en matière d'assurances et de réassurances; organisation et diffusion de plans de prévoyance et gestion de fortune. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean C. d'Hennerly, de France, à Neuchâtel, président; Pierre-André Béguin, de Rochefort, à Genève, et Franz Zimmermann, de Kyburg-Buchegg, à Dully, lesquels signent collectivement à deux.

15 octobre 1990  
**ICE Interconcept Editions SA**, à S a t i g n y, rue des Sablières 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 10. 1990. But: édition, création, importation et exportation de produits et concepts dans les domaines économique, industriel, technologique, informatique, intellectuel, artistique, graphique et publicitaire; étude de marchés, marketing et management; organisation de cours, de séminaires et de conférences ainsi que formation. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edgar De Cuyper, de Belgique, à Kraainem (B), président; Olivier Honsperger, de et à Genève, secrétaire, et Joseph Hayoz, de Genève, à Dardagny. Signature collective à deux du président ou collective à deux avec le président des autres administrateurs.

15 octobre 1990  
**Petrotech Trade and Construction SA**, à Genève, place du Port 2, chez Frank-Olivier Hay. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 10. 1990. But: commerce, courtage, importation et exportation de produits, notamment dans le secteur pétrolier; ouvrages de construction. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Frank-Olivier Hay, de et à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle.

15 octobre 1990  
**RTS Genève SA**, à Genève, rue du Conseil-Général 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 10. 1990. But: importation, exportation de matière première et de produit manufacturé; assistance technique et financière aux opérations commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 10 actions de fr. 500, privilégiées quant au dividende et au produit de liquidation et 90 actions de fr. 500, toutes nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Omar Hadjas, d'Algérie, à Genève, président; Roland Bugnon, de Genève, à Choulex, vice-président, et Jean-Paul Jacquozio, de Martigny, à Collonge-Bellerive, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

15 octobre 1990  
**Transam SA**, à Neuchâtel (FOSC du 29. 3. 1990, p. 1227). Nouveau siège: Genève, avenue d'Aire 40. Statuts originaires du 7. 11. 1983, modifiés en dernier lieu le 10. 10. 1990. But: prestation de services et courtage dans le domaine de l'assurance et de la réassurance; achat et vente, enregistrement et exploitation de droits immobiliers; participation à d'autres entreprises. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean C. d'Hennerly, de France, à Neuchâtel, président; Pierre-André Béguin, de Rochefort, à Genève, secrétaire, et Franz Zimmermann, de Kyburg-Buchegg, à Dully, lesquels signent collectivement à deux.

15 octobre 1990  
**Price Waterhouse & Co, Inhaber G.E.P. Giffin, J.G. Pittendrigh, R. Weber**, succursale à Genève, toute activité entrant dans le cadre de la profession d'expert-comptable (FOSC du 5. 1. 1989, p. 41), société en nom collectif ayant son siège à Zurich. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

16 octobre 1990  
**Horia S.A.**, à Courfaivre (FOSC du 8. 11. 1989, no 218, p. 4541). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 octobre 1990, la société a porté son capital social de fr. 80 000 à fr. 130 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré est actuellement de fr. 130 000, divisé en 130 actions nominatives.

### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

16 octobre 1990  
**Satinor Botes de Luxe S.A.**, à Saignelégier (FOSC du 1. 6. 1990, no 105, p. 2215). Nouvelle raison sociale: Prestige d'Or S.A. Capital social porté de fr. 200 000 à fr. 500 000 par l'émission de 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Capital social de fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts originaires du 12 septembre 1989 ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication le 11 octobre 1990.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mardi jusqu'à 12 heures au plus tard. I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, il lunedì e il martedì alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

## Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexécutable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich (56517)

Gemeinschuldnerin **Schlatter Adolf AG**, Spezial-Treibriemen, technische Artikel usw. Weinbergstrasse 22a, 8001 Zürich. Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1990. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 16. November 1990.

Verwertung der Geschäftsaktivitäten: Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist, das gesamte Warenlager und die bewegliche Betriebs-einrichtung nach eigenem Ermessen, wenn möglich gesamthaft, freihändig zu verkaufen oder eventuell durch öffentliche Versteigerung oder Ausverkauf durch einen Liquidator (zu dessen üblichen Honorar) zu verwerten. Gläubiger und Interessenten können dem Konkursamt bis 16. November 1990 schriftlich ein Angebot einreichen. Grossistenerklärung Nr. 904965 wird widerrufen. Kunden, welche der Gesamtschuldnerin Aufträge erteilt und Reparaturen in Auftrag gaben, können sich ab 30. November 1990 telefonisch über eine allfällige Betriebsnachfolgerin informieren.

8022 Zürich, 23. Oktober 1990 Konkursamt Zürich (Altstadt) Postfach, Zürich: U. Tobler, Notar-Stellvertreter

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**Zürich** (5652)  
Gemeinschuldnerin: *Giva Holding AG*, mit Sitz in Zürich, Zweierstrasse 138, 8003 Zürich.  
Eigentümerin des folgenden Grundstückes in der Gemeinde Ostermündigen BE:  
Grundbuchblatt 1378: Ein Bürohaus mit 587 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände am Blankweg 52, in Ostermündigen.  
Datum der Konkursöffnung: 24. Juli 1990.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. November 1990.  
8036 Zürich, 26. Oktober 1990 Konkursamt Wiedikon-Zürich  
Postfach, 8036 Zürich

**Zürich** (5605)  
Gemeinschuldner: *Zimet Jean-Pierre*, geb. 16. Dezember 1949, von Melligen AG, Kaufmann, Hägelerweg 4, 8055 Zürich, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zug eingetragenen Einzelfirma Dif-fuxed Intertrading, J.-P. Zimet, mit Sitz in Zug, Innere Güterstrasse 2, 6302 Zug.  
Datum der Konkursöffnung: 28. September 1990.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 15. November 1990.  
8036 Zürich, 18. Oktober 1990 Konkursamt Wiedikon-Zürich  
Postfach, 8036 Zürich

**Zürich** (5653)  
Gemeinschuldnerin: *Dorfmetz P. Christen & Co.*, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Bonstetten, Dorfstrasse 39, 8906 Bonstetten.  
Datum der Konkursöffnung: 5. Oktober 1990.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 15. November 1990.  
Die Grossistenerklärung Nr. 861 703 wird widerrufen.  
8952 Schlieren, 23. Oktober 1990  
Konkursamt Schlieren  
Zürcherstrasse 6, Schlieren:  
R. Guthäuser, Notar-Stellvertreter

**Bern** (5618)  
Schuldnerin: *Daepfen AG*, Oberdorfstrasse 7, 3612 Steffisburg.  
Eigentümerin des folgenden Grundstückes:  
Steffisburg Grundbuchblatt Nr. 2843-5  
Stockwerkeigentum  
30/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Bl. 2843, mit Sonderrecht am Geschäftslokal, Erdgeschoss.  
Datum der Konkursöffnung: 9. Oktober 1990.  
Erste Gläubigerversammlung: 5. November 1990, 14.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Kantonalen Verwaltung, 2. Stock, Marktgasse 18, 3600 Thun.  
Eingabefrist: 26. November 1990.  
Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 16. November 1990 nicht gegenteilig schriftlich beim Konkursamt Thun ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig oder steigerungsweise zu verwerten. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Thun einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind ebenfalls innert der gleichen Frist unter Vorlegung der Beweismittel anzumelden.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 326272 aus- gestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
2601 Thun, 22. Oktober 1990 Konkursamt Thun  
Der Vorsteher: F. Hueber

**Luzern** (5619)  
Konkursamtliche Nachlassliquidation  
Der Nachlass des am 22. Juni 1990 verstorbenen *Geiser Franz*, geb. 11. Juni 1941, von Roggliswil LU, wohnhaft gewesen, Spannortstrasse 4, Luzern, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
Datum der Liquidationsöffnung: 27. September 1990.  
Eingabefrist bis 16. November 1990.  
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6000 Luzern, 22. Oktober 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (5654)  
Gemeinschuldner: *Strub Guido*, geb. 19. April 1964, von Arisdorf BL, Fugenspezialist, Bundesstrasse 19, 6003 Luzern.  
Konkursöffnung: 16. Oktober 1990 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist bis 16. November 1990.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6000 Luzern, 23. Oktober 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (5620)  
Gemeinschuldnerin: *Westa Bau AG*, St. Karliquai 9, Luzern.  
Konkursöffnung: 19. Juni 1990 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
Eingabefrist bis 26. November 1990 (Wert 19. Juni 1990).  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 2. November 1990, 14.30 Uhr, beim Konkursamt Luzern-Stadt, Museggstrasse 21, Luzern.  
Ein Gläubiger hat den verlangten Vermögenskostenvorschuss innert Frist bezahlt, weshalb das Konkursverfahren durchgeführt wird.  
6000 Luzern, 22. Oktober 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (5622)  
Vorläufige Konkurspublikation  
Über *Spinetti Roberto*, geboren 21. April 1965, von Littau, Kaufmann und Immobilienhändler, Rigistrasse 4, 6023 Rothenburg, zurzeit unbekanntes Aufenthalts, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 16. Oktober 1990 gemäss Art. 190 Abs. 1 SchKG der Konkurs eröffnet worden.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6020 Emmenbrücke, 22. Oktober 1990 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (5621)  
Gemeinschuldner: *Pente Jonas*, geboren am 17. Juli 1961, von Emmen, Mechaniker, Südstrasse 5, Kriens.  
Konkursöffnung: 27. September 1990 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist bis 16. November 1990 (Wert 27. September 1990).  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6048 Horw, 22. Oktober 1990 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (5606)  
Gemeinschuldnerin: *Crane-Air-Bridge AG in Liquidation*, mit Sitz in Schötz, ohne Domizil; Liquidator: Dr. Peter Nüesch, Steigstrasse, Einsiedeln.  
Konkursöffnung: 3. August 1990 gemäss Art. 743 Abs. 2 OR und Art. 192 SchKG.  
Eingabefrist bis 16. November 1990 (Wert 3. August 1990).  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6130 Willisau, 19. Oktober 1990 Konkursamt Willisau

**Luzern** (5607)  
Gemeinschuldnerin: *OAS AG Office Automation Service in Liquidation*, mit Sitz in Wauwil, Kreuzmatt.  
Konkursöffnung: 16. August 1990 gemäss Art. 743 Abs. 2 OR und Art. 192 SchKG.  
Eingabefrist bis 16. November 1990 (Wert 16. August 1990).  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6130 Willisau, 19. Oktober 1990 Konkursamt Willisau

**Schwyz** (5623)  
Gemeinschuldnerin: *Müller-Betschart Marie*, geb. 9. September 1908, von Kriens LU, Wirtin, Rest. Schlüssel, Gotthardstrasse 5, 6415 Arth.  
Eigentümerin des Restaurants Schlüssel, Arth, GB 335 Arth.  
Konkursöffnung: 11. September 1990.  
Summarisches Verfahren.  
Eingabefrist bis 15. November 1990.  
Der Konkursverwalter erachtet sich als ermächtigt, die Aktiven der Konkursmasse freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger während der Eingabefrist schriftlich Einspruch erhebt. Die Gläubiger können innert der gleichen Zeit schriftliche Kaufsofferten einreichen.  
6410 Goldau, 26. Oktober 1990 Konkursamt Goldau:  
Franz Speck, Notar

**Schwyz** (5624)  
Wiederholung unserer früheren Ausschreibung  
Gemeinschuldner: *Clavadetscher Alfred Christian*, geboren 16. November 1957, von Lenzburg und Malans, wohnhaft Seedammstrasse 60, 8640 Hurden, Gemeinde Freienbach.  
Der Gemeinschuldner ist Inhaber der folgenden im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma:  
Alfred C. Clavadetscher, Unternehmensberatung und -verwaltung, Seestrasse 160, 8002 Zürich.  
Datum der Konkursöffnung: 8. Mai 1990.  
Summarisches Verfahren.  
Eingabefrist: 19. November 1990 (für Dienstbarkeiten: 29. November 1990).  
Neuansetzung der früher publizierten Frist wegen unterlassener Publikation gemäss Art. 123 VZG. Bereits bei uns angemeldete Forderungen müssen nicht nochmals eingeben werden.  
Der Gemeinschuldner Alfred Christian Clavadetscher ist im übrigen Eigentümer des folgenden Grundstückes:  
Im Stadtkwartier Enge-Zürich 2, Grundbuchblatt 1476  
Stockwerkeigentum (StWE-Einheit 31)  
396/10 000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 2900 mit Sonderrecht an der 5-Zimmerwohnung mit Windenraum im Attikageschoss sowie Windenraum im Windgeschoss, Einheit K6N/41, mit separatem Abstellraum/Waschküche und Kellerabteil 6N/41.  
Verwertung der Aktiven:  
Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Höfe schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufsofferten von Gläubigern sind innert der Eingabefrist ebenfalls schriftlich dem Konkursamt Höfe einzureichen.  
8832 Wollerau, 22. Oktober 1990 Konkursamt Höfe:  
Hans Paul Zangerl, Freienbach

**Nidwalden** (5608)  
Gemeinschuldnerin: *Werder Käthy*, von Steinhausen, geb. 7. November 1947, Wirtin, Alte Gasse 2, 6373 Ennetbürgen.  
Pächterin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Käthy Werder-Blätler, Betrieb des Restaurants Sonne, Alte Gasse 2, 6373 Ennetbürgen.  
Datum der Öffnung: 1. Oktober 1990 zufolge Insolvenzerklärung.  
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 15. November 1990.  
Verwertung der Aktiven:  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen beziehungsweise zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert zehn Tagen, d. h. bis 5. November 1990, bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprüche erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufsofferten einreichen. Besichtigung der Beweglichkeiten nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Nidwalden, Herr Amacher, Telefon 041 63 72 65.  
Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.  
6370 Stans, 26. Oktober 1990 Konkursamt Nidwalden

**Fribourg** (5655)  
Faillie: *Collaud Marc SA*, exploitation d'une entreprise de carrelage et de maçonnerie, à St-Aubin.  
Date de l'ouverture de la faillite: 15 juin 1990.  
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).  
Délai pour les productions: 15 novembre 1990.  
1700 Fribourg, 23 octobre 1990 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: B. Chappuis

**Fribourg** (5656)  
Faillie: *DMF Distribution menuiserie et fermetures S.A.*, La Planche, à Attalens.  
Date de l'ouverture de la faillite: 2 octobre 1990.  
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).  
Délai pour les productions: 20 novembre 1990.  
1700 Fribourg, 22 octobre 1990  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

**Freiburg** (5657)  
Gemeinschuldner: *Dolder Kurt*, 21. September 1944, von Schangnau, Kaufmann, Grünbeweg 3, 3215 Gempnen. Inhaber der im Handelsregister Murten eingetragenen Einzelfirma Kudo Kurt Dolder, Handel und Vertrieb von Waren aller Art, in Gempnen.  
Datum der Konkursöffnung: 4. Oktober 1990.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 16. November 1990.  
1700 Freiburg, 26. Oktober 1990 Kantonales Konkursamt, Freiburg  
Der Substitut: B. Meuwly

**St. Gallen** (5658)  
Gemeinschuldnerin: Firma *Ferrobras AG*, c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Leonhard-Strasse 7, 9000 St. Gallen.  
Konkursöffnung: 25. September 1990.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 15. Oktober 1990.  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 25. September 1990) bis 19. November 1990.  
9001 St. Gallen, 17. Oktober 1990  
Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Schlaepfer

**St. Gallen** (5659)  
Gemeinschuldner: *Kamaras Paul T.*, geb. 10. März 1944, von St. Gallen, Kaufmann, wohnhaft Grünaustrasse 6, 9053 Teufen (bis Juli 1990 wohnhaft gewesen Greifenstrasse 13, 9000 St. Gallen); Inhaber der Einzelfirma Paul T. Kamaras, Textilwarenhandel, Rosenbergstrasse 32, 9000 St. Gallen.  
Konkursöffnung: 5. September 1990.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 18. Oktober 1990.  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 5. September 1990) bis 19. November 1990.  
9001 St. Gallen, 23. Oktober 1990  
Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Schlaepfer

**St. Gallen** (5609)  
Gemeinschuldner: *Baldensperger-Gerber Dieter*, geb. 13. September 1964, von Nesslau, wohnhaft Hangetweg 4, 9434 Au.  
Konkursöffnung: 7. September 1990.  
Summarisches Verfahren Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist für Forderungen bis 19. November 1990.  
9475 Sevelen, 24. Oktober 1990 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Sevelen:  
T. Hardegger

**Aargau** (5660)  
Gemeinschuldner: *Wegmann Constantin*, geb. 1958, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Möhlin, Rüttenenweg 18.  
Datum der Konkursöffnung: 25. September 1990 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 16. November 1990 (Wert 25. September 1990).  
Gemeinschuldner: *Ziltener Max*, geb. 1939, Wirt, von Schübelbach SZ, in Obermumpf, Ebnethof.  
Datum der Konkursöffnung: 25. September 1990 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 16. November 1990 (Wert 25. September 1990).  
5200 Brugg, 26. Oktober 1990 Konkursamt Rheinfelden,  
Brugg

**Aargau** (5661)  
Gemeinschuldner: *Bürli Theophil*, geb. 1968, Monteur, von und in Klingnau, Sionweg 1.  
Datum der Konkursöffnung: 28. September 1990 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 16. November 1990 (Wert 28. September 1990).  
5200 Brugg, 26. Oktober 1990 Konkursamt Zurzach,  
Brugg

**Aargau** (5662)  
Gemeinschuldner: *Bürgi Ronald*, 1964, von Landiswil BE, Brüggelmossstrasse 17, 5734 Reinach.  
Datum der Konkursöffnung (Insolvenzerklärung): 17. Oktober 1990.  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 16. November 1990.  
5036 Oberentfelden, 26. Oktober 1990  
Konkursamt des Bezirks Kulm,  
Oberentfelden

**Vaud** (5610)  
Faillie: *Médiacast S.A.*, siège à 1837 Château-d'Oex, bureaux précédemment à 1831 La Lécherette, Chalet Trompette. Promotion touristique par le cinéma et moyens audio-visuels, production, commercialisation, consultation et représentation dans les domaines audiovisuels, électronique et informatique.  
Date de prononcé: 25 juillet 1990.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 15 novembre 1990.  
1837 Château-d'Oex, 17 octobre 1990  
Office des faillites du Pays-d'Enhaut:  
M. Yersin, préposé

**Wallis** (5625)  
Gemeinschuldnerin: *Schleiferei Imhof AG*, mechanische Schleiferei, Verkauf von Kleinmaschinen und Messern, mit Sitz in Visp, v. d. Peter Spiegelberg, Verwaltungsratspräsident, Dürrbergstrasse 15, 4663 Aarburg.  
Datum der Konkursöffnung: 21. August 1990 (Abweisung des Begehrens um aufschiebende Wirkung und Sistierung des Konkursverfahrens durch das Kantonsgericht Wallis am 19. Oktober 1990).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (richterliche Verfügung vom 22. Oktober 1990).  
Eingabefrist bis 15. November 1990.  
Die Forderungen sind Wert Konkursöffnungsdatum aufzurechnen. Bereits in Betreuung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden.  
3930 Visp, 22. Oktober 1990  
Konkursamt Visp:  
K. Lenggen

**Einstellung des Konkursverfahrens****Suspension de la liquidation****Sospensione della procedura**

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (5626)

Über die **Trio Taxi & Pronto Reisen**, Gerzner und Steiger, Kollektivgesellschaft, Seestrasse 139, 8704 Herrliberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 1. Oktober 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. Oktober 1990 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1990 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8706 Meilen, 22. Oktober 1990 Konkursamt Meilen: Ch. Biefer, Notar

St. Gallen (5663)

Gemeinschuldnerin: **Asystel AG**, Hölderlinstrasse 22, 9008 St. Gallen, per Adresse Frank Huggler, Hauptstrasse 21, 9105 Wald-Schönengrund.

Konkursoröffnung: 5. September 1990.  
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 18. Oktober 1990.  
Einsprachefrist bis 7. November 1990.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. Oktober 1990 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9001 St. Gallen, 22. Oktober 1990 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

St. Gallen (5664)

Gemeinschuldnerin: Firma **Tobler-Litho AG**, Reibbahnstrasse 21, 9400 Rorschach.

Konkursoröffnung: 20. August 1990.  
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 22. Oktober 1990.  
Einsprachefrist bis 7. November 1990.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. Oktober 1990 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 593937 ausgestellten Grossstenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9001 St. Gallen, 23. Oktober 1990 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

St. Gallen (5665)

Gemeinschuldnerin: Firma **Wegi AG**, Klosterstrasse 14, 9403 Goldach.

Konkursoröffnung: 27. September 1990.  
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 22. Oktober 1990.  
Einsprachefrist bis 7. November 1990.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. Oktober 1990 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 593782 ausgestellten Grossstenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9001 St. Gallen, 23. Oktober 1990 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

St. Gallen (5666)

Gemeinschuldnerin: **Rubinara AG**, Hans-Saxer-Strasse 9, 9453 Eichberg.

Konkursoröffnung: 20. August 1990.  
Einstellungsverfügung: 2. Oktober 1990.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis 7. November 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt und während der Einsprachefrist für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 5000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

9475 Sevelen, 24. Oktober 1990 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Sevelen: T. Hardegger

St. Gallen (5611)

Gemeinschuldnerin: **Schnell AG Eichberg**, Hans-Saxer-Strasse 9, 9453 Eichberg.

Konkursoröffnung: 20. August 1990.  
Einstellungsverfügung: 2. Oktober 1990.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis 7. November 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt und während der Einsprachefrist für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 5000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

9475 Sevelen, 24. Oktober 1990 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Sevelen: T. Hardegger

Aargau (5627)

Der Präsident des Bezirksgerichts Zofingen eröffnete am 29. August 1990 den Konkurs über **Maurer Bruno**, 1951, Elektromonteur, von Opfikon, in 4856 Glashütten-Murgenthal, Inhaber der Einzelirma «HSB Maurer», EDV-Geräte, 4853 Murgenthal, stellte das Verfahren aber mit Erkenntnis vom 18. Oktober 1990 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. November 1990 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 5000.- an das Konkursamt des Bezirks Zofingen, in Oberentfelden, leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5036 Oberentfelden, 22. Oktober 1990 Konkursamt Zofingen, Oberentfelden

Aargau (5667)

Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete am 26. September 1990 den Konkurs über **Trachsel Walter**, 1960, von Frutigen BE, in **Zofingen**, Höfen 756; Inhaber der Einzelirma Trachsel Walter, Gütertransporte, an der gleichen Adresse, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 19. Oktober 1990 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. November 1990 beim Konkursamt die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 26. Oktober 1990 Konkursamt Zofingen, Oberentfelden

Thurgau (5668)

Über die Firma **Bellevue Immobilien AG**, Romanshonerstrasse 124, 9322 Egnach, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon am 31. August 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 22. Oktober 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. (Die Konkursöffnung wurde am 14. und 15. September im Amtsblatt des Kantons Thurgau und im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorläufig publiziert.)

Falls nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und innert der gleichen Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8580 Dozwil, 22. Oktober 1990 Für das Konkursamt des Kantons Thurgau: Betreibungsamt Uttwil, in Dozwil

Ticino (5669)

Fallita: **CTS, Consulenza e Marketing, Muralto**, via S. Carlo 16, Muralto.

Data dei decreti di apertura e sospensione: 21 agosto e 22 ottobre 1990.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.- a garanzia delle spese.

L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.

6600 Locarno, 23 ottobre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Vaud (5670)

La faillite ouverte le 4 octobre 1990 contre **Mesco S.A.**, Grand-Mont 33, 1052 Le Mont, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 novembre 1990 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, 26 octobre 1990 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A

**Kollokationsplan****Etat de collocation-Graduatoria**

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (5628)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Futter André**, geb. 7. Juni 1953, von Zürich, Sanitär, Blumenweg 12, 8107 Buchs, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma A. Futter, Reparatur-Service für Heizungsanlagen, 8105 Regensdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf, Wehntalerstrasse 43, 8157 Dielsdorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. Oktober 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt Dielsdorf:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8157 Dielsdorf, 22. Oktober 1990 Konkursamt Dielsdorf

Bern (5629)

Schuldnerin: **Egler-Imhof Hedwig**, geb. 26. März 1955, von Glis VS, Haus- und Kaufrau, Schlehdornweg 15, 3613 Steffisburg, Inhaberin der Einzelirma Syntax Computer Soft- & Hardware Hedwig Egler, Bernstrasse 33, 3600 Thun, Mitinhaberin der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma Estetico, Nordstrasse 6, 3900 Brig.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis mit 7. November 1990. Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.

3601 Thun, 22. Oktober 1990 Konkursamt Thun: F. Hueber

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

Luzern (5630)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Mijatovic Rade**, geb. 3. Dezember 1966, jugoslawischer Staatsangehöriger, Monteur, Winkelriedstrasse 61, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 29. Oktober bis 7. November 1990.

6000 Luzern, 22. Oktober 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5631)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Moser Franz**, geb. 27. August 1927, von Hitzkirch, gewesener Hotelangehöriger, wohnhaft gewesen Neustadtstrasse 8, Luzern, gestorben am 25. Juni 1990, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 29. Oktober bis 7. November 1990.

6000 Luzern, 22. Oktober 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5632)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Sabisberg Hans**, geb. 2. Juni 1934, von Mühlebühl BE, Tapezierer, Himmelfrichstrasse 3, 6003 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 29. Oktober bis 7. November 1990.

6000 Luzern, 22. Oktober 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5633)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Arx-Marquina Carmen**, geb. 25. November 1968, von Niedergösgen SO, Fabrikarbeiterin, Brüningstrasse 22, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 29. Oktober bis 7. November 1990.

6000 Luzern, 22. Oktober 1990 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5635)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über **Decourt Eric André**, geboren am 4. September 1960, von Hergiswil NW, Allrounder/Gartenbauer, Brunnmattstrasse 18, Horw, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, beides innert 10 Tagen, einzureichen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 29. Oktober bis 7. November 1990.

6048 Horw, 22. Oktober 1990 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (5634)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über **Infinger Stephan**, geboren am 2. September 1943, von Isenthal UR, Konstrukteur, Fildernrain 1, Ebikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, beides innert 10 Tagen, einzureichen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 29. Oktober bis 7. November 1990.

6048 Horw, 22. Oktober 1990 Konkursamt Luzern-Land

Glarus (5637)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs **Lussolin AG**, Bahnhofstrasse 32, 8752 Näfels, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig.

Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs schriftlich einzureichen.

8750 Glarus, 26. Oktober 1990 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus

Zug (5636)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die **Hartin AG**, Postplatz 2, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. Oktober 1990 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6300 Zug, 22. Oktober 1990 Konkursamt Zug

**Fribourg** (5671)  
Failli: *Compagnie Kepler S.A.*, route de Beaumont 6, à Fribourg.  
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.  
1700 Fribourg, 26 octobre 1990  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

**Fribourg** (5672)  
Failli: *Easy Société Anonyme*, vente par correspondance, importation, exportation, revente de produits de toute nature, etc., boulevard de Pérolles 17, à Fribourg.  
Délai pour ouvrir action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.  
1700 Fribourg, 26 octobre 1990  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: B. Chappuis

**Fribourg** (5673)  
Failli: *Mifet S.A.*, réalisation dans le domaine immobilier d'études techniques et architecturales, boulevard de Pérolles 8, à Fribourg.  
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.  
1700 Fribourg, 26 octobre 1990  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

**Fribourg** (5674)  
Failli: *Schild Marc*, jardinier-paysagiste, Le Castel E, à Châtel-St-Denis.  
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: dix jours dès la publication.  
Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.  
1700 Fribourg, 26 octobre 1990  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

**Solothurn** (5675)  
**Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**  
Im summarischen Konkursverfahren über *Rohn Hubert*, 1931, dipl. Installateur, Quellenstrasse 395, 4656 *Starrkirch*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet beim Richteramt Olten-Gösgen, Olten, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.  
Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.  
4600 Olten, 26. Oktober 1990  
Konkursamt Olten-Gösgen  
Amthausquai 23, 4600 Olten  
Telefon 062 24 22 55

**St. Gallen** (5676)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldnerin: *Keser Maria Dolores*, Schneiderin, wohnhaft: Buchwaldstrasse 1, 9008 *St. Gallen*; Inhaberin der Einzelfirma Maria Keser, Import & Export, Buchwaldstrasse 1, 9008 *St. Gallen*, gelöst am 1. Mai 1990.  
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 7. November 1990.  
9000 *St. Gallen*, 17. Oktober 1990  
Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Rohner

**St. Gallen** (5677)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldner: *Gärtner Oskar*, geb. 1957, von Rapperswil, Elektromechaniker, Säntisstrasse 27, 8640 *Rapperswil*.  
- Inhaber der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Einzelfirma Sitog Sicherheitstechnik O. Gärtner, Hofweidstrasse 6, 8862 *Schübelbach*, sowie  
- ehemaliger Inhaber der Einzelfirma Elmog und der Einzelfirma Benetronik, Hofweidstrasse 6, 8862 *Schübelbach*.  
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 7. November 1990.  
8722 *Kaltbrunn*, 22. Oktober 1990  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

**Aargau** (5612)  
**Nachtrag zum Kollokationsplan**  
Im Konkurs über die *Horta Konzernleitung AG*, mit Sitz in *Aarau*, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan vom 20. September 1980 beim Konkursamt Aarau und bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung Füllemann & Dr. Rauber AG, Bahnhofstrasse 17, Aarau, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis spätestens 9. November 1990 beim Bezirksgericht Aarau anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag zum Kollokationsplan in Rechtskraft erwächst.  
5001 *Aarau*, 26. Oktober 1990  
Ausseramtliche Konkursverwaltung:  
Füllemann & Dr. Rauber AG  
Bahnhofstrasse 17, 5001 *Aarau*

**Aargau** (5638)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Verfahren der *Strazzoni Isabella*, 1968, italienische Staatsangehörige, Damencioiffuse, Landschreiber 4, 5415 *Nussbaumen*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 8. November 1990, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 *Baden*, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5400 *Baden*, 17. Oktober 1990  
Konkursamt Baden

**Aargau** (5639)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Verfahren des *Stutz Bruno*, 1951, von Sarmentorf AG, Angestellter, Langackerstrasse 50, 8957 *Spreienbach*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 8. November 1990, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 *Baden*, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5400 *Baden*, 16. Oktober 1990  
Konkursamt Baden

**Aargau** (5640)  
Im summarischen Konkursverfahren der *Lucky Bird AG*, Handel mit Modeschmuck, Accessoires, Werbe- und Geschenkartikeln sowie Spielwaren, in 8918 *Unterunkhofen*, Zugerstrasse 170, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in *Baden*, zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 8. November 1990 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in *Baden*, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5400 *Baden*, 26. Oktober 1990  
Konkursamt Bremgarten,  
5400 *Baden*

**Aargau** (5678)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Konkursverfahren des *Löfliger Andreas*, geb. 1962, Heizungsmonteur, von Riehen BS, in *Möhlis*, Soleweg 6, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in *Brugg*, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 8. November 1990 beim Bezirksgericht Rheinfelden beziehungsweise beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5200 *Brugg*, 26. Oktober 1990  
Konkursamt Rheinfelden,  
Brugg

**Aargau** (5679)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Konkursverfahren des *Klantschnik Wolfgang*, geb. 1950, österreichischer Staatsangehöriger, in *Leuggern*, Hauptstrasse 109, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in *Brugg*, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 8. November 1990 beim Bezirksgericht Zurzach beziehungsweise beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5200 *Brugg*, 26. Oktober 1990  
Konkursamt Zurzach,  
Brugg

**Aargau** (5680)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Konkursverfahren über *Gesuiti Giuseppina*, geb. 1968, Angestellte, italienische Staatsangehörige, in 5702 *Niederlenz*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 8. November 1990, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Lenzburg einzureichen.  
5600 *Lenzburg*, 26. Oktober 1990  
Konkursamt Lenzburg

**Aargau** (5681)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Konkursverfahren über *Kaufmann Roger*, geb. 1962, von Escholzmatt LU, in 5600 *Lenzburg*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 8. November 1990, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Lenzburg einzureichen.  
5600 *Lenzburg*, 26. Oktober 1990  
Konkursamt Lenzburg

**Vaud** (5613)  
**Modification de l'état de collocation**  
Failli: *Delley Patrick*, Kodem Transports, avenue Béthusy 17, à *Lausanne*.  
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission de deux productions en 2e classe.  
Délai pour intenter action en opposition: 5 novembre 1990, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.  
1001 *Lausanne*, 17 octobre 1990  
Office des faillites:  
Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (5641)  
**Etat de collocation et états charges**  
Failli: *Colson Claude Clavis*, entreprise générale de construction, Impérial Immobilier, Longityp, photocomposition, précédemment chemin de la Rie, 1302 *Vufflens-la-Ville*, actuellement sans domicile connu.  
Date du dépôt: 26 octobre 1990.  
L'état de collocation, comprenant les états des charges, est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté.  
1304 *Cossonay*, 22 octobre 1990  
Office des faillites de Cossonay:  
E. Pichard, préposé

**Neuchâtel** (5642)  
**Modification de l'état de collocation**  
Failli: *Biaggi Jean-Claude*, rue du Château 11, à *Colombier NE*, atelier de réparation et magasin de vente de cycles et motos.  
L'état de collocation des créanciers, modifié ensuite de l'admission tardive d'une créance de 5e classe, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.  
Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 26 octobre 1990, sinon ledit état modifié sera considéré comme accepté.  
2017 *Boudry*, 26 octobre 1990  
Office des faillites  
Le préposé: E. Naine

## Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
  - Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
  - Inscire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).
- Merci pour votre coopération

## Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

**Zürich** (5614)  
Das Konkursverfahren über *Müller Herbert*, geb. 9. September 1932, von Hofstetten ZH, Kaufmann, Verena Conzett-Strasse 21, 8004 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.  
8026 *Zürich*, 18. Oktober 1990  
Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach 407, 8026 *Zürich*

**Zürich** (5682)  
Das Konkursverfahren über die *Rikag Pneu AG*, mit Sitz in *Zürich*, Hardturmstrasse 127, 8005 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.  
8026 *Zürich*, 23. Oktober 1990  
Konkursamt Aussersihl-Zürich

**Zürich** (5683)  
Das Konkursverfahren über die *Jurda Optical Laser Systems AG*, Handel mit optischen und elektronischen Computern usw., Gewerbestrasse 12a, 8132 *Egg*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 17. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.  
8610 *Uster*, 26. Oktober 1990  
Konkursamt Uster:  
R. Mathieu, Notar

**Luzern** (5684)  
Das Konkursverfahren über *NCS Neue Computer Systeme AG*, Alpenquai 40, *Luzern*, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III *Luzern-Stadt* vom 22. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.  
6000 *Luzern*, 22. Oktober 1990  
Konkursamt *Luzern-Stadt*

**St. Gallen** (5685)  
Gemeinschuldnerin: *Herit AG*, Hof, 9466 *Sennwald*.  
Schlussverfügung vom 18. Oktober 1990.  
9242 *Oberuzwil*, 22. Oktober 1990  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil:  
U. Ghirlanda

**Aargau** (5643)  
Das Konkursverfahren über die Firma *Eirwin Marketing AG*, 8957 *Spreienbach*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums *Baden* vom 16. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.  
5400 *Baden*, 17. Oktober 1990  
Konkursamt *Baden*

**Aargau** (5644)  
Das Konkursverfahren über *Vamos Line H. + M. Moser Kollektivgesellschaft*, Herstellung und Verkauf von Leder- und Stoffbekleidung für Damen, in 5507 *Mellingen*, Stetterstrasse 6, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums *Baden* vom 18. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.  
5400 *Baden*, 26. Oktober 1990  
Konkursamt *Baden*

**Aargau** (5686)  
Der Präsident des Bezirksgerichtes Rheinfelden hat mit Urteil vom 17. Oktober 1990 das summarische Konkursverfahren über *Troller Peter*, geb. 1942, Schweisser, von *Starkkirch-Wil SO*, in *Kaiseraugst*, Schwarzwackerstrasse 55, als geschlossen erklärt.  
5200 *Brugg*, 26. Oktober 1990  
Konkursamt Rheinfelden,  
Brugg

**Aargau** (5687)  
Das Konkursverfahren über *Winter-Stutz Silvana*, geb. 1965, kaufmännische Angestellte, von *Kaisten AG*, früher in *Niederlenz*, nunmehr in 5012 *Schönenwerd*, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums *Lenzburg* vom 18. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.

Das Konkursverfahren über *Kaufmann Roger*, geb. 1961, Kaufmann, von *Gränichen AG*, in 5704 *Egliswil*, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums *Lenzburg* vom 18. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.

Das Konkursverfahren über *Wyss Hanspeter*, geb. 1948, SBB-Angestellter, von *Meiringen BE*, in 5706 *Boniswil*, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums *Lenzburg* vom 18. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.

Das Konkursverfahren über *Trachler Ernst*, geb. 1946, Dienstleiter, von *Krummenau SG*, früher in *Lenzburg*, nunmehr in 8863 *Buttikon SZ*, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums *Lenzburg* vom 18. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.  
5600 *Lenzburg*, 26. Oktober 1990  
Konkursamt *Lenzburg*

**Aargau** (5645)

Das Konkursverfahren über *Moser Verena*, 1955, Chauffeuse, von Hägendorf, 4663 *Aarburg*, ist vom Gerichtspräsident Zofingen am 18. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 22. Oktober 1990 Konkursamt Zofingen, Oberentfelden

**Thurgau** (5615)

Das Konkursverfahren über die Firma *Seepark Mannenbach AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in 8268 *Mannenbach*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Steckborn vom 27. September 1990 als geschlossen erklärt worden.

8500 Frauenfeld, 19. Oktober 1990 Für das Konkursamt Steckborn: Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Ticino** (5688)

La procedura di liquidazione del fallimento *Pellanda Floriano*, titolare dell'Istituto Moderno di Bellinzona e Locarno, domiciliato a *Osogna*, è stata dichiarata chiusa con decreto 23 ottobre 1990 della Pretura di Riviera in Biasca.

6710 Biasca, 23 ottobre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. Mossi, suppl. uff.

**Vaud** (5689)

Par décision du 8 octobre 1990, le président du Tribunal du district d'Echallens a prononcé la clôture de la faillite de *Thuper J. Thueller et C. Perrin*, société en nom collectif, siège à 1038 *Bercher*.

1040 Echallens, 22 octobre 1990 Office des faillites: M. Zurbuchen, préposé

**Vaud** (5646)

Par décision du 15 octobre 1990, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de *Kamoo Joseph*, né en 1933, originaire d'Irak, domicilié au chemin du Risoux 3, 1110 *Morges*, fabrication de boussoles et leurs boîtes montées, entre autres, sur des objets de diverses natures.

1110 Morges, 26 octobre 1990 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

**Vaud** (5647)

Par décision du 19 octobre 1990, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de *Matos SA*, siège à *Morges*, rue de Lausanne 47.

(LP) Toutes activités en rapport avec l'architecture d'intérieur, la création, la confection, la vente, la diffusion et la location de mobilier et de système d'exposition.

1110 Morges, 26 octobre 1990 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

**Konkurssteigerung****Vente aux enchères publiques après faillite**  
**Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG-LP-LEF 257-259)

**Zürich** (5690)

**Steigerungsbekanntmachung**  
Im Konkurs über *Rand Josef*, geb. 1945, von Montreux VD, wohnhaft in 8003 *Zürich*, Kalkbretstrasse 88, gelangen folgende Stockwerkeinheiten zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:

- Im Stadtquartier Wiedikon-Zürich, Kreis 3
1. GBBL 3730, Stockwerkeigentum Nr. 1, 123/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBBL 786 mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung mit Verkaufsraum im Erdgeschoss und Nebenräumen (5 Kellerräume).
  2. GBBL 3731, Stockwerkeigentum Nr. 2, 42/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBBL 786 mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss.
  3. GBBL 3732, Stockwerkeigentum Nr. 3, 167/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBBL 786 mit Sonderrecht an der 9/10-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss.
  4. GBBL 3733, Stockwerkeigentum Nr. 4, 102/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBBL 786 mit Sonderrecht an der 4/10-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss.
  5. GBBL 3734, Stockwerkeigentum Nr. 5, 65/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBBL 786 mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss.
  6. GBBL 3736, Stockwerkeigentum Nr. 7, 100/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBBL 786 mit Sonderrecht an 5/10-Zimmer-Wohnung (Arztpraxis) (vorgemerkt Mietvertrag bis 30. September 1993).
  7. GBBL 3737, Stockwerkeigentum Nr. 8, 63/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBBL 786 mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung im 4. Obergeschoss.
  8. GBBL 3738, Stockwerkeigentum Nr. 9, 123/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBBL 786 mit Sonderrecht an der 4 Büroräumen mit Galerie und Nebenraum (Estrich) im Dachgeschoss (vorgemerkt Mietvertrag bis 30. September 2000).
  9. GBBL 3739, Stockwerkeigentum Nr. 10, 48/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBBL 786 mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmer-Wohnung mit Galerie und Nebenraum (Estrich) im Dachgeschoss (vorgemerkt Mietvertrag bis 30. September 2000).
- Versteigerungstag: Dienstag, 27. November 1990, 15 Uhr.  
Versteigerungsort: Restaurant Falken, 8003 Zürich.  
Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 12. November bis 22. November 1990 im Büro des Konkursamtes Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8003 Zürich. Die Stockwerkeinheiten werden sowohl einzeln wie auch gesamthaft ausgerufen. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis Fr. 5000.- pro Stockwerkeinheit oder Fr. 45 000.- für alle Einheiten in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen.  
Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (211.412.41) verwiesen.  
Die Stockwerkeinheiten können am Versteigerungstag besichtigt werden. Die Besichtigung beginnt um 13 Uhr.

8036 Zürich, 22. Oktober 1990 Konkursamt Wiedikon-Zürich Weststrasse 70, Zürich

**Obwalden** (5691)**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**

Im Konkurs über *Rotz Alfons*, 1945, von Kerns OW, Schützenzelstrasse 34c, 6340 *Baar*, gelangt im Auftrag des Konkursamtes Zug die nachfolgende Liegenschaft zur Versteigerung:  
Restaurant Reinhard mit Nebengebäude, Kerns  
Grundstück (Lokalname): Undergass

Grundbuch Kerns: Band I, Blatt 204, Parzelle 24, Plan 1, Fläche 269 m<sup>2</sup>, Hofraum, Restaurant Reinhard mit Nebengebäude.  
Um 1750 erstelltes Gasthaus, welches 1979/80 grössenteils umgebaut wurde, so dass heute der umbaute Raum zirka 767 m<sup>2</sup> beträgt. Das heimelige Dorfristorant hat zirka 50 und das Sälli bis 40 Sitzplätze und vier Angestelltenzimmer. 1985/86 neuerstelltes Nebengebäude mit 4-Zimmer-Wohnung, Garage und Keller, wobei der umbaute Raum zirka 551 m<sup>2</sup> beträgt.

Die heute ansprechend gestaltete Liegenschaft befindet sich an guter Verkehrslage und ist somit gut erreichbar.  
Grundpfandschätzung (1986) Fr. 625 000.-  
Konkursamtliche Schätzung (1989) Fr. 700 000.-  
Besichtigungen des Steigerungsobjektes sind telefonisch mit dem Konkursamt Obwalden, Sarnen, Telefon 041 66 16 30, zu vereinbaren.

Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder Check, gezogen auf eine Gross- oder eine Kantonalbank zu leisten. Die Steigerung findet statt: Donnerstag, 29. November 1990, 14.30 Uhr, im Saal, Hotel Krone, Dorfstrasse 18, 6064 Kerns. Auflage der Steigerungsbedingungen sowie des auf den Steigerungstag aufgerechneten Lastenverzeichnisses: vom 29. Oktober 1990 während zehn Tagen beim Konkursamt Obwalden, Sarnen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

6060 Sarnen, 18. Oktober 1990 Konkursamt Obwalden: Leo Müller

**Liegenschaftsverwertung**  
**im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren****Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage****Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)  
(LP 138, 142; ORI vom 23. 4. 1920, modifizierte 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)  
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

I creditori pignorati e i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo e a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Zürich** (5616<sup>3</sup>)**Grundpfandverwertung**

Schuldner und Pfandgegenstände: *Nerlich Hans-Joachim*, geb. 1915, deutscher Staatsangehöriger, c/o U. Wieland, Bankliholweg 4, 8335 *Hittnau*.  
Steigerungstag: Dienstag, 8. Januar 1991, 14 Uhr.  
Steigerungsort: Hotel-Restaurant Belvoir, Säumerstrasse 37, 8803 Rüslikon, Seestübli.  
Eingabefrist bis 16. November 1990.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 26. November bis 5. Dezember 1990 beim Betreibungsamt Rüslikon, Bodengasse 1, 8803 Rüslikon.

Grundpfand:  
In der Gemeinde Rüslikon, Grundbuchblatt 1597, Kat. Nr. 4038, Plan 9:

1 Wohnhaus, Einfamilienhaus mit 10 Zimmern, Rebbergstrasse 15, unter Assek. Nr. 1005 für Fr. 2 210 000.- brandsicher (Schätzungsjahr 1984), mit 17 Aren 30 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Grenzen laut Plan.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 2 850 000.-  
Besichtigung der Liegenschaft:

Mittwoch, 12. Dezember 1990, 14 bis 15 Uhr; Montag, 17. Dezember 1990, 10 bis 11 Uhr.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen eines Pfändungsgläubigers. Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme, Fr. 100 000.- an die Order des Betreibungsamtes Rüslikon zu bezahlen, und zwar Fr. 20 000.- in bar und Fr. 80 000.- mittels Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
8803 Rüslikon, 26. Oktober 1990 Betreibungsamt Rüslikon: B. Büttler

**Schwyz** (5692<sup>2</sup>)

**Einzel betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
Schuldnerin: Frau *Danaci-Müller Angelika*, geb. 1942, von Oberrieden ZH, wohnhaft im Stutz, 8834 *Schindellegi SZ*.  
Beschrieb des zu verwertenden Grundstückes:  
Grundbuchblatt GB Nr. 1016/1140 m<sup>2</sup>, Einfamilienhaus, Wiesland und Garten im Stutz, Schindellegi, Gemeinde Feusberg.  
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung auf Pfändung (Betr. Nr. 6934, 7062, 7317).  
Steigerungstag: Freitag, 11. Januar 1991, um 15 Uhr.  
Steigerungsort: im Saal vom Restaurant Aesch, 8834 Schindellegi SZ.

Eingabefrist bis 16. November 1990.  
Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt Höfe vom 4. Dezember bis 14. Dezember 1990.

Öffentliche Besichtigung des Gantobjektes am Donnerstag, 3. Januar 1991, 9 bis 10 Uhr, oder nach telefonischer Vereinbarung mit dem unterzeichneten Betreibungsamt.

8834 Schindellegi, 23. Oktober 1990 Betreibungsamt Höfe: B. Stössel

**Solothurn** (5457<sup>1</sup>)

**Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
Schuldner: *Banz Ludwig*, 1951, Kaufmann, Hirsenstrasse 14, 6052 *Hergiswil*.

Liegenschaft und Zugehör: Grundbuch Schönenwerd Nr. 688 5 a 80 m<sup>2</sup> Oltnerstrasse, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 44, (vers. 1965; Fr. 93 900.-)  
Magazin Nr. 46 (vers. 1953; Fr. 48 700.-)  
Katasterschätzung Fr. 240 500.-  
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 935 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Pfändung.  
Steigerungstag: Freitag, 14. Dezember 1990, 15 Uhr.  
Steigerungsort: Sitzungszimmer U2, Amtshaus, Amtshausquai 23, 4600 Olten.

Eingabefrist bis und mit 10. November 1990 (die Forderungen sind Wert 14. Dezember 1990 aufzurechnen).  
Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

4600 Olten, 5. Oktober 1990 Betreibungsamt Olten-Gösigen

**Graubünden** (5489<sup>1</sup>)

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
Schuldner: *Felber Daniel*, Alexanderstrasse 8, 7000 *Chur*.

Steigerungstag: Freitag, 7. Dezember 1990, 15 Uhr.  
Steigerungsort: Gemeindesaal, Schulhaus, 7017 Flims Dorf.  
Ende der Eingabefrist: 8. November 1990.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Trins in 7014 Trin vom 16. bis 26. November 1990.  
Grundstück: Grundbuch der Gemeinde Flims

1. Hauptbuchblatt und Parzelle Nr. 2517, Plan 16, Stall, Assek. Nr. 318 mit 264 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Garten, Zugang und Umschwung «Catenz», Fidas.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 60 000.-  
2. Hauptbuchblatt und Parzelle Nr. 2518, Plan 16, Haus, Assek. Nr. 319-A mit 1067 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Garten, Wiese und Umschwung «Catenz», Fidas.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 410 000.-  
Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger im 2. Rang verlangt. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Im Falle der Auflösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.  
7014 Trin, 19. Oktober 1990 Betreibungsamt Trins: Jürg Feltscher

**Thurgau** (5693<sup>2</sup>)

**Einzel betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
Schuldner: *Müller Sonja*, Signalweg 2, Restaurant z. «Signal», in 8590 *Romanshorn*, zurzeit Arbonerstrasse 34a, 8590 *Romanshorn*, und *Lüthi-Lüthi Ursula*, Signalweg 2, Restaurant z. «Signal» in 8590 *Romanshorn*, zurzeit Weinfelderstrasse 1, 8580 *Amriswil*.

Liegenschaft und Zugehör: Im Grundbuch Romanshorn, Parz. Nr. 332, Plan 9, E. Blatt 331: 3 a 98 m<sup>2</sup>, Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, mit:

Wohnhaus mit Wirtschaft zum «Signal» Nr. 1172 am Signalweg 2, Zugehör gemäss Artikel 644 und 805 ZGB; Wirtschafts- und Gastwirtschafts-Inventar laut Beleg 368.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 600 000.-  
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfändungsgläubigers vom 1. bis 4. Rang und weiteren Pfändungsgläubigern.

Steigerungstag: Freitag, 14. Dezember 1990, 15 Uhr.  
Steigerungsort: Hotel «Bodan», Bahnhofstrasse 1, Romanshorn.

Eingabefrist bis 15. November 1990.  
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 30 000.- zu leisten.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Büro des Betreibungsamtes, 8590 *Romanshorn*, Bahnhofstrasse 3, vom 21. November bis 30. November 1990.

Besichtigung des Steigerungsobjektes nach telefonischer Voranmeldung.  
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem Betreibungsamt, 8590 *Romanshorn*, ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderung anzumelden.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

8590 *Romanshorn*, 22. Oktober 1990 Betreibungsamt Romanshorn

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m <sup>2</sup>	Stima uff. Fr.
Via Industria	A. casa d'abitazione	941	142	155 000.-
	B. corte coperta		37	15 000.-
	C. garage		146	45 000.-
	D. rustico		28	9 000.-
			353	224 000.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 395 000.-  
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali) entro il 17 novembre 1990.  
 Le condizioni d'asta sono depositate presso l'Ufficio a decorrere dal 28 novembre 1990 e per dieci giorni consecutivi.  
 Data e luogo dell'incanto: venerdì 14 dicembre 1990, dalle ore 15 in avanti, presso la sala del Consiglio comunale di Mendrisio.  
 Un sopralluogo è previsto per venerdì 7 dicembre 1990, dalle ore 15 alle 15.30, con ritrovo presso l'immobile in vendita, via Industria.  
 Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.  
 6850 Mendrisio, 19 ottobre 1990

Ufficio esecuzione e fallimenti:  
 A. Caimi, uff.

**Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori**

## Nachlassverträge Concordats - Concordati

### Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Vaud (5694)  
 Le président du Tribunal du district d'Avenches statuera en son audience du 29 novembre 1990, à 14 h. 30, à Avenches, Hôtel de Ville, 2e étage, sur la demande de sursis concordataire, présentée par *Le Roy Amor construction Le Roy Jean-Paul et Christiane, à Avenches*.  
 Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débiteur.  
 L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.  
 1580 Avenches, 22 octobre 1990

Le président:  
 J.-P. Nicollier

### Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

#### Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.  
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (5695)  
 Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 15 ottobre 1990, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato con abbandono dell'attivo all'*Autocentro SA, Canobbio*.  
 Quale commissario del concordato è stata nominata la lic. iur. Francesca Perucchi, c/o studio legale Avv. Carlo Sganzi & Associati, via Somaini 10, Lugano.  
 Lugano, 23 ottobre 1990

Il Pretore:  
 Avv. Paolo Ermotti

### Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire

#### Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Ticino (5648)  
 Il commissario del concordato comunica che, con decreto del 17 ottobre 1990 della Pretura di Bellinzona, ha prorogato di due mesi la moratoria di quattro mesi concessa all'*Elettricità Buvoli SA, Giubiasco*.  
 Una nuova udienza dei creditori è fissata per martedì 8 gennaio 1991 presso la Consulca SA, piazza Collegiata 1, 6500 Bellinzona, alle ore 14.30.  
 Gli atti potranno essere esaminati presso la Consulca SA 10 giorni prima dell'adunanza, previo appuntamento telefonico allo 092 26 11 94.  
 6500 Bellinzona, 26 ottobre 1990

Il commissario di concordato:  
 Aramis Andreazzi

### Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Vaud (5649)  
 Homologation de concordat et revocation de faillite  
 Failli: *Waldburger Heinz*, né le 23 août 1928, originaire de Tufenen AG, ingénieur, L'Ancienne Forge, 1613 Maracon.  
 Par décisions des 8 et 12 octobre 1990, le président du Tribunal du district d'Oron a:

1. homologué le concordat proposé à ses créanciers par Heinz Waldburger,
2. révoqué la faillite de Heinz Waldburger prononcée le 18 août 1989,
3. désigné l'office des faillites d'Oron en qualité d'exécuteur du concordat.

1610 Oron-la-Ville, 22 octobre 1990

Le préposé aux faillites:  
 H. Fracheboud

### Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

#### Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

#### Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 250, 316g)

Genève (5696)

Rectification et modification  
 L'état de collocation rectifié et modifié des créanciers du concordat par abandon d'actif de la société *Chaumet S.A., Genève*, ainsi que le rapport du liquidateur sont déposés et peuvent être consultés au domicile de la liquidation, en l'étude de Me Jacques Pugat, liquidateur suppléant, rue de l'Athénée 26, 1206 Genève.  
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours à dater de cette publication pour intenter action contre l'état de collocation.  
 1206 Genève, 26 octobre 1990

Le liquidateur:  
 René Moreillon

### Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Genève (5650)

En application de l'art. 308 LP, Nous, greffier à la Cour de justice de la République et Canton de Genève, avisons qu'en date du 18 octobre 1990, la susdite Cour, statuant sur les recours formés par *Socofi S.A.* et *Mebco Middle East Banking Corp.* contre le jugement rendu par le Tribunal de première instance le 11 juin 1990 refusant l'homologation de concordat, a rendu un arrêt dont le dispositif est le suivant:  
 Admet l'intervention des époux Hussein Al-Ani.  
 Déclare irrecevable le recours de *Mebco Middle East Banking Corp.* à Beyrouth.  
 Confirme le jugement no 6351 du 11 juin 1990, cause no 1090 CM 622.  
 Condamne *Socofi SA* au paiement d'une indemnité de fr. 100.- à titre de dépens des époux Al-Ani.  
 Condamne *Socofi SA* et *Mebco Middle East Banking Corp.* à payer respectivement un émolument de fr. 2000.- et fr. 1000.- envers l'Etat, outre les débours.  
 1211 Genève, 26 octobre 1990

Cour de justice:  
 p. o. Jean-Daniel Pauli,  
 commis-greffier

### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufruf - Sommation - Diffida

Vermisst wird Namensschuldbrief vom 19. September 1975 über Fr. 100 000.-, lautend auf Hypothekbank, Lenzburg, als Gläubigerin, und Dr. Steinemann Walter, 1935, als Schuldner, haftend im 3. Rang auf GB Meisterschwanden Nr. 986, Plan 10, Parzelle 552.  
 Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, das heisst bis 26. Oktober 1991, dem Gerichtspräsidentium Lenzburg vorzulegen, ansonst er gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt wird.  
 5600 Lenzburg, 26. Oktober 1990

Gerichtspräsidentium Lenzburg

Es werden folgende Namenaktien der Bergbahnen Splügen-Tambo AG, Splügen, vermisst:

Aktie Nr. 0128	lautend auf Camastral-Allemann Peter, Splügen, umgeschrieben 29. März 1962 auf P. Camastral-Staub, heutige Eigentümerin Heidi Camastral-Staub, Basel; nom. Fr. 500.-
Aktien Nrn. 0049) 0050)	lautend auf Aeberli Franz, Splügen; nom. je Fr. 500.-
Aktien Nrn. 0096) 0097) 0098) 0099)	lautend auf Cadosi Luzi, Anderer, umgeschrieben am 4. April 1989 auf Jules Rüedi, Splügen, heutige Eigentümerin Vreni Rüedi-Schmid, Splügen; nom. je Fr. 500.-
Aktien Nrn. 0547) 0548)	lautend auf Calonder Felix & Co., Thusis; nom. je Fr. 250.-

Jedermann, der über den Verbleib dieser Aktien oder eines Teiles davon Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innert sechs Monaten seit dieser Publikation beim Bezirksgericht Hinterrhein, 7437 Nufenen, zu melden. Andernfalls werden die Aktien nach Ablauf der Frist als vermisst und kraftlos erklärt.  
 7437 Nufenen, 22. Oktober 1990

Bezirksgericht Hinterrhein:  
 Chr. Schumacher

Es wird vermisst:

Namenaktie Nr. 2172537 der Nestlé AG, Cham und Vevey, nominell Fr. 100.-.  
 Der unbekannte Besitzer dieser Aktie wird aufgefordert, diese bis 30. April 1991 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst die Aktie kraftlos erklärt wird.  
 6300 Zug, 22. Oktober 1990

Kantonsgerichtspräsidentium Zug:  
 Dr. K. Weber

Le président I du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 3000.-, taux 6%, inscrite le 15 juillet 1948 PJ II/8526, au porteur, grevant en 3e rang, les immeubles flus 237, 239, 240, 278, 542, 545 du ban de Corban et 665 de Courchapoix, appartenant à l'hoirie Oscar Bron, à Corban, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la 1re publication de la présente sommation, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation.  
 2800 Delémont, 23 octobre 1990

Le président I du Tribunal:  
 Pierre Lachat

Par ordonnance du 24 septembre 1990 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du carnet d'épargne au porteur no 1.717.5 de la Banque Raiffeisen de Vernier, au nominal du fr. 9 046.60 de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de 6 mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.  
 1211 Genève 3, 24 septembre 1990

G. Reymond, greffier

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

Das Gerichtspräsidentium Bremgarten hat mit Entscheid vom 22. Oktober 1990 gestützt auf Art. 870 ZGB als kraftlos erklärt:  
 Inhaberschuldbrief vom 24. November 1955, Fr. 6000.-, Maximalzinsfuß 6%, lastend im 2. Rang mit schiebendem Nachrückrecht auf IR Rudolfstetten Nr. 1080.  
 5620 Bremgarten, 26. Oktober 1990

Bezirksgericht Bremgarten

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Demande d'inscription d'aéronefs au registre suisse des aéronefs

Industrie-Leasing S.A., place Chauderon 4, 1000 Lausanne, demande l'inscription de l'aéronef:

Type:	No de fabrication:	Immatriculation:
CE T207A	20700777	HB-CLV

au registre des aéronefs (registre des hypothèques sur aéronefs).  
 Selon l'art. 11, 1er alinéa du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs (RRA; RS 748.217.11), il est prescrit de présenter par écrit à l'Office fédéral de l'aviation civile, 3003 Berne, en double exemplaire et dans un délai de trente jours:

- les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef, avec indication des motifs;
- les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation.

(A 2926)

3003 Berne, 22 octobre 1990

Office fédéral de l'aviation civile

Le préposé au registre des aéronefs

### Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à la maison Sodifam Espace Cuir S.A., rue de Lausanne 45-47, à Genève, pour son commerce de meubles à l'enseigne «Espace Cuir», sis à la route de Prilly 23-25, à Crissier, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.  
 Délai d'interdiction de réouverture: 24 avril 1996.

(A 2927)

1014 Lausanne, 26 octobre 1990

Département de la justice,  
 de la police et des affaires  
 militaires du canton de Vaud

### Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à M. Albert Magnin, pour son commerce de bonneterie, confection et chaussures à l'enseigne Magasin Magnin, sis à l'Isle, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.  
 Délai d'interdiction de réouverture: 17 avril 1996.

(A 2928)

1014 Lausanne, 26 octobre 1990

Département de la justice,  
 de la police et des affaires  
 militaires du canton de Vaud

### Verlassenschaftsantritt

Die Verlassenschaft des am 10. November 1989 verstorbenen *Ritz-Burri Max Werner*, geboren 1920, von Sool GL, in *Fischbach-Göslikon* wohnhaft gewesen, ist von dessen gesetzlichen Erben:  
 1. Ritz Daniel, geb. 1956, in 5525 Fischbach-Göslikon  
 2. Ritz-Wiederrecht Helge Alexander, geb. 1960, in 5200 Brugg  
 stillschweigend unter den Folgen des öffentlichen Inventars angetreten worden.  
 5620 Bremgarten, 26. Oktober 1990

Bezirksgericht Bremgarten

**Dichiarazione di scomparsa - Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor **Boscacci Giovanni Alfredo**, figlio di Davide e di Caterina nata Frapolli, attinente di **Valcolla**, nato a Scareglia il 2 ottobre 1871, del quale non si è più avuta alcuna notizia a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 2930<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 ottobre 1990

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani**Dichiarazione di scomparsa - Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora **Boscacci Clementina**, figlia di Davide e di Caterina nata Frapolli, attinente di **Valcolla**, nata a Scareglia il 12 giugno 1866, della quale non si è più avuta alcuna notizia a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 2931<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 ottobre 1990

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani**Dichiarazione di scomparsa - Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora **Boscacci Claudina**, figlia di Davide e di Caterina nata Frapolli, attinente di **Valcolla**, nato a Scareglia il 21 novembre 1864, della quale non si è più avuta alcuna notizia a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 2932<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 ottobre 1990

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani**Dichiarazione di scomparsa - Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora **Boscacci Veronica**, figlia di Davide e di Caterina nata Frapolli, attinente di **Valcolla**, nata a Scareglia il 11 novembre 1862, della quale non si è più avuta alcuna notizia a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 2933<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 ottobre 1990

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani**Dichiarazione di scomparsa - Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora **Boscacci Domenica**, figlia di Davide e di Caterina nata Frapolli, attinente di **Valcolla**, nata a Scareglia il 2 agosto 1861, della quale non si è più avuta alcuna notizia a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 2934<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 ottobre 1990

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani**Dichiarazione di scomparsa - Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora **Boscacci Agata**, figlia di Davide e di Caterina nata Frapolli, attinente di **Valcolla**, nata a Scareglia il 2 novembre 1859, della quale non si è più avuta alcuna notizia a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 2935<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 ottobre 1990

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani**Dichiarazione di scomparsa - Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora **Borini Claudina**, figlia di Giuseppe e di Domenica nata Rossini, attinente di **Valcolla**, nata a Scareglia il 3 marzo 1877, della quale non si è più avuta alcuna notizia a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 2936<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 ottobre 1990

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani**Dichiarazione di scomparsa - Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora **Borini Maria Faustina**, figlia di Giuseppe e di Domenica nata Rossini, attinente di **Valcolla**, nata a Scareglia il 14 settembre 1873, della quale non si è più avuta alcuna notizia a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 2937<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 ottobre 1990

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani**Dichiarazione di scomparsa - Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora **Borini Caterina**, figlia di Giuseppe e di Domenica nata Rossini, attinente di **Valcolla**, nata a Scareglia il 21 settembre 1860, della quale non si è più avuta alcuna notizia a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 2938<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 18 ottobre 1990

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani**Aufforderung gemäss Art. 89 HReg V****W. M. Flückiger AG, Bern**

Die obengenannte Gesellschaft übt keine Tätigkeit mehr aus und ist ohne Domizil sowie ohne Organe und Vertretung in der Schweiz. Es ist vorgesehen, sie gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen zu löschen.

Wer ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung und insbesondere das Vorhandensein von Aktiven geltend macht, hat die entsprechend begründete schriftliche Einsprache innert 30 Tagen an die unterzeichnende Amtsstelle zu richten, andernfalls die Löschung von Amtes wegen in die Wege geleitet wird. (A 2939)

3011 Bern, 23. Oktober 1990

Handelsregisteramt Bern  
Amthaus, 3011 Bern**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Mimi Nicole AG Arosa, Arosa****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. September 1990 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich bei der Liquidatorin, Treuhänder H. R. Hehlen AG, Brunnengasse 1, 4153 Reinach, anzumelden. (A 2940<sup>3</sup>)

4153 Reinach, 23. Oktober 1990

Die Liquidatorin:  
Treuhänder H. R. Hehlen AG**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Zambeletti AG in Liq., Basel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Oktober 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich bei der Gesellschaft, Augustinergasse 5, 4001 Basel, anzumelden. (A 2941<sup>3</sup>)

4001 Basel, 23. Oktober 1990

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Recherches Opérationnelles S.A. ROSA en liquidation, Château-d'Oex****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 août 1990, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois des la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice, la Fiduciaire Imsand S.A., avenue de la Gare 18, 1003 Lausanne. (A 2876<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, 10 octobre 1990

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Garage de la Crotz SA, Corseaux****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 septembre 1990 a décidé de dissoudre et de liquider la société. Par le présent avis les créanciers sont priés de faire connaître par écrit et prouve à l'appui, dans un délai de trente jours à compter de la troisième publication du présent éplai dans la feuille officielle suisse du commerce, leurs prétentions, qu'ils feront parvenir à l'adresse ci-dessous. (A 2942<sup>3</sup>)

1800 Vevey, 23 octobre 1990

Garage de la Crotz SA en liquidation,  
Fiduciaire René Guignard,  
chemin des Pinsons 9, 1800 Vevey**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Duncan, Gilbey & Matheson S.A., Fribourg****Première publication**

Par décision de son assemblée générale du 13 septembre 1990 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leur réclamation dans le délai d'un mois des la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur Jean-Paul Bapst, à l'adresse de la société en liq., route de Beaumont 6, 1700 Fribourg. (A 2943<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, 23 octobre 1990

Le liquidateur:  
Jean-Paul Bapst**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sergar S.A., Fribourg****Première publication**

Par décision du 19 octobre 1990, la société Sergar S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 25 novembre 1990 en main du liquidateur, M. Jean-Daniel Simon, rue de l'Athénée 28, 1211 Genève 12, per adresse Fiduciaire Simon & Cie. (A 2944<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, 23 octobre 1990

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sergam S.A., Fribourg****Première publication**

Par décision du 19 octobre 1990, la société Sergam S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 25 novembre 1990 en main du liquidateur, M. Jean-Daniel Simon, rue de l'Athénée 28, 1211 Genève 12, per adresse Fiduciaire Simon & Cie. (A 2945<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, 23 octobre 1990

Le liquidateur

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Le Villageois S.A., Genève****Deuxième publication**

Selon contrat du 28 juin 1990, la société Vecchio S.A., rue Blavignac 10, 1227 Carouge, a repris par voie de fusion, au sens de l'art. 748 CO, l'ensemble des actifs et passifs de la société Le Villageois S.A., à Genève. Ce contrat a été approuvé par l'assemblée générale extraordinaire de la société Le Villageois S.A. en date du 28 juin 1990, laquelle a simultanément prononcé la dissolution de la société. La fusion intervient avec effet rétroactif au 1er janvier 1990.

Les créanciers de la société Le Villageois S.A. sont informés par les présentes que les dettes ont été reprises par Vecchio S.A. et qu'elles seront réglées à leur échéance.

Les créanciers de la société Le Villageois S.A., qui ne seraient pas d'accord avec le changement de débiteur sont invités par les présentes à produire leur créance dans les 30 jours suivant la troisième publication de la présente annonce, pour règlement ou constitution de sûretés. (A 2798<sup>2</sup>)

1200 Genève, 8 octobre 1990

Vecchio S.A.

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Steb SA, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 2 octobre 1990 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, d'ici au 15 novembre 1990, en mains de Monsieur Maurice Reiser, liquidateur, rue Ami-Lullin 4, c/o Société de Contrôle Fiduciaire SA. (A 2862<sup>2</sup>)

1200 Genève, 19 octobre 1990

Le liquidateur

**Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO****Fiat Agricultural Machinery Famsa SA, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 19 luglio 1990 la società ha deciso lo scioglimento per fusione con Motorcomsa SA, Lugano.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione della presente diffida, come all'art. 748 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate a Motorcomsa SA, via Pretorio 13, 6900 Lugano. (A 2949<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 16 ottobre 1990

Motorcomsa S.A.  
Avv. V. Galli Avv. E. Pelli**Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO****Fiat Servizi SA, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 19 luglio 1990 la società ha deciso lo scioglimento per fusione con Motorcomsa SA, Lugano.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione della presente diffida, come all'art. 748 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate a Motorcomsa SA, via Pretorio 13, 6900 Lugano. (A 2948<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 16 ottobre 1990

Motorcomsa S.A.  
Avv. V. Galli Avv. E. Pelli**Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO****Intruck SA, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 19 luglio 1990 la società ha deciso lo scioglimento per fusione con Motorcomsa SA, Lugano.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione della presente diffida, come all'art. 748 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate a Motorcomsa SA, via Pretorio 13, 6900 Lugano. (A 2947<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 16 ottobre 1990

Motorcomsa S.A.  
Avv. V. Galli Avv. E. Pelli**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Tamba Steeltrans Invest S.A. in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 24 settembre 1990 la società ha deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Tamba Steeltrans Invest S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di un anno dalla terza pubblicazione del presente avviso sotto pena di perenzione, al liquidatore signor Josef Kraft, da Zurigo in Gentilino, via alle Cave 15. (A 2881<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 28 settembre 1990

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Thomson McKinnon SA (International) in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 14 agosto 1990 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice Coopers & Lybrand SA, via C. Frasca 3, 6901 Lugano. (A 2946<sup>2</sup>)

6901 Lugano, 16 ottobre 1990

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Liberty Electronics SA en liquidation, Nyon****Première publication**

Conformément aux art. 742 et 745 CO, par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 octobre 1990, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois des la troisième publication de cet avis chez le liquidateur, Claude Stoudmann, à Morges, Grand-Rue 93. (A 2950<sup>3</sup>)

1110 Morges, 23 octobre 1990

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Rafag Sunbow Fashion AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Oktober 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Erwin Lustenberger, Chamberstrasse 79, 6303 Zug, anzumelden. (A 2951<sup>2</sup>)

6303 Zug, 23. Oktober 1990

Der Liquidator

## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1990 **378645**  
 Puritan-Bennett Corporation, 9401 Indian Creek  
 Parkway, Overland Park (KS 66225, Vereinigte  
 Staaten von Amerika)

**PB PURITAN  
 BENNETT**

Geräte und Produkte zur Therapie der Atemwege.  
 Int. Kl. 5, 10  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 janvier 1990 **378646**  
 Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey



Viandes, volailles, poissons, gibier, produits alimentaires provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, gibier, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées, ainsi que sous forme croûstillante; hors-d'œuvres et entremets; lait et produits laitiers; fromages et beurres; succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, graisses et huiles végétales; œufs; confitures; soupes, bouillons; pâtés, mayonnaises; préparations de protéines pour l'alimentation. Pâtes alimentaires, pizzas; riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés du miel; sucre, produits de boulangerie; desserts, puddings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thé et extraits de thé; café et extraits de café; succédanés et extraits de succédanés du café; sauces, ketchup, arômes pour des buts alimentaires, épices, pickles et conserves.  
 Cl. int. 29, 30

Fabriqueation et commerce.  
 Revendication de couleur: rouge, vert, jaune, blanc et bleu.

Date de dépôt: 14 février 1990 **378647**  
 Golay-Buchel et Cie S.A., 3-5, rue du Grand-Pré,  
 1000 Lausanne



Articles d'horlogerie, de bijouterie, de joaillerie et pierres précieuses, à l'exception d'articles dorés, en plaqué or, doublés et d'imitation d'or.  
 Cl. int. 14

Fabriqueation et commerce.  
 Revendication de couleur: or et rouge.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1990 **378648**  
 A. Noe S.A., 91, rue de Genève, 1004 Lausanne

**dataclimat**

Klimageräte und -maschinen, hauptsächlich für die Klimatisierung im EDV-Bereich.  
 Int. Kl. 11  
 Handel.

Date de dépôt: 26 juin 1990 **378649**  
 Baume & Mercier SA, 9, rue Le Royer,  
 1227 Genève

*Riviera*

Savons; parfumerie, huiles essentielles, préparations pour nettoyer, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. Produits en métaux communs; porte-clés (anneau), pince-billets, objets d'art en métaux communs et en bronze. Coutellerie, fourchettes et cuillers. Lunettes optiques, lunettes de soleil, montures et étuis pour lunettes, loupes; briquets électriques et électroniques. Papeterie, imprimés, agendas, cartes à jouer, instruments d'écriture. Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières, compris dans la classe 18; peaux d'animaux, malles et valises. Meubles, glaces (miroirs), cadres; objets d'art et de décoration compris dans la classe 20, coffrets en bois, liège roseau, jonc osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, celluloid, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques compris dans la classe 20. Verrière, porcelaine et faïence compris dans la classe 21. Vêtements, chaussures, chapellerie. Jeux, jouets; articles de sport. Vins, spiritueux et liqueurs. Tabac, cigarettes, cigarillos, cigares; articles pour fumeurs; allumettes.  
 Cl. int. 3, 8, 9, 16, 18, 21, 25, 28, 33, 34  
 Fabriqueation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1990 **378650**  
 Dr. André Wohlgenuth, Witellikerstrasse 9,  
 8702 Zollikon



Standardisierte Fragebogen, Datenerfassungsformulare, Analyseschemen, Auswertungsschablonen zur Erfassung, Erforschung und Verarbeitung von individuellen und kollektiven Daten aus Unternehmen bzw. Organisationen und entsprechende Computer-Software. Disketten, Festplatten und Bänder mit Datenbank-Inhalten. Lehr-, Präsentations- und Unterrichtsmittel für die Analyse, Diagnose und Entwicklung von Unternehmen und Mitarbeitern in Form von schriftlichen Unterlagen und Software. Handbücher.  
 Int. Kl. 9, 16  
 Fabriqueation und Handel.

Date de dépôt: 6 juin 1990 **378651**  
 Chronomètre Forget, 20, avenue du Bouchet,  
 1200 Genève

**FORGET**

Horlogerie, instruments chronométriques, montres bijoux, bijouterie.  
 Cl. int. 14  
 Fabriqueation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1990 **378652**  
 F. Hoffmann-La Roche AG, 4002 Basel



Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke, chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebens- und Futtermitteln, Farben für Lebens-, Futtermittel und pharmazeutische Präparate, Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Riech- und Aromastoffe, pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide, Video-Bandaufzeichnungen und elektromagnetische oder kinematografische Wiedergabebänder für ärztliche Fortbildung, wissenschaftliche, chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, Druckereierzeugnisse aufklärenden und wissenschaftlichen Inhalts auf den Gebieten der Human- und Veterinärmedizin sowie ihrer Hilfswissenschaften, land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, Futtermittel, Futtermittelzusätze.  
 Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 9, 10, 16, 31  
 Fabriqueation.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1990 **378653**  
 Zewa AG, Seestrasse 65, 6052 Hergiswil NW

**cura  
 tens**

Medizinisch-elektronische Geräte.  
 Int. Kl. 10  
 Handel.

Date de dépôt: 7 juin 1990 **378654**  
 Aquapure SA, 19, rue de la Fontenette,  
 1227 Carouge GE



Eaux minérales et gazeuses; autres boissons non alcooliques; jus de fruits; sirops, extraits et essences pour faire des boissons non alcooliques.  
 Cl. int. 32  
 Commerce.

Date de dépôt: 12 juin 1990 **378655**  
 Société anonyme de la Tribune de Genève, 42, rue  
 du Stand, 1211 Genève



Journaux et périodiques, livres, imprimés, imprimés publicitaires, magazines; tous ces produits se rapportant à l'art.  
 Cl. int. 16  
 Fabriqueation et commerce.

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Bank Neumünster, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1990  
(vor Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.		(B 678)	Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 335 779.79		Bankenkreditoren auf Sicht	9 920 170.15
Bankendebitoren auf Sicht		18 972 937.58		Bankenkreditoren auf Zeit	11 413 500.—
Bankendebitoren auf Zeit		2 763 750.—		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 763 750.—		3 413 500.—	Kreditoren auf Sicht	54 382 979.04
Wechsel und Geldmarktpapiere		28 823.60		Kreditoren auf Zeit	106 900 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		17 522 628.64		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		84 513 404.03		Spareinlagen	73 576 791.18
- davon mit hypothekarischer Deckung	55 002 516.71			Depositen- und Einlagehefte	50 887 259.10
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		17 306 912.80		Kassenobligationen	213 563 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		122 380 389.80		Pfandbriefdarlehen	51 500 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	105 360 112.22			Sonstige Passiven	39 967 119.82
Öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 946 209.70		Aktienkapital	16 000 000.—
Hypothekaranlagen		303 989 138.15		Gesetzliche Reserve	10 500 000.—
Wertschriften		43 164 264.58		Andere Reserve	2 500 000.—
Bankgebäude		3 900 000.—		Gewinnvortrag	176 647.—
Andere Liegenschaften		1 613 226.80			
Sonstige Aktiven		11 850 000.82			
		641 287 466.29			641 287 466.29

## J. Henry Schroder Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1990  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.		(B 680)	Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		11 642 565.85		Bankenkreditoren auf Sicht	8 286 080.04
Bankendebitoren auf Sicht		45 810 855.27		Bankenkreditoren auf Zeit	233 232 447.15
Bankendebitoren auf Zeit		119 412 720.35		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 383 500.—		181 056 412.45	Kreditoren auf Sicht	54 873 607.41
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		55 029 204.42		Kreditoren auf Zeit	7 777 147.45
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		8 462 239.60		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		56 033 821.65		Sonstige Passiven	48 482 596.33
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		5 200 000.—		Aktienkapital	20 000 000.—
Wertschriften		72 454 452.90		Gesetzliche Reserve	6 200 000.—
Dauernde Beteiligungen		1 200 000.—		Allgemeine Reserve	24 100 000.—
Sonstige Aktiven		27 816 151.73		Vortrag auf neue Rechnung	110 133.39
		403 062 011.77			403 062 011.77

## Morgan Guaranty Trust Company of New York, Zürich

Bilanz per 30. September 1990

Aktiven	Fr.		(B 677)	Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		38 495 183.79		2.1 Bankenkreditoren auf Sicht	144 496 456.08
1.2 Bankendebitoren auf Sicht		114 357 994.22		2.1.1 - Anteil Hauptbank-, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	71 771 582.56
1.2.1 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	64 076 862.37		2.2 Bankenkreditoren auf Zeit	2 878 455 977.81	
1.3 Bankendebitoren auf Zeit		2 086 147 575.37		2.2.1 - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	697 890 848.37
1.3.1 - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 260 158 421.68		2.2.2 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	761 938 700.—	
1.3.2 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	1 112 848 424.25		2.3 Kreditoren auf Sicht	106 596 314.57	
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere		3 455 008.38		2.3.1 - Anteil Tochtergesellschaften	796 004.22
1.4.1 - davon Reskriptionen und Schatzscheine			2.4 Kreditoren auf Zeit	143 324 679.77	
1.4.2 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken			2.4.1 - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	56 824 679.77	
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		26 087 197.95		2.7 Kassenobligationen und Kassenscheine	9 100 000.—
1.5.1 - Anteil Tochtergesellschaften	5 126 509.60		2.12 Sonstige Passiven	870 515 813.93	
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		42 507 304.10		2.12.1 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	149 899 380.23
1.6.1 - davon mit hypothekarischer Deckung					
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		174 143 712.98			
1.7.1 - Anteil Tochtergesellschaften					
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		235 652 249.07			
1.8.1 - davon mit hypothekarischer Deckung	10 971 807.96				
1.9 Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		47 238 052.06			
1.11 Wertschriften		403 630 988.08			
1.15 Sonstige Aktiven		980 773 976.16			
1.15.1 - Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken	190 251 746.81				
1.18 Bilanzsumme		4 152 489 242.16		2.17 Bilanzsumme	4 152 489 242.16
		Fr.			Fr.
Zusammenfassung Hauptsitz, andere Zweigniederlassungen, Tochterbanken und Tochtergesellschaften (Positionen 1.2.1, 1.3.2, 1.4.2, 1.5.1, 1.7.1 und 1.15.1)		1 372 303 543.03		Zusammenfassung Hauptsitz, andere Zweigniederlassungen, Tochterbanken und Tochtergesellschaften (Positionen 2.1.1, 2.2.2, 2.3.1 und 2.12.1)	984 405 667.01

## Discount Bank and Trust Company, Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1990  
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Fr.		(B 675)	Passif et fonds propres	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		52 146 477.—		Engagements en banque à vue	38 572 563.—
Avoirs en banque à vue		87 676 836.—		Engagements en banque à terme	634 508 351.—
Avoirs en banque à terme		3 594 998 186.—		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 809 010 848.—		545 857 113.—	Créanciers à vue	267 332 675.—
Effets de change et papiers monétaires		313 456 425.—		Créanciers à terme	3 597 478 964.—
- dont rescriptions et bons du trésor				- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs		162 502 626.—		2 985 402 476.—	
- dont en blanc	27 061 907.—			Livrets et comptes de dépôts	23 780 174.—
par hypothèques				Autres passifs	157 260 180.—
par autres gages				Emprunts obligataires subordonnés	80 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe		266 338 135.—		Capital-actions	80 000 000.—
- dont en blanc	62 640 372.—			Réserve légale	32 000 000.—
- dont garantis				Réserve spéciale	200 000 000.—
par hypothèques				Compte de pertes et profits:	
par autres gages				Report de l'exercice précédent	1 227 338.—
Prêts à des collectivités de droit public		28 475 000.—			
Titres		430 806 303.—			
- dont certificats de dépôts	129 193 409.—				
Participations permanentes		35 133 483.—			
Immeubles à l'usage de la banque		27 584 994.—			
Autres immeubles		384 277.—			
Autres actifs		112 657 503.—			
		5 112 160 245.—			5 112 160 245.—

## U.K. Mutual Steam Ship (Bermuda), Bermuda

Actif		Bilan au 20 février 1990		(B 681)		Passif	
		en 1000 US-\$				en 1000 US-\$	
Valeurs mobilières:				Fonds propres:			
Obligations et lettres de gage	342 838			Capital social		240	
Avoirs en banques	158 325			Réserves techniques, réassurances déduites:			
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	20 070			Autres réserves techniques		542 136	
Comptes courants créditeurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	11 723			Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance		4 120	
Prorata d'intérêts et loyers	15 987			Autres passifs		2 447	
	548 943					548 943	
Bermuda, 3 octobre 1990				U.K. Mutual Steam Ship (Bermuda) Vernon		J. Rappatt	

## The First National Bank of Chicago, Succursale de Genève

Actif		Bilan au 30 septembre 1990 (sans compte de pertes et profits)		(B 679)		Passif	
		Fr.		Fr.		Fr.	
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		1 462 214.—		Engagements en banques à vue		7 561 212.—	
Avoirs en banque à vue		13 157 347.—		— dont auprès du siège et de succursales	4 470 407.—	414 426 887.—	
— dont auprès du siège, de succursales et d'une banque affiliée	155 076.—			Engagements en banques à terme			
Avoirs en banque à terme		282 005 416.—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	383 777 223.—		
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	225 955 198.—			— dont auprès de succursales	211 023 900.—		
— dont auprès de succursales	230 128 750.—			Créanciers à vue		20 101 353.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		4 965 874.—		Créanciers à terme		11 701 485.—	
Comptes courants débiteurs gagés		16 268 105.—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	11 701 485.—		
Avances et prêts à terme fixe en blanc		145 934 223.—		Autres passifs		16 366 876.—	
— dont auprès d'une société affiliée				Capital de dotation		66 000 000.—	
Avances et prêts à terme fixe gagés	10 000 000.—			Réserve légale		3 500 000.—	
— dont garantis par hypothèques	2 822 620.—						
Titres		3 539 267.—					
Autres actifs		19 469 049.—					
		539 657 813.—				539 657 813.—	
		Fr.				Fr.	
Récapitulation des avoirs auprès du siège, de succursales et de société et banque affiliées		240 283 826.—		Récapitulation des engagements auprès du siège et de succursales		215 494 307.—	

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

## GATT-Abkommen:

**Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

- Beschaffungsstelle:  
Generaldirektion PTT  
Direktion Automobildienste  
Sektion Fahrzeugbeschaffung  
3030 Bern  
Tel. 031 62 36 87  
Fax 031 62 37 24
- Vergabeverfahren:  
Selektives Verfahren
- Lieferort:  
Diverse Ortschaften der Schweiz
- Art und Menge:  
20 Elektro-Schlepper 3-Rad  
20 Elektro-Schlepper 4-Rad  
125 Fourgon I  
30 Schlepperfourgon  
30 Fourgon II  
900 Kleinmotorräder  
300 Umladwagen I/S  
200 Umladwagen II  
200 Umladwagen II/S  
300 Plattformwagen
- Liefertermin:  
ab März 1991
- Termin für Entgegennahme der Offerten:  
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung
- Adresse der Vergabestelle:  
siehe unter 1.
- Sprache:  
deutsch, französisch oder italienisch
- Andere Auskünfte:  
Die Vergabe erfolgt unter Vorbehalt der Budgetbewilligung und der Beschaffungsreife der Projekte.

## GATT: Accords

**Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

- Entité acheteuse:  
Direction général des PTT  
Direction des services des automobiles  
Section acquisition de véhicules  
3030 Berne  
Tél. 031 62 36 87  
Fax 031 62 37 24
- Mode de passation:  
procédure sélective
- Lieu de livraison:  
différentes localités en Suisse
- Nature et quantité:  
20 tracteurs électrique à trois roues  
20 tracteurs électrique à quatre roues  
125 fourgons I  
30 fourgons tracteur  
30 fourgons II  
900 motocycles léger  
300 chars de transbordement I/S  
200 chars de transbordement II  
200 chars de transbordement II/S  
300 chariots à fond plat
- Délai de livraison:  
dès mars 1991
- Date limite de réception des demandes de participation:  
dans les 25 jours suivant la publication de cet avis
- Adresse de transmission des demandes:  
voir sous 1.
- Langues:  
allemand, français ou italien
- Autres renseignements:  
l'adjudication aura lieu sous réserve que le budget soit accepté et que l'état des projets permette de procéder aux achats.

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion III

Zürich Lok-Waschanlage Depot «F»	
Arbeit:	Tiefbau- und Befönarbeiten
Vorausmass:	Grabenaushub 300 m <sup>3</sup> Baugrubenaushub 1000 m <sup>3</sup> Steinzeugleistungen 50 m <sup>3</sup> Transporte Deponie Unternehmer 1750 m <sup>3</sup> Spundwände 400 m <sup>2</sup> Beton 280 m <sup>3</sup> Armierung 26 t Schalung 700 m <sup>2</sup> Kiessand 900 m <sup>3</sup>

Abgabe der Unterlagen gegen Bezahlung von Fr. 50.—.  
Der Betrag wird nicht zurückerstattet.  
Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 12. November 1990 bis 26. November 1990 bei Hünerwadel und Häberli AG, Ingenieurbüro, Bellerivestrasse 6, 8034 Zürich.  
Eingabeformulare sind dort erhältlich.  
Gemeinsame Begehung am Dienstag, 20. November 1990, Treffpunkt: 14 Uhr, Einfahrt Güterverwaltung, Hohlstrasse 150, Zürich.  
Angebote mit der Aufschrift «Lok-Waschanlage Depot F» sind der Kreisdirektion III der SBB, Postfach, 8021 Zürich bis 30. November 1990 verschlossen einzureichen.  
Sie bleiben bis zum 31. März 1991 verbindlich.  
Öffnung der Angebote: Dienstag, 4. Dezember 1990, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Büro 201.  
Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 317)

**Concorso per lavori di costruzione**

Ferrovie federali svizzere; Divisione principale lavori circondario II, Lucerna

Luogo/oggetto: Capolago-Riva S. Vitale  
Nuovo impianto di sicurezza  
Lavori: CCC 214 Opere da carpentiere copritetto  
CCC 222 Opere da lattoniere

Piani e capitolati sono ottenibili, dal 2 novembre 1990, presso la sezione Fabbricati, ufficio Ticino, no 312, Bellinzona, via Pedemonti I (fabbricato Deposito, 3° piano).  
Le offerte in busta chiusa e provviste della dicitura Capolago/carpentiere copritetto, vanno indirizzate alle FFS, Divisione principale lavori circondario II, Schweizerhofquai 2, 6002 Lucerna, entro il 16 novembre 1990 (data del timbro postale). Esse sono vincolanti fino al 31 dicembre 1991.  
Apertura delle offerte il martedì 20 novembre 1990, alle ore 10, nel palazzo dell'amministrazione FFS a Lucerna, Schweizerhofquai 6, sala delle conferenze n. 409 (4° piano). Ad essa possono presenziare gli impresari offerenti e i rappresentanti delle associazioni degli impresari. (M 310)

Sono uomo, e, per conseguenza, obbligato a tutti i doveri dell'umanità.  
Cicerone

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,  
Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern  
Editeur: Département fédéral de l'économie publique,  
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

## GATT-Abkommen:

**Bekanntmachung über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

- Paul Scherrer Institut, 5232 Villigen PSI
- Freihändiges Verfahren
- Dringlichkeit und Ergänzungsbeschaffung (Art. V, Abs. 16, Buchst. c und d)
31. 5. 1990
- Brugg Kabel AG, Klosterzelgstrasse 28, 5200 Brugg
- 6 KA 12 Tesla Supraleiter-Spule
- Fr. 272 721.60

## GATT: Accords:

**Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

- Paul Scherer Institut, 5232 Villigen PSI
- Appel d'offre unique
- Urgence extrême de la commande et complément d'un équipement existant (art. V, par. 16, let. c et d)
31. 5. 1990
- Brugg Kabel AG, Klosterzelgstrasse 28, 5200 Brugg
- 6 KA 12 Tesla Bobine Supraconductrice
- Fr. 272 721.60

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten; Abteilung Hochbau

Bern-Bümpliz, Fellerstrasse 21, Büro- und Lagergebäude EDMZ

Es werden folgende Arbeiten ausgeschrieben:  
Renovation von ca. 50 Büros in Etappen: Elektro-Installationen und Malerarbeiten

BKP	Arbeitsgattung	Abgabe der Unterlagen	Ausführung
232	Elektr. Installationen	Mitte Nov.	ab Febr. 1991
285.1	Innere Malerarbeiten	Mitte Nov.	ab Febr. 1991

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis 9. November 1990 dem Amt für Bundesbauten, Abteilung Hochbau, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe von BKP Nummer und Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen. Der Versand der Offertunterlagen erfolgt im oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakordanten mitzuteilen. (M 316)

## Euroactividade AG, Vaduz

### Privatplazierung sFr. 45 000 000.- 4¼% Convertible Notes due 1995

(Valoren-Nummer 588 081)

Die DG Bank (Schweiz) AG hat diese Anleihe gestützt auf Ziffer 9 der Anleihebedingungen am 18. Oktober 1990 mit schriftlicher Mitteilung an die Emittentin als sofort zahlbar erklärt.

Die DG Bank hat den Druck der Notes in Auftrag gegeben.

Die Auslieferung der Notes wird an die Titelhälter bzw. deren Depotbanken über die SEGA erfolgen, sobald die Titel gedruckt vorliegen.

Zürich, 24. Oktober 1990

## Sportbahnen Gimmelwald-Schiltgrat-Wasenegg AG (SGSW)

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 10. November 1990, 15 Uhr, im Hotel Stechelberg, 3824 Stechelberg.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1989/90.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht liegt ab 25. Oktober 1990 bei der Kantonalbank von Bern, in Interlaken, und beim Präsidenten Willi Feuz, Chalet Alpengärtli, 3825 Müren, zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes bis am 9. November 1990 bei der Kantonalbank von Bern, Interlaken, oder vor der Generalversammlung im «Stechelberg» bezogen werden.

Müren/Lauterbrunnen, 16. Oktober 1990

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Willi Feuz  
Der Sekretär: Kurt Steiner

## Marle Holding AG, Zug

### Einladung zu einer Generalversammlung

auf Mittwoch, 7. November 1990, 14.30 Uhr, in den Büros des Verwaltungsrates Dr. Marco Vasella, Seefeldstrasse 116, 8008 Zürich.

Tagesordnung:

1. Konstituierung und Protokoll.
2. Orientierung des Verwaltungsrates über den Geschäftsgang.
3. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1988.
4. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1988.
5. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1987.
6. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1988.
7. Wahl des Verwaltungsrates.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Die Bilanzen und Gewinn- und Verlustrechnungen der Jahre 1986, 1987 und 1988 liegen im Büro des Verwaltungsrates an der Seefeldstrasse 116, 8008 Zürich, und am Sitz der Gesellschaft (c/o Verit AG, Poststrasse 12, 6300 Zug) zur Einsicht offen.

Zürich, 23. Oktober 1990

Der Verwaltungsrat

## MOTOR-COLUMBUS AG

BADEN

Laut Beschluss der heute abgehaltenen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1989/90 auf Fr. 40.- brutto pro Aktie festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 26. Oktober 1990, unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer, mit

Fr. 26.- netto

gegen Einreichung des Coupons Nr. 11 bei folgenden Banken:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Leu AG  
Schweizerische Volksbank  
Bank Sarasin & Cie  
PBZ Privatbank Zürich

Baden, 25. Oktober 1990

## Orlandi - Masson SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale

le jeudi 1er novembre 1990, à l'étude de Me Michaud, avenue Viollier 13, à Nyon.

## SABAG Sportanlagen Beatenberg AG

### Einladung zur Generalversammlung

Freitag, 2. November 1990, 20 Uhr, Dorint Hotel Blüemlisalp, Beatenberg.

Traktanden:

- Protokoll.
- Jahresbericht.
- Jahresrechnung.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen.
- Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung bei der Raiffeisenbank Beatenberg zur Einsichtnahme auf.

## Öffentliche Ausschreibung für ein Text- und Dokumentenbearbeitungssystem

### Auftraggeber

Europäisches Patentamt, Erhardtstrasse 27, D-W-8000 München 2

### Ausschreibungsmodus

Beschränkte Ausschreibung mit öffentlichem Teilnahmewettbewerb

- a. Ort der Lieferung:  
Europäisches Patentamt, Erhardtstrasse 27, W-8000 München 2
- b. Das Europäische Patentamt beabsichtigt 1991 sein derzeitiges Text- und Dokumentenbearbeitungssystem mit 25 Plätzen zu ersetzen. Das Nachfolgesystem muss sich optimal in die bestehende EDV-Infrastruktur des Amtes einpassen. Hierbei sind die Anforderungen an ein zeitgemässes professionelles Text- und Dokumentenbearbeitungssystem unter Beachtung grösstmöglicher Ergonomie und Sicherheit zu erfüllen. Eine einfach zu handhabende reibungslose Verbindung des Systems mit den Arbeitsplatzrechnern der Autoren ist ebenso notwendig wie die Bereitstellung leicht bedienbarer Basisfunktionen des Systems für den ungeübten Benutzer.

Unter einer einheitlichen Benutzeroberfläche auf allen eingesetzten Geräten müssen unter anderem folgende problemlos miteinander verknüpfbaren Komponenten vorhanden sein:

- Text- und Dokumentenbearbeitung (in den drei Amtssprachen D, E, F)
- Dokumentenverwaltung, Archivierung und Wiederauffinden
- Dokumentenaustausch
- Schnittstellen zu den Informations- und Kommunikationssystemen des EPA
- Arbeitsplanungs- und Steuerungssystem

Die Informationsstruktur im EPA basiert auf IBM-Mainframes (MVS und VM). Über 2000 PC's und 600 Terminals sind über den drei Dienstorten des EPA (München, Den Haag, Berlin) verteilt.

Die Mehrheit der PC's haben einen 80386SX/80386 Intel-Prozessor, Micro Channel Architektur, VGA-Bildschirm, IBM Token Ring Netzwerk Adapter, Schweiz-Deutsche Tastatur und einen Arbeitsplatzdrucker (IBM QuietWriter III oder Hewlett-Packard Deskjet).

Über 50% der PC's haben das Betriebssystem IBM OS/2 v. 1.1 und Communication Manager. Die Umsetzung von allen PC's auf das Betriebssystem IBM OS/2 1.2 EE hat bereits begonnen.

Eine viel genutzte Büro-Anwendung ist IBM PROFS, das in München und Den Haag installiert ist (ca. 950 Anwender).

Der Kommunikationsprozess zwischen allen Systemebenen (lokal und global) muss für die Anwender problemlos sein (APPC-Unterstützung). Hierin integriert ist die LAN-Struktur 802.3 mit 4 Mbps, die auf dem IBM-Verkabelungssystem und SNA Netzwerk basiert. OS/2 v. 1.2 Unterstützung ist eine Hauptanforderung. Standards für Office Document Architecture (ISO ODA/ODIF), Kommunikation und Messaging (CCITT X400) und Benutzeroberfläche (SAA) sind wesentlich.

Das neue System muss voll in diese Umgebung integriert werden.

Die Vorlage eines Ausbildungs- und Betreuungsplans wird erwartet.

Das System sollte auf am Markt verfügbaren Komponenten und Produkten aufbauen.

- c. Der Anbieter soll (als Generalunternehmer) für alle Leistungen einschliesslich Wartung auftreten. Spezialanbieter für Teilbereiche können in der Ausschreibung nicht berücksichtigt werden.

### Lieferungs- und Installationsstermin

September 1991

- a. Tag, bis zu dem die Anträge auf Teilnahme eingehen müssen:

16. November 1990

- b. Stelle, bei der sie einzureichen sind:

Europäisches Patentamt  
Beschaffungsstelle  
Erhardtstrasse 27  
W-8000 München 2

- c. Sprachen, in denen sie abzufassen sind:

Deutsch, Englisch oder Französisch

Tag bis zu dem die Aufforderung zur Angebotsabgabe abgesandt wird:

22. November 1990

Auskünfte, die zur Beurteilung der vom Unternehmer zu erfüllenden wirtschaftlichen und technischen Mindestbedingungen erforderlich sind:

Vorlage von Unterlagen, die über die wirtschaftliche Situation des Unternehmens, über den Umsatz der Waren, welche Gegenstand der Ausschreibung sind, sowie über die technischen und personellen Kapazitäten ausführlich Auskunft geben.

Übersicht der angebotenen Produkte.

Referenzliste von Installationen, die mit dem Lieferungsgegenstand nach Art und Umfang vergleichbar sind.

Erklärung, dass der Anbieter im Grossraum München über einen in bezug auf den Liefergegenstand voll leistungsfähigen Wartungszentrum verfügt.

### Angebotsabgabetermin

31. Dezember 1990, 12 Uhr

### Teststellungen

Der Anbieter muss nach Angebotsabgabe in der Lage sein, gegebenenfalls kurzfristig (1. Februarwoche 1991) sein Systemkonzept bzw. seine Systemlösung oder einen Prototyp (möglichst) im Hause EPA-München vorzuführen.

**FUCHS PETROLUB AG**  
Algisserstrasse 10  
8500 Frauenfeld



### Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung vom 25. Oktober 1990 hat für das Geschäftsjahr 1989/90 die Ausschüttung einer Dividende von Fr. 110.- je dividendenberechtigter Inhaberaktie von Fr. 1000.- Nennwert sowie von Fr. 11.- je dividendenberechtigtem Partizipationsschein von Fr. 100.- Nennwert beschlossen.

Die Auszahlung erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 16 spesenfrei vom 26. Oktober 1990 an. Nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer beträgt die Nettoausschüttung je Inhaberaktie Fr. 71.50 bzw. je Partizipationsschein Fr. 7.15.

Die Dividendenzahlung erfolgt bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachgenannten Banken:

**Schweizerische Kreditanstalt**  
**Schweizerischer Bankverein**  
**Schweizerische Bankgesellschaft**  
oder bei unserer Gesellschaft.

Frauenfeld, 26. Oktober 1990

FUCHSPETROLUB AG  
Der Verwaltungsrat

## SI Complexe de Chêne-Bourg A SI Complexe de Chêne-Bourg C SI Complexe de Chêne-Bourg D

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 13 novembre 1990, à 11 h., dans les bureaux de Disch & Cie SA, quai Gustave-Ador 13, Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1989.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Discussion et approbation des comptes au 31 décembre 1989.
4. Répartition du bénéfice.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Election du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion du conseil d'administration est disponible dès le 31 octobre 1990 auprès de Disch & Cie SA.

Genève, 22 octobre 1990

Le conseil d'administration

## Skilift Château-d'Oex-Monts-Chevreuils SA Château-d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 14 novembre 1990, à 20 h. 30, au Restaurant de la Croix-d'Or, aux Moulins.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée du 30 septembre 1989.
2. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1989/1990.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Cartes d'actionnaires.
6. Informations sur la collaboration régionale.
7. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs des comptes seront à la disposition des actionnaires au siège social à partir du 2 novembre 1990.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées par la Banque et Caisse d'Epargne du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Oex (siège social), par la Banque Vaudoise de Crédit, la Banque Cantonale Vaudoise, le Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.

Les actionnaires devront présenter à l'entrée leurs titres ou leur carte d'actionnaire.

Le conseil d'administration

### Bauausschreibung

**Nationalstrasse N3/07, Vorflutkanal Birrfeld-Aare und Doppelspur SBB Brugg-Othmarsingen**

Die nachfolgenden Bauarbeiten werden hiermit zur öffentlichen Bewerbung ausgeschrieben:

1. N3/07B Erdbaulos - 2, Lupfig-Mülligen (Verzweigung N1/N3) und der Zubringer Hausen (Lupfig-Hausen)

Die Arbeiten umfassen zur Hauptsache:

- Abtrag Kultur- und Walderde	72 000 m <sup>3</sup>
- Aushub im Trasse	582 000 m <sup>3</sup>
- Transporte	654 000 m <sup>3</sup>
- Dammschüttung	41 000 m <sup>3</sup>
- Unterbaustabilisierung	7 000 m <sup>3</sup>
- Entwässerungsteilungen NW 100-900 mm	12 500 m <sup>1</sup>
- Kontrollschächte	170 St
- Einlaufschächte	450 St
- Fundationsschichten	71 000 m <sup>2</sup>
- Planiearbeiten	175 000 m <sup>2</sup>
- Heissmischfundationsschichten	25 000 t
- Randabschlüsse	4 500 m <sup>1</sup>
- Heissmischtragschichten	7 800 t
- Deckschichten	890 t
- Kabelrohrblöcke 1-8 Rohre	20 830 m <sup>1</sup>
- Elektroschächte	350 St

2. Vorflutkanal Birrfeld-Aare bei Brugg, Teilstück Lupfig-Hausen im Bereich der Zubringer Hausen (Objekt 1) und Areal Firma Hunziker (Objekt 2)

Die Arbeiten umfassen zur Hauptsache:

- Abtrag von Kulturerde	2 500 m <sup>3</sup>
- Aushub im Kanaltrasse	51 000 m <sup>3</sup>
- Schüttungen	21 000 m <sup>3</sup>
- Baugrubenabschlüsse (Kanaldielen, Spundwände)	25 000 m <sup>2</sup>
- Betonarbeiten	8 600 m <sup>3</sup>
- Schalungen	27 000 m <sup>2</sup>
- Armierung	860 t
- Sonderbauwerke / Gleisquerungen im Pressvortrieb	3 St

3. Doppelspur Brugg-Othmarsingen  
TP 2: Doppelspurausbau Brugg-Birrfeld

Die Arbeiten umfassen zur Hauptsache:

- Abtrag von Kulturerde	1 800 m <sup>3</sup>
- Aushub Bahntrasse	25 000 m <sup>3</sup>
- Transporte:	
Abtransport Aushub	27 000 m <sup>3</sup>
Antransport Fundation	6 000 m <sup>3</sup>
- Stabilisierung Unterbau	1 700 m <sup>3</sup>
- Entwässerung NW 400 mm	1 800 m <sup>1</sup>
- Kontrollschächte	35 St
- Fundation Kiessand 1	4 500 m <sup>3</sup>
- Planie	9 000 m <sup>2</sup>
- Heissmischtragschicht	1 400 t
- Mastfundamente	40 St

Die Angebotsformulare und Submissionsunterlagen können ab Montag, 29. Oktober 1990 beim Empfang (Parterre) der Abteilung Tiefbau des Aarg. Baudepartementes, Buchenhof, Aarau, bezogen werden.

Für die Unterlagen wird ein Depot von Fr. 200.- verlangt. Das Depot wird nach Einreichung der vollständigen Angebote oder nach Rückgabe aller Unterlagen zurückerstattet.

Orientierung und Begehung sämtlicher Arbeiten:  
- Mittwoch, 7. November 1990, 14 Uhr.

Treffpunkt: Restaurant Ochsen, Lupfig (kleiner Saal).

Die Angebote sind verschlossen und versehen mit den entsprechenden Aufschriften bis Freitag, 1. Februar 1991 (Datum des Poststempels) dem Aarg. Baudepartement, Abteilung Tiefbau, Buchenhof, 5001 Aarau, einzureichen.

Aarau, 11. Oktober 1990

Aarg. Baudepartement  
Abteilung Tiefbau und  
Abteilung Landschaft und Gewässer  
SBB-Kreisdirektion III, Zürich

**Der SHAB-  
Leserkreis  
ist  
kaufräftig  
Nutzen Sie  
diese  
Kaufkraft -  
Inserieren  
Sie!**

**Hier könnte  
auch Ihr  
Inserat  
stehen,  
und Sie  
würden  
damit  
mehr als  
21 000  
Abonnenten  
erreichen!**

### Computer-Etiketten "endlos" günstiger!

Auch Computer-Formulare, EDV-Zubehör und alle Büro-Drucksachen!

**Be.com AG** 8115 Hüttikon  
Tel. 01/844 3185 Fax 01/844 4942

**BEZAHLT**  
17. 08. 88 10 7  
**POSTCHECK**

**Bezahlt-Stempel  
für PC (3-stellig)  
selbstfärbend, rot**

Rütiistrasse 10  
beim Lindspitz  
Tel. 052 22 65 51  
Fax 052 23 03 54



**Wanger+Ulrich AG 8401 Winterthur**

### Käsereigenossenschaft Lüscherz

#### Aufruf zur Geltendmachung der Mitgliedschaft

Aufgrund fehlender Dokumente verfügt die Genossenschaft zurzeit über kein vollständiges Mitgliederverzeichnis.

Mit dieser Veröffentlichung werden alle Genossenschaftsmitglieder aufgerufen, ihre Mitgliedschaft innert 30 Tagen nach Erscheinen dieser Publikation beim Präsidenten, Herrn Willi Mügeli, Hauptstrasse 51a, 2576 Lüscherz, schriftlich und mit ausreichendem Beweismaterial geltend zu machen.

Nach Ablauf dieser Frist werden alle nicht ausgewiesenen Mitgliedschaften als aufgelöst oder ungültig erklärt.

Lüscherz, 17. Oktober 1990

Käsereigenossenschaft Lüscherz  
Der Vorstand

Das von der Schweizerischen Kreditanstalt, Sarnen, ausgestellte

### Anlagesparheft Nr. 42494-10

wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Heftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Sarnen, 26. Oktober 1990

Schweizerische Kreditanstalt

### A vendre dans le Canton de Fribourg

env. 100 000 m<sup>2</sup> de terrain

(à diviser en parcelles) avec utilisation mixte. Voie ferroviaire à disposition. Jonction autoroute à proximité immédiate.

Faire Offres sous chiffre 17-47096 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für eine Fremdsprache die richtige Schulbank zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

**Novelan**

Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH,  
Tel. 01/844 29 19

**Klimatechnik**

**Haustechnik**

**Construtta**